



## SPOLOČNE S PREZIDENTOM SME VYTVORILI ĎALŠÍ SLOVENSKÝ REKORD

**Spišskonovovešťania opäť prejavili zmysel pre súdržnosť a v nedeľu 28. mája 2017 vytvorili rekord v počte bicyklujúcich sa v centre mesta.**

Desiaty ročník benefičného cyklistického podujatia Parasport24 Tour odštartoval 28. mája opäť zo Spišskej Novej Vsi a po približne 40-tich zastávkach a šiestich dňoch naprieč Slovenskom dorazil 2. júna do cieľa, Trenčianskych Teplic. Na štarte 1. etapy nechýbal ani **prezident Slovenskej republiky Andrej Kiska**. Ako zdôrazňuje šéf Tour Miroslav Buľovský, Parasport24 Tour nezbiera, ale naopak rozdáva. „Počas roka získavame vďaka štedrosti sponzorov finančnú či inú podporu a na

*Parasport24 Tour potom podáme pomocnú ruku tým, ktorí to najviac potrebujú,*“ vysvetľuje **Miroslav Buľovský**.

Poslednému májovému víkendu prialo počasie a to prilákalo pred spišskonovoveskú Redutu stovky priaznivcov cyklistiky. Túžbou primátora mesta **Jána Volného** bolo dosiahnuť hranicu 750 účastníkov pokusu o slovenský rekord: „*Toto číslo by bolo symbolické, pripomínalo by budúročné výročie nášho mesta, ktoré bude oslavovať presne sedem-*

*sto päťdesiat rokov od prvej písomnej zmienky.*“ Zástupcovia Slovenských rekordov napočítali presne **700 športovcov**, ktorí sa spoločne o jedenástej hodine pokúsili o vytvorenie rekordu v počte bicyklujúcich sa na šošovkovitom námestí v centre mesta. Najstarším účastníkom rekordu bol 87-ročný Vladimír Mandák, ktorého ocenili organizátori monografiou Dejiny mesta Spišská Nová Ves. Najmladšou cyklistkou sa stala 6-mesačná Anička, ktorá si jazdu vychutnávala v detskom cyklovozíku.

*(pokračovanie na 3. strane)*



**62. SPIŠSKÝ TRH**

• str. 7



**KULTÚRNE LETO**

• str. 14



**MY SME VÝCHOD**

• str. 28



**Darujeme Vám poukážku**

**7 €**

na produkty vybraných značiek

**SCHWABIK**  
PARFUMÉRIA | DROGÉRIA

**VŠETCI NA KOLESÁ S RODINNOU EDÍCIOU**

**SAGAN ACADEMY**

**CITROËN**



**CITROËN C3**  
za **89 €**/MES.

**5 ROČNÁ ZÁRUKA | 8 ROČNÁ ASISTENCIA | 0 % LIZING | BONUS NA PHM**

Citroën je hrdý partner Peter Sagan Academy a vy môžete preto teraz získať Citroën pre každú rodinu v strednej rodinnej edícii s 5-ročnou zárukou, 8-ročnou asistenciou a bonusom na PHM až do 1 000 €. Navyše využijte ferový 0 % lízing a získajte napríklad nový Citroën C3, originál zo Slovenska, už za 89€ mesačne. Informujte sa u vášho predajcu Citroën.

CITROËN odporúča TOTAL. Akcia platí od 1. 6. do 31. 8. 2017. Oblasť využitia je Slovensko. Spotreba 3,5 - 6,3 l/100 km a emisie CO<sub>2</sub> 92 - 118 g/km. Výška bonusu na PHM závisí od modelu, naplňte ho 1. úrovnou výšky. Správna značka Essential Drive s limitom 80 000 km. Cena pri akcii 35 % vrátane poistenia po 48 mesiacoch, RPH na výšku 18,91 % pri cene vozidla 9 500 €, spracované údaje poplatok 5,65 %. Viac informácií o financovaní vám poskytne predajca.

Sme tu pre Vás už 20 rokov!

Váš Citroën Brantner Nova, Sadová 13, 052 01 Spišská Nová Ves, tel.č.: 053/446 30 33, citroennova@stonline.sk

**SETEZA - ELEKTRO** spol. s r.o.

predaj elektroinštaláčného materiálu a svietidiel  
servis fotovoltaických elektrární

**PONÚKAME:**

- LED SVETELNÉ ZDROJE A SVIETIDLÁ
- ROZVÁDZAČE PRE MODULÁRNE PRÍSTROJE
- ELEKTROMEROVÉ ROZVÁDZAČE PRE PRÍPOJKY



**OD 1. 7. 2017**  
**PRENÁJOM RUČNÉHO NÁRADIA**

**HILTI**

Šafárikovo nám. 1 • 052 01 Spišská Nová Ves  
**seteza@seteza.sk • 053/441 04 81**

**POTREBUJETE POŽIČAŤ ?**  
S nami to bude RÝCHLO a JEDNODUCHO.

**Zabezpečíme celý servis okolo pôžičiek:**

**Rýchle pôžičky od 300€ do 10.000€**  
Výhodné pôžičky až do 75 rokov

**Refinančná pôžička**  
vypláťte si svoje nevýhodné úvery  
a majte jeden výhodnejší a s nožšou splátkou.

\* Peniaze ešte dnes \*Platí sa mesačne poštovou poukážkou alebo z účtu\*  
\*Doba splácania od 12 mesiacov\*Bez poplatku a bez ručiteľa\*

**Uľahčíme Vám život**

- pôžičky na rekonštrukcie, HYPOTÉKY
- pôžičky na bývanie do 20.000€
- bez dokladovania účelu a bez ručenia nehnuteľnosťou

- úrok od 1,39%  
- fix 1,3,5 až 10 rokov  
- do veku 75 rokov

- bez znaleckého posudku  
- možnosť poistenia úveru

- všetko vybavíme  
za Vás nikam nechodíte

A celý tento komfort Vám aj poistíme:  
**POISTENIE ÁUT, NEHNUTEĽNOSTI, CESTOVNÉ A ŽIVOTNÉ POISTENIE**

**U NÁS ŽIADNE POPLATKY A DISKRÉTNOSŤ**

**0910 855 556**

Sme tu stále pre vás: Pondelok - Piatok 8:00 - 16:00  
Štefánikovo námestie 15/24  
(pri hlavnej pošte, oproti domu služieb), 052 01 Spišská Nová Ves

## SPOLOČNE S PREZIDENTOM SME VYTvorILI ĎALŠÍ SLOVENSKÝ REKORD

(pokračovanie z 1. strany)

Benefičný charakter podujatia zdôraznil dar Paraspot24 v podobe dvoch automatických práčok, z ktorých jedna poputuje do Spišskej katolíckej charity a druhá bola venovaná slobodnej mamičke s 2 deťmi. Primátor mesta počas podujatia vylosoval tridsiatku čísel registrovaných cyklistov, ktorých majitelia získali vecné ceny od sponzorov OC Madaras, Intersport a mesta Spišská Nová Ves.

Od deviatej hodiny ráno zabávali divákov najmä tanečníci. Na pódiu pred Redutou vystúpila kapela FFB, tanečné skupiny BDSkrew a Denzz Industry. Divácky atraktívnou bola aj Trial show Jána Kočiša - majstra sveta v cyklotriale. Podujatie napoludnie zavŕšil koncert ruskej ľudovej hudby Babkini vnuci. Kolorit podujatia dopĺňali stánky s pochúťkami pre dospelých športovcov, aj tých

najmenších. „Toto podujatie ukázalo, že Spišská Nová Ves má súťaživého ducha a ľudia vedia podporiť dobrú vec. Som rád, že sme spojili benefičnú akciu s úspešným pokusom o rekord a dúfam, že nás budúci rok bude na štarte oveľa viac,“ dodal J. Volný.

(red)

## CVIČENIE PREDŠKOLÁKOV ZOŽALO OHLAS VEREJNOSTI I MÉDIÍ

Z veľkých reproduktorov znie hudba, na futbalový štadión vybiehajú predškolačky. Skupinky majú farebne odlišné tričká s logom podujatia. **Priateľstvo v pohybe 2017**, tak znie názov športového sviatku, ktorý zažili naši škôlkari, ich pedagógovia a rodičia. Deti majú na rukách pripevnené balóny, ak niektorý vyletí predčasne k prvej júnovej oblohe, zaznie piskot ostatných predškolákov na preplnenej tribúne. Vo vzduchu je cítiť optimizmus, pozitívna energia zdolala každého, viacerí hovoria o tom, že nám takéto chvíle v stereotyp živote chýbajú. Dospeláci prežívajú zvláštny návrat do minulosti, na spišskono-voveskú trávu sa vracia **spartakiáda**. Deti si užívajú spoločné cvičenie, zábavu, ktorú nacvičovali od začiatku roka. Spišská Nová Ves zase ukázala nápaditosť svojich obyvateľov. „Když se podaří, co se dařit má...“, pripomína spomienky starším ročníkom Michal David. V bývalom Československu sa cvičilo ešte pred obdobím socializmu a spartakiády majú hlavne tradíciu sokolských zletov.

Myšlienka Priateľstva v pohybe vznikla približne pred tromi rokmi, jej pôvodcom bola pani **Svetlana Šucová**, učiteľka z Materskej školy na Stolárskej ulici. „Práve tu učila aj **Petra Hybenová**, ktorá sa tohto nápadu chytila, vymyslela a pripravila zostavu. S učiteľkami materských škôl ju začali nacvičovať v októbri minulého roku, od januára tohto roku už aj s deťmi,“ uviedla riaditeľka Správy školských



zariadení **Ing. Markéta Ďuríková**.

Celkovo sa ojedinelého športového vystúpenia zúčastnilo 230 detí z dvanástich materských škôl v našom meste. Výdavky na vystúpenie pokryla dotácia mesta a sponzorský dar Lesov mesta Spišská Nová Ves. Okrem hlavného vystúpenia, ktoré bolo súčasťou osláv MDD, ich mohli diváci

vidieť počas tohtoročných Spišských športových hier. „Po veľmi pozitívnom ohlase rozhodne plánujeme aj v budúcnosti nacvičiť podobnú zostavu. Netuším, či to bude hneď na budúci rok alebo až neskôr, aby nám takéto podujatia nezovŕšedneli,“ dodala M. Ďuríková.

(rep)

## V NOVOM EKODVORE NÁJDU DETI ZÁBAVU I POUČENIE



Správa Národného parku Slovenský raj otvorila ďalšiu časť svojho ekodvora. Ide o nové ekologické vzdelávacie centrum, ktoré vzniklo

priamo v areáli správy. V prvej časti sa nachádza Zážitkový areál s interaktívnymi prvkami – deti môžu spoznávať lesné plody, vyskúšať si do-

skok rôznych zvierat alebo spoznávať zvuk rozličných drevín.

„To bola prvá etapa premeny dvora Správy Národného parku Slovenský raj, ktorý kedysi v minulosti slúžil vojenskej správe a nebol z pohľadu nášho zamerania lákavou súčasťou nášho areálu. S príspevom donorov a svojpomocnou aktivitou sme ho premenili do súčasnej podoby, ktorá bude slúžiť našim predškolákom,“ hovorí riaditeľ Správy Národného parku Slovenský raj **Ing. Tomáš Dražil**.

Druhá časť ekodvora bude najmenších Spišiakov vzdelávať v oblasti životného prostredia. Deti sa dozvedia podrobnosti o triedení komunálneho odpadu (čo si priamo na mieste vyskúšajú), model im priblíži tajomstvá udržiavania vody v krajine, odborný výklad im predstaví invázne druhy rastlín a význam drevín. Veľkú časť náučného chodníka s názvom Raj v rukách človeka tvorí rehabilitačná stanica pre zvieratá, ktorá pomôže

najmä dravým vtákom. „V budúcnosti chceme vybudovať na streche našich garáží voliéru, v ktorej by sa dravce mohli rozlítať ešte predtým, kým ich vypustíme do voľnej prírody. Aj táto činnosť názorne predvedie predškolákom starostlivosť o chránené živočíchy v prírode a náš ekodvor sa tak stane, ako dúfame, cieľom výletov detí z mesta i okolia. Kvôli kapacite a odbornému výkladu je potrebné objednávať sa na správe národného parku vopred,“ uviedol T. Dražil.

Podľa jeho slov si celý projekt vyžiadala nielen hodiny práce zamestnancov vo svojom voľnom čase, ale aj priame náklady vo výške približne 4 500 eur. Ekodvor sa tak stane ďalšou možnosťou ako podporiť vedomostnú úroveň v oblasti ekológie, ale aj možnosť budovania hrdosti na mesto Spišská Nová Ves, Slovenský raj i celý región Spiša.

(tre)





Foto 1

„V jubilejnom roku 700. výročia prvého úradného dokladu o existencii dnešnej Spišskej Novej Vsi sa po prvý raz uskutočňuje niečo viac ako Spišský trh. Dnes je to okrem trhu aj reprezentatívna ukážka výrobkov miestneho priemyslu, výrobných družstiev a niektorých národných podnikov vystavovaných a zhotovených pre úžitok, radosť a krásu všedných dní. Dnes sú to Spišské trhy v novom, sviatočnom rúchu.“

Takto sa v úvode katalógu výstavy prihovorili organizátori vystavovateľom a návštevníkom prvého ročníka Spišských výstavných trhov – podujatia, ktoré sa na polstoročie stalo neoddeliteľnou súčasťou letnej atmosféry nášho mesta. Podujatia, ktoré sa svojím päťdesiatym ročníkom organizovaným v tomto roku stáva najstaršou nepretržite organizovanou výstavou na Slovensku. Je symbolické a pravdepodobne s tým súvisiace, že práve v roku politického odmäku, voľnejšieho pohľadu na podnikanie a s tým spojené marketingové aktivity sa „16. februára 1968 rada Okresného národného výboru v Spišskej Novej Vsi uzniesla každoročne konať Spišské výstavné trhy“ (citácia zo sprievodných textov výstavy). Zakladajúci prvý ročník sa uskutočnil 7. – 14. júla 1968 (foto 1), 39 rokov po mimoriadne úspešnej Podtat-

## 50. VÝROČIE SPIŠSKÝCH VÝSTAVNÝCH TRHOV

ranskej výstave (júl 1929). Do srdca Spiša vtedy prilákal 60 vystavovateľov – výrobných družstiev, podnikov miestneho priemyslu, národných podnikov, obchodných organizácií a organizácií poskytujúcich služby (ako upozorňuje katalóg výstavy, počet vystavovateľov je uvedený podľa stavu k 31. marcu 1968, kedy bola jeho uzávierka. Z toho vyplýva, že skutočný počet bol pravdepodobne oveľa vyšší). Pavilónmi výstavy sa na 8 dní stali priestory terajšieho Gymnázia na Školskej ulici. Ako vyplýva z ďalších sprievodných textov výstavy, jej cieľom bolo oddeliť a systematicky predstaviť výrobky kvalitatívne vyššej úrovne, ako boli prezentované na Spišskom trhu a súčasne umožniť ich vzájomnú konfrontáciu v prospech spotrebiteľa.

V sedemdesiatych rokoch sa k názvu Spišské výstavné trhy priradujú doplnujúce názvy: Národná výstava bývania a bytovej kultúry, Národná

výstava spotrebného tovaru, Národná výstava spotrebného tovaru s celoštátnou účasťou a neskôr i motto Domov a vkus. V súčasnosti sú to názvy tematických sekcií **Po-stav dom, Domov a vkus, Domov a žena, Dvor a záhrada a Auto-pa-ráda**.

Najmä názov Národná výstava spotrebného tovaru s celoštátnou účasťou prežrádza ambíciu organizátorov vytvoriť skromnejší slovenský variant brnianskym Veletrhům spotrebného zboží, ktoré boli mnoho rokov výkladnou skriňou priemyselnej produkcie vtedajšieho Československa. Tomu zodpovedala aj snaha hľadať nové, vhodnejšie, ale žiaľ stále provizórne priestory pre ďalšie ročníky výstavy SVT. Najprv to bola ZŠ Nad Medzou, v roku 1974 Športová hala (foto 2), ku ktorej sa pre veľký záujem vystavovateľov pridružila terajšia ZŠ na Ul. Ing. O. Kožucha. Neskôr pribudol Zimný štadión a Dom kultúry. Predovšetkým

v sedemdesiatych a osemdesiatych rokoch boli Spišské výstavné trhy veľkým lákadlom a za tzv. „úzkoprofilovým“ tovarom, ktorý do Spišskej Novej Vsi privádzali vystavovatelia z celej ČSSR, sem prichádzali každoročne desaťtisíce kúpychtivých návštevníkov. Deväťdesiate roky zas priniesli veľký záujem začínajúcich podnikateľov, ktorí tu neraz začínali svoju často úspešnú podnikateľskú cestu.

Veríme, že aj tento jubilejný **50. ročník Spišských výstavných trhov** (v súčasnosti pre lepšie odlíšenie od Spišského trhu výstava **SPIŠ-EXPO**) priniesie to, čo od neho očakávajú vystavovatelia i návštevníci.

Počas 50-ročnej existencie Spišských výstavných trhov na poste riaditeľov pôsobili Ing. Jozef Kollár, Ing. Milan Hoza, Ján Černák a od roku 1998 Ing. arch. Mária Kleinová.

**Ing. arch. Mária Kleinová**  
riaditeľka SVT, s. r. o.



Foto 2: Od roku 1974 Spišské výstavné trhy prebiehali aj v Športovej hale. O záujme návštevníkov svedčí i táto fotografia.



## KYSEL' OPĽ OTVORENÝ

Od 15. júna do 31. októbra 2017 si môžete po zimnej uzávere znovu vychutnať krásy rokliny Kysel'.

**Náučný chodník – ferrata Horskej záchrannej služby je spoplatnená.** Vstupenky (jednodňové vstupné 5 €, nezahrňa poistenie pre prípadný zásah HZS) i poistenie (v cene 1 €/osoba/deň) si môžete zakúpiť aj priamo v Spišskej Novej Vsi v **budove Štátnej ochrany prírody SR – Správa NP Slovenský raj, Štefánikovo námestie 9, informácie: 053/442 20 10, www.npslovenskyraj.sk**, prípadne na ďalších predajných miestach v Slovenskom raji (zoznam a bližšie informácie k ferrate nájdete na uvedenom webe).

Ferratu je možné navštíviť buď individuálne alebo je možné si objednať na Správe NP Slovenský raj doprovod s odborným výkladom pracovníka Správy NP (doprovod nie je povinný).

Nezabudnite, povinnou výbavou pri návšteve ferraty je ferratový set. Požičovne sa nachádzajú na Čingove a Podlesku, no ferratový set si môžete požičať (za cenu 10 €/deň + záloha) aj priamo v našom meste v predajni **Nezábudka, Letná 39, informácie: 053/442 41 19, nezabudka@stonline.sk**, otváracie hodiny: pondelok – piatok 7.30 – 17.00, sobota 7.30 – 12.00, nedeľa zatvorené.

Prajeme príjemné zážitky v čarovnom Kyseli i ostatných častiach Slovenského raja.

**referát cest. ruchu a zahr. vzťahov**  
**a TIC Spišská Nová Ves, MsÚ**  
foto: P. Olekšák



## PETER ČIŽMÁR ZBIERA CENY NA FESTIVALOCH

Divadlo Kontra precestovalo festivaly od Arménska až po Škótsko.

S významným ocenením z festivalu monodrámy v albánskom meste Korçësa sa vrátil **Peter Čižmár**, herec a spoluzakladateľ spišskonovoveského Divadla Kontra. Jeho herecké umenie tam bolo ocenené cenou za najlepší mužský herecký výkon. „Dá sa povedať, že Divadlo Kontra vzniklo pôvodne kvôli jednej hre – *Howie a Rookie*. Veľmi sme ju chceli našťudovať, tak sme najprv s poľskou režisérkou žijúcou vo Veľkej Británii Klaudynou Rozhin založili divadlo, prizvali k projektu kolegu Mikiho Macalu a hru zrealizovali. Mala veľký úspech. Boli sme s ňou na festivale „Fringe“ v Edinburgu, dostali sme za ňu Dosky v kategórii Objav sezóny, cenu na festivale Nová dráma „Prekvapenie novej drámy“, cenu Litfodu... Uviedli sme ju aj v Prahe, Bristol, Varšave...“, rozpravoval si Peter o tom, ako takmer ani nevzniklo ich úspešné divadlo zbierajúce úspechy v mnohých krajinách. Kontra hosťovala v Škótsku, Maďarsku, Čechách, Turecku, Poľsku, Arménsku, na Ukrajine, v Litve, odkiaľ si často priniesla ocenenia. V hrách sa postupne okrem iných hercov objavili aj Petrovi kolegovia zo Štátneho divadla v Košiciach **František Balog**, **Tomáš Diro**, **Peter Cibula** a **Andrej Palko**. Divadelníkom bolo jasné, že by bola škoda nepokračovať a svojim divákom tak predstavili monodrá-

my, komédie i vážnejšie tituly. „Každý z nich bol osobitý, svojský... V poslednom čase to boli shakespeareovské adaptácie. Napríklad *Hamlet*, ktorý získal na medzinárodnom Shakespeareovskom festivale v Gdansku 2 zlaté lebky a monodráma *Macbeth*, predstavenie pre fajňsmekrov, v ktorom hral všetky postavy tejto tragédie“, vraví herec. A práve za *Macbetha* bol pred niekoľkými dňami odmenený na festivale monodrámy v Albánsku.

„Albámono patrí medzi renomované monodrámové festivaly. Funguje už vyše 15 rokov a stretli sme sa tam herci z Grécka, Litvy, Turecka, Ruska, Nemecka, Albánska, Talianska...“, vraví Peter, inak dlhoročný člen činohry Štátneho divadla v Košiciach. Cenu si váži o to viac, že *Macbetha* hral v Albánsku v slovenčine bez titulok a u divákov nezaregistroval žiadnu jazykovú bariéru. Pred svojou cestou do Albánska nevedel, čo od krajiny, kde 40 rokov vládla krutá diktatúra Envera Hodžu čakať a bol milo prekvapený. „Napriek tomu, že Albánsko má mnoho problémov, ľudia tam radi chodia do divadla. Prácu umelcov si v Albánsku vážia, umenie je podporované. Shakespeareove tituly sú známe medzi mládežou, čo nebýva zvykom napríklad u nás“, vysvetľuje.

Na september **Divadlo Kontra** chystá v Spišskej Novej Vsi malý Shake-



speareovský festival, na ktorý prídu divadlá z Veľkej Británie a Ukrajiny.

„My zahráme všetky naše shakespeareovky – *Macbetha*, *Hamleta* a *Othella*. Toho vo forme verejnej skúšky, lebo ešte vždy je v štádiu rozpracovania“, smeje sa Peter. Okrem predstavení sa návštevníci festivalu budú môcť na workshopoch naučiť práci s veršom. „Režisérka nášho divadla Klaudyna Rozhin študovala réžiu v Anglicku, spolupracovala napríklad aj s londýnskym národným divadlom, s divadlom v Plymouth či s Royal Shakespeare Company. Shakespeara chceme viac priblížiť ľuďom, lebo má nálepku, že je nepochopiteľný, ale to nie je vôbec pravda. Je to fajn autor, len možno

divnými interpretáciami svojich hier alebo nie najsprávnejšími prekladmi sa z neho často robí nezrozumiteľná záležitosť“, teší sa už teraz Peter na prvý ročník jesenného festivalu.

Kontra nebude mať divadelné prázdniny. S Divadlom Actor pod Vežou Košice pripravila v Košiciach podujatie nazvané Leto Divadla Kontra. „Od 19. 7. – 31. 7. 2017 uvidíme naše hry *Poručík z Inishmore*, *Žena v čiernom*, *Howie a Rookie*, *Kamene vo vreckách* a *Mesiak a Magnólie*“, pozýva Peter Čižmár na divadelné leto do Košíc.

Natália Novotná

foto: archív Petra Čižmára

## SPEV SPÁJA SVET

Spišskonovoveské spevácke zbory spríjemňujú svojim vystúpením život nielen Spišskonovovešťanom, ale i obyvateľom a návštevníkom rôznych miest na Slovensku a v zahraničí.

V stredu 3. mája sa v Koncertnej sieni Reduty v Spišskej Novej Vsi opäť po čase stretli pri príležitosti 5. výročia založenia a konania Večera priateľov zborového spevu členovia speváckeho zboru **Cantus Villa Nova**. Predstavil sa aj vynikajúci miešaný spevácky zbor **Lauda** z ďalekého **Petrohradu**. Mladí študenti svojim úžasným spevom chytili za srdce všetkých prítomných. Výnimočný zážitok z precitenej prevedenia skladieb z rôznych kútov sveta potvrdzovala skutočnosť, že hudba je naozaj tým pravým medzinárodným jazykom, ktorý spája ľudí sveta bez ohľadu na politické, náboženské alebo iné rozdiely.

**Chorus Iglovia** sa po roku opäť predstavil na podujatí Spišský Jeruzalem v Katedrále sv. Martina v Spišskej Kapitule. Kultúrno-spoločenské podujatie Spišský Jeruzalem už má svoju krátku históriu. Zboristi dostali priestor na svoje vystúpenie v sobotu 27. 5. 2017 na koncerte speváckych zborov. Spolu s nimi vystúpili ešte ženský spevácky zbor **Vocals** z Prešova, cirkevný spevácky zbor **Egídius** z Bardejova a komorný zbor **Georgiana** z Košíc. Divákmi zaplnená katedrála sv. Martina sa teda v sobotu doobeda započúvala do tónov zborového spevu.

(red)



Chorus Iglovia vystúpil v rámci Spišského Jeruzalema v Katedrále sv. Martina v Spišskej Kapitule.





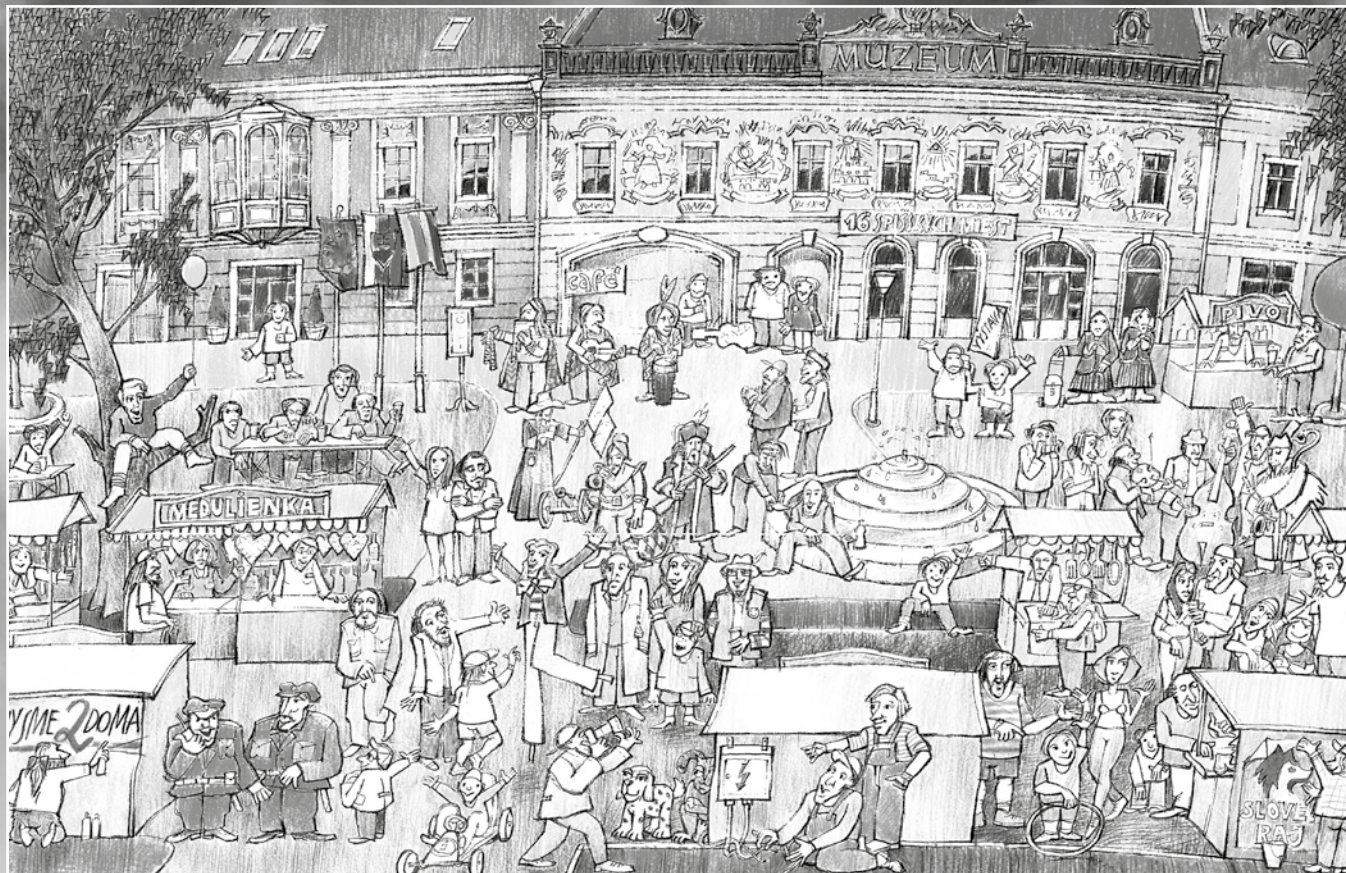
Počas dvoch dní, 2. a 3. júna 2017, sa konal už 3. ročník tradičného podujatia **Dni humoru na Spiši**. Ako predchádzajúce roky, i tento rok so sebou priniesol zábavu, hudbu, vystúpenia známych slovenských skupín, a samozrejme, dávku humoru. Podujatie bolo finančne podporené Košickým samosprávnym krajom z programu Terra Incognita. Zostrih jednotlivých udalostí z podujatí vám prinášame v krátkom fotoreporte:

**1** | Psíky, ktoré tancujú na hudbu a predvádzajú rôzne psie kúsky od stojky na predných labkách po upratovanie predmetov, vyčarili deťom úsmev na tvári. **2** | Saltá, preskoky, akrobatické i tanečné kúsky, ale aj dávku zábavy predviedli v central parku pri Evanjelickom kostole Akrobati ulice Boys of Courage. **3** | Do života bola uvedená nová Street/Spiš art galéria pri Dome služieb na Štefánikovom námestí. **4** | K dobrej nálade prispeli aj študenti stredných škôl a gymnázií. Tí zo Strednej odbornej školy ekonomickej zabávali deti aj v maske ľadového medveďa. **5** | V kaviarni eLara sa uskutočnila vernisáž 22. ročníka Spišského salónu kresleného humoru, výstavu diel Boba Perneckého (na fotke 2. zľava vedľa Fedora Vica) si môžete pozrieť do polovice septembra. **6** | Hovorené slovo, humor, ale i živá hudba sa niesla koncertnou sieňou Reduty v zábavnej talkshow Jozefa Banáša a skupiny AYA. **7** | O zábavu sa postarala i známa skupina Lojzo. **8** | **BASKET MUSIC FEST** Sprievodným podujatím bol športovo-hudobný festival Basket Music Fest, ktorý sa uskutočnil 4. júna v športovej hale. V rámci festivalu sa konala zbierka pre SZPP Klub detí Spišská Nová Ves, na ktorej sa vyzbieralo 170 eur. Streetballového turnaja sa zúčastnilo 23 tímov, 92 hráčov.

E. Kokavcová  
foto: E. K., T. Repčiak, P. Novotný



## 62. SPIŠSKÝ TRH 13. - 16. júl 2017



### 14. júl 2017 (piatok)

**10.00 h**

**IHRÍK** – detský folklórny súbor pri MKC Spišská Nová Ves

**CVČ Adam** – detský tanečno-hudobný program, detské rómske tance a piesne

**11.00 h**

Folklórny súbor **Kultúrno-umeleckého spolku MLADOST** z Lugu – SRBSKO

Folklórny súbor **SÁLAŠAN z Nadlaku** – RUMUNSKO

**12.30 h**

Spevacké skupiny **ROZMARÍN, SENIOR, LIPA, Trio MAJORÁN** Spišská Nová Ves

**13.30 h**

**Ludová hudba VLADA KUBÁŇA** Spišská Nová Ves

**15.00 h**

**SÁM SEBOU** – koncert hudobnej skupiny

**17.00 h**

Folklórny súbor **ČAČINA** pri MKC Spišská Nová Ves  
Folklórny súbor **ČAČINARE** Spišská Nová Ves

**18.00 h**

**Slávnostné otvorenie 62. SPIŠSKÉHO TRHU**

Folklórne súbory **KUS MLADOST** z Lugu – SRBSKO

**SÁLAŠAN z Nadlaku** – RUMUNSKO

**ČAČINA a ČAČINARE** Spišská Nová Ves

Skupina historického šermu **JAGO** Spišská Nová Ves

**GORAN KARAN**

populárny spevák – CHORVÁTSKO

**19.00 h**

**POZDRAV Z JADRANU**

podvečerný koncert **PETER STAŠÁK** a hosť **GORAN KARAN** – populárny spevák CHORVÁTSKO

**ZABÁVA SA CELÉ MESTO**

**21.00 h**

**SMOLA A HRUŠKY & RDH TATRAMAT MATEJOVCE** reggae-punk show kapely Smola a Hrušky a dychového orchestra RDH Tatramat Matejovce

**23.00 – 1.00 h**

**SÁGA** – poprocková kapela Spišská Nová Ves

### 15. júl 2017 (sobota)

**10.00 h**

**DANKA A JANKA** – rozprávka pre deti, **Divadlo na Predmestí** Spišská Nová Ves

**11.00 h**

**Ludová hudba ROMANA BARABASA** Spišská Nová Ves

**13.00 h**

**VYCHODŇARSKÉ ŠARKANICE A LUDOVÁ HUDBA KOŠULA** temperamentná ženská spevacká skupina Spišská Nová Ves

**14.00 h**

Folklórny súbor **SÁLAŠAN z Nadlaku** – RUMUNSKO  
Folklórny súbor **Kultúrno-umeleckého spolku MLADOST** z Lugu – SRBSKO

**15.30 h**

**KARAVANA** – koncert reggae skupiny Spišská Nová Ves

**17.30 h**

**THE COLT** – koncert country-rockovej skupiny Spišská Nová Ves

**19.00 h**

**SHAVLEGO** – tanečný súbor z TBILISI – GRUZÍNSKO  
Tance o zvykoch a tradíciách, ale aj o úprimnosti, slušnosti a odvahe ľudí, ktorí milujú svoju krajinu

**ZABÁVA SA CELÉ MESTO**

**21.00 h**

**IMT SMILE** koncert populárnej slovenskej skupiny

**22.30 h – 1.00 h**

**STARMÁNIA ORIGINÁL Bratislava** Nezabudnuteľné oldies hity



SPIŠSKÁ NOVÁ VES  
www.spiskanovaves.eu



Na OO PZ SNV oznámil T. Š., že neznámy páchatel v dobe od 21.00 h 18. 5. 2017 do 12.00 h 19. 5. 2017 poškodil lak a farbu na jeho osobnom motorovom vozidle na dverách spolujazdca, čím mu vznikla škoda vo výške 260 €.

Doposiaľ neznámy páchatel 20. 5. o 5.14 h doposiaľ presne nezisteným predmetom a spôsobom poškodil bankomat v obvodovej stene OD Jednota. Týmto konaním spôsobil na bankomate poruchu, ktorá ho odstavila z prevádzky. Vyšetrovateľ OKP OR PZ SNV začal trestné stíhanie za zločin poškodenia a ohrozenia prevádzky všeobecne prospešného zariadenia.

Hliadka MsP 22. 5. riešila v uliciach mesta zistené priestupky, ktorých sa dopustili: J. Z., M. Š. Menovaní zaberali verejné priestranstvo vozidlami, ktoré vykazovali známky vraku a boli bez platných STK a EK. Priestupky boli vyriešené v kompetencii MsP. Menovaní boli vyzvaní v zákonnej lehote odstrániť vozidlá z verejného priestranstva.

Na OO PZ SNV oznámila J. Š., že v čase od 21.10 h dňa 25. 5. 2017 do 8.15 h nasledujúceho dňa neznámy páchatel rozbil dve sklenené výplne vchodových dverí, čím jej spôsobil škodu vo výške 50 €.

Poverený príslušník OO PZ SNV obvinil P. H. a Z. H. z prečinu ohrozenia mravnej výchovy mládeže, pretože ako rodičia maloletého žiaka nezabezpečili jeho riadnu školskú dochádzku, v dôsledku čoho ich dieťa v tomto školskom roku vymrštkovalo 192 neospravedlnených hodín, čo sa negatívne prejavilo na jeho výchovno-vzdelávacích výsledkoch.

Na základe zistenia z kamerového systému hliadka MsP riešila 1. 6. na Zimnej ulici priestupok, ktorého sa dopustila Z. S. Menovaná neoprávnene vykonávala obchodnú a zárobkovú činnosť. Priestupok bol vyriešený v kompetencii MsP.

Vyšetrovateľ OKP OR PZ SNV začal trestné stíhanie pre prečin krádeže súbežne s prečinom porušovania domovej slobody, nakoľko neznámy páchatel 4. 6. v čase od 2.00 – 7.00 h neznámych spôsobom vnikol do uzamknutej chaty v Chatovej osade Teplička, z ktorej odcudzil 2 ks notebookov a 2 ks mobilných telefónov, čím pre poškodených vznikla škoda na odcudzených veciach približne 948 €. Vec realizuje OKP OR PZ SNV.

Hliadka MsP riešila 12. 6. na Zimnej ulici zistený priestupok, ktorého sa nerespektovaním jeho ustanovení dopustil M. D. tým, že parkoval na vyhradenom parkovisku pre ZTP. Priestupok bol vyriešený v kompetencii MsP.

V uliciach mesta riešila hliadka MsP 13. 6. zistené priestupky proti verejnému poriadku, ktorých sa dopustili: A. K., M. H. Menovaní parkovali na platenom parkovisku bez zaplatenia poplatku za parkovanie. Priestupky boli vyriešené v kompetencii MsP.

CVČ v spolupráci s Košickým okresným úradom zorganizovalo 10. mája na dopravnom ihrisku súťaž s názvom **Na bicykli bezpečne**. Žiaci základných škôl z okresu Spišská Nová Ves si prostredníctvom testov, ale aj technických zručností overili svoje znalosti z pravidiel cestnej premávky. Cieľom súťaže je i prevencia a zníženie rizík dopravných nehôd na cestách. Zo 7 štvorčlenných tímov sa najviac darilo žiakom zo ZŠ a MŠ z Harichoviec, ktorí postúpili do ďalšieho kola súťaže, ich súpermi budú najlepšie tímy z Košického kraja.

Približne 65 skautov v sobotu 25. mája **upratovali Slovenský raj pred letnou turistickou sezónou**. Od odpadkov vyčistili turistické chodníky a rokliny v severnej časti Národný park Slovenský raj a brehy rieky Hornád v Prielome Hornádu.

Do konca júna bola verejnosti v priestoroch Spišského osvetového strediska sprístupnená výstava pod názvom **Spišská paleta**, ktorú tvorili prírodné

## ZÁŽITKOVÝ VÍKEND V ZÁDIELSKEJ DOLINE

Členovia **Športového klubu Ferčekovce** strávili druhý júnový víkend turisticky v nádhernom prostredí Zádielskej doliny spoznávaním jej krás. Skupinu nadšencov tvorili deti od 3 do 11 rokov a ich rodičia. Zdatní vytrvalci zvládli pri nádhernom počasí 4-hodinovú túru vedúcu cez Turniansky hrad a hrebeň ponad Zádielsku dolinu končiac na Zádielskej chate. Stali sa z nich dobrodruhovia, ktorí preverili svoju fyzickú kondíciu a vytrvalosť, prevetrali svoju myseľ na čerstvom vzduchu a nabažili sa pohľadom na krásnu čistú prírodu. Mladší športovci spolu s rodičmi si menej náročnou 2-hodinovou túrou prezreli krásy obce Zádiel a pomalým tempom sa presunuli do cieľovej stanice k Zádielskej chate. Príjemne unavení, mierne opálení, viditeľne spotení, smädni a plní zážitkov sa autobusom dopravili do penziónu v Zádielskej Dlhej Lúke, kde ich za odmenu čakala výborná večera, zábavný program pre deti a večerná opekačka spojená so spevom v doprovode gitary. V nedeľné ráno, ktoré bolo plné slnka a bezoblačnej oblohy, využili výzvu a stali sa na 2 hodiny amatérskymi jaskyniarimi v Krásnohorskej jaskyni. Všetkých čakala adrenalinová prehliadka jaskyne, ktorá je verejnosti sprístupnená od roku 2002. Športuchtiví členovia využili slnečné počasie a zahráli si volejbal, futbal, najmladší športovci obsadili celé detské ihrisko. Výborný kotlíkový guláš a sladké domáce parené buchty ukončili pobyt v Zádielskej doline. Cestou domov sa najmladší členovia osviežili kúpaním vo vodnej nádrži Dedinky.



## POPIS OBCHÁDZOK AUTOBUSOV POČAS 62. SPIŠSKÉHO TRHU

**UZÁVIERKA LETNEJ UL. 12. 7. 2017 od 6.00 h do 16. 7. 2017 do 20.00 h**

**Zrušené | Náhradné zastávky MHD**

Radnica Letná ul. | Hviezdoslavova (pri **ZIO bare, nie DOS!**)

Sídl. Východ (smer do mesta) | pri plote Hotelovej akadémie

**KOMPLETNÁ UZÁVIERKA od 13. 7. od 4.00 h do 16. 7. 2017 do 20.00 h**

**uzavreté: Letná ul., Zimná ul., Štefánikovo nám., Elektrárenská ul., Školská ul.,**

**Ing. O. Kožucha**

**Zrušené | Náhradné zastávky MHD**

Štefánikovo námestie (smer Radnica) | bez náhrady

Štefánikovo námestie (smer AS) | bez náhrady

Radnica Zimná ul. | bez náhrady

Radnica Letná ul. (smer AS) | Levočská ulica

Radnica Letná ul. (smer Západ/NsP) | Hviezdoslavova ulica

Sídl. Východ (smer AS; Embraco) | pri plote Hotelovej akadémie

Sídl. Východ (smer Madaras/Tarča) | pri plote Hotelovej akadémie

**Upozorňujeme ctených cestujúcich na rozdielnosť trás MHD 12. 7. a v dňoch 13. - 16. 7. 2017.**

## POZVÁNKA

**7. ROČNÍK MEMORIÁLU ALEXANDRA NAGYA VO FUTBALE BÝVALÝCH HRÁČOV**

**15. 7. 2017 (sobota) od 9.00 h**

**Futbalový štadión SNV**

Účastníci: Nowy Sącz (Poľsko), Michalovce, Poprad a Spišská Nová Ves

**www.fksnv.sk**





### LISTÁREŇ

**Milí Spišskonovovešťania, táto rubrika poskytuje priestor pre vaše listy, resp. otázky, pripomienky, podnety, a samozrejme, aj odpovede na ne od kompetentných.**

Hrdíme sa statusom najkrajšieho mesta na Slovensku, ale pri návšteve Spišského divadla si ani nechcem predstaviť, v akom dezolátnom stave sú kultúrne stánky v mestách, ktoré zaostali za Sp. Novou Vsou v tejto ankete.

Mojou lenivosťou kúpiť lístky v predstihu som dostal miesto už len na balkóne a pri vstupe naň mi udrhla do očí „bezpečnostná“ sieť nad hľadiskom. Presne takú, akú vidím pri stavbách diaľničných mostov nad rušnou cestou. Na čo sa vlastne čaká s rekonštrukciou? ...na vyjadrenie statika, ktorý jedného krásneho dňa zavrie divadlo ako most cez Ružín?

Fero, 13. 3. 2017, odkaz pre starostu

Do pozornosti mnohých návštevníkov Spišského divadla sa dostal zlý stav štukovej stropnej výzdoby nad hľadiskom, na ktorý z dôvodu odpadnutia jej časti bola dočasne umiestnená ochranná sieť. V tomto roku sa mesto Spišská Nová Ves uchádzalo o poskytnutie dotácie na jej obnovu z Ministerstva kultúry SR. Grant na tento účel sa mestu nepodarilo získať, strop sa teda bude opravovať z finančných zdrojov mesta. V uplynulých týždňoch prebehlo verejné obstarávanie na dodávateľa reštaurátorských prác. Rekonštrukcia štukovej výzdoby stropu bude prebiehať v letných mesiacoch, počas divadelných prázdnin. V budúcom roku plánuje Košický samosprávny kraj pokračovať v rekonštrukcii divadelnej časti Reduty zásadnejšími zásahmi aj do parkovej časti pred Redutou, čo oddiali plánovanú rekonštrukciu mesta v tejto časti námestia.

MsÚ

V súvislosti s výmenou asfaltových povrchov na niektorých uliciach v našom meste by som rád poprosil kompetentných, aby bolo zabezpečené vhodné odvedenie dažďových vôd z ciest, niektoré kanály sú osadené nad úrovňou cesty a zrážková voda ich obteká a stojí na ulici. Ďakujem.

L., 19. 5. 2017, www.spisskanovaves.eu

V rámci výmeny asfaltových kobercov je plánovaná aj úprava dažďových vpustí.

Ing. Peter Susa  
ved. odd. výstavby a dopravy, MsÚ

Prosím o vysvetlenie, prečo trávnaté plochy na sídlisku Za Hornádom v SNV nie sú ešte stále pokosené. V iných častiach mesta sú tieto plochy už upravené. Ďakujem.

Olga, 24. 5. 2017, www.spisskanovaves.eu

Obdobie odkedy rastie tráva je väčšinou od apríla do septembra, čo predstavuje 6 mesiacov. Ku koseniu trávnatých plôch na sídliskách sa pristúpilo v 20. týždni. Začalo sa z jedného konca, postupuje sa po jednotlivých uliciach, až na druhý koniec sídliska. Tohtoročné počasie je veľmi teplé a daždivé, čo spomaľuje postup kosenia (v daždi sa nedá kosiť a zároveň mokrá tráva po daždi sa kosí ťažšie ako suchá). Naopak, takéto počasie nahráva rýchlemu rastu zelene. Výšku trávnatého porastu určuje viacero faktorov, okrem iného aj druh trávy. Sme si vedomí toho, že na niektorých miestach je zeleň vysoká (plochy pri vode, slnečné strany ulíc, atď.). Týmto prosíme obyvateľov mesta o pochoopenie... s počasím sa bojovať nedá. Verejná zeleň bude aj tohto roku pokosená minimálne 3-krát. V našom meste je dlhoročne zavedený systém kosenia 3-krát do roka. Tento systém umožňuje mestu využívať finančné prostriedky aj na realizáciu ďalších požiadaviek obyvateľov – výstavbu parkovísk, opravu chodníkov, opravu a budovanie detských ihrísk, atď. Vzhľadom na meniace sa klimatické podmienky urobíme všetko preto, aby sme zaviedli systém štyroch kosení verejnej zelene do roka.

Ing. Juraj Sad  
ved. odd. komunálneho servisu, MsÚ

V piatok 3. 6. 2017 sme si my, absolventi gymnázia z roku 1957, pripomenuli 60. výročie maturity. Na tento deň, keďže sa nám to výročie javí primerané väčšej pozornosti, sme požiadali Mgr. Zuzanu Kleinovou o sprostredkovanie stretnutia absolventov s primátorom mesta. Pani Kleinová našu požiadavku podporila a pripravila slávnostné prijatie na Radnici. Usporiadali malý kultúrno-hudobný program a slávnostným príhovorom primátora, zápisom do pamätnej knihy a zaspievaním študentskej hymny Gaudeamus igitur zanechali v nás krásny dojemný zážitok. Všetci žijúci absolventi XI. a triedy jedenástročnej strednej školy kpt. J. Nálepku budeme dlho spomínať na tento príjemný deň. Veľmi ďakujeme za nádherné pripravené stretnutie pani Mgr. Zuzane Kleinovej a všetkým účinkujúcim. Najväčšie poďakovanie patrí primátorovi mesta PhDr. Jánovi Volnému, PhD.

Gabriela Gavláková

## PREVÁDZKA MATERSKÝCH ŠKÔL POČAS LETNÝCH PRÁZDIN

S príchodom letných prázdnin nastáva i obmedzený režim prevádzky materských škôl. V súvislosti s tým vám prinášame harmonogram prevádzky materských škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Spišská Nová Ves.

| TERMÍN               | MATERSKÁ ŠKOLA                                              |
|----------------------|-------------------------------------------------------------|
| 3. 7. – 14. 7. 2017  | MŠ Rybníčná ul. (Novoveská Huta)                            |
| 3. 7. – 21. 7. 2017  | MŠ Ul. S. Tomášika, MŠ Ul. I. Krasku, MŠ Hviezdoslavova ul. |
| 3. 7. – 31. 7. 2017  | MŠ a DJ Stolárska ul.                                       |
| 24. 7. – 11. 8. 2017 | MŠ Ul. P. Jilemnického, MŠ Lipová ul.                       |
| 14. 8. – 25. 8. 2017 | MŠ Ul. E. M. Šoltésovej, MŠ Komenského ul.                  |

### MATERSKÉ ŠKOLY BEZ PRÁZDNIHOJE PREVÁDZKY

Materská škola: MŠ Slovenská ul., MŠ Gorazdova ul., MŠ Ul. J. Hanulu, MŠ Tehelná ul., MŠ a DJ Ul. Z. Nejedlého.

Od 26. augusta budú prevádzky všetkých materských škôl zatvorené z dôvodu prípravy na nový školský rok.

E. K.

scenérie a abstraktné maľby a portréty prezentované 15 členmi ART klubu. Vystavovanými bolo spolu 54 výtvarných diel. Výstavu dotvárali plastiky vytvorené z lipového a dubového dreva.

Do celoslovenskej súťaže s názvom **Do práce na bicykli**, ktorá prebiehala v mesiaci máj, sa zapojilo 74 samospráv, medzi nimi i Spišská Nová Ves. V našom meste sa do súťaže zapojilo 55 účastníkov, rozdelení do 18 tímov. Spolu odjazdili 3 747,35 km, t. j. 74,73 km na účastníka a ušetrili tak spolu 1 013,31 kg CO<sub>2</sub>. Najviac odjazdených kilometrov mal tím Kožuška, a to 330 km, ktorí spolu urobili 142 jzd na bicykli.

17. mája sa v priestoroch Spojenej školy v Sp. Novej Vsi uskutočnila celoštátna súťažná prehliadka v prednese poézie a prózy **Gaňova Tarnava**. Porota hodnotila rečový prejav, orientáciu v priestore, mimiku, výber textu a jeho náročnosť. Svoj talent predviedlo skoro 40 žiakov z 24 špeciálnych základných škôl.

19. mája sa v reštaurácii Venuša uskutočnilo **stretnutie prvých maturantov SOŠ drevárskej** po 62 rokoch. V rokoch 1951 - 1955 na Strednej priemyselnej škole drevárskej v Spišskej Novej Vsi štyri roky študovalo a na záver maturovalo 32 študentov. Dovtedy to bola čisto chlapčenská škola. V súčasnosti už nežije 16 absolventov tohto ročníka, dvaja pôsobia v zahraničí a štyria zo zdravotných dôvodov nemôžu cestovať. Stretnutia sa zúčastnilo desať absolventov: Irenka Mangerová, Zdenka Ganzová, František Kister, Jozef Hovanec, Ernest Darvaši, František Stanko, Ernest Jantošovič, Emil Pencák, Štefan Smik, Vlado Lapšanský.

**Noc múzeí a galérií** sa tento rok uskutočnila 20. mája. **Múzeum Spiša** v Spišskej Novej Vsi v rámci tejto akcie uviedlo do života film pod názvom **Slávne dejiny Provincie XVI spišských miest** a pripravené boli i výstavy pre návštevníkov. Podujatie neskôr pokračovalo vernisážou výstavy pod názvom **Keď drevo spieva**, ktorá sa konala v Letohrádku Dardanely. Galéria umelcov Spiša v rámci podujatia predstavila svojim návštevníkom kultúru Indonézie.

Vo štvrtok 24. 5. odštartovalo trojdňové podujatie pod názvom **Spišský Jeruzalem**. Pripravený bol bohatý kultúrno-duchovný program. Návštevníci mohli absolvovať výstavu reštaurátorskej tvorby maliarky Márie Spoločníkovej, stredoveké divadelné vystúpenia, historické sprievody, terénne exkurzie či slávnostné sväté omše. Pre žiakov základných a stredných škôl boli pripravené divadelné predstavenia i hudobno-slovné pásma. I tento rok si mohli dať vyraziť medailón pútnika. Tohtoročnou novinkou bola možnosť pozrieť si Spišský Jeruzalem z kónského povozu.

Pri cyklochodníku na sídlisku Mier sa nachádza novovybudované **workout ihrisko**, tzv. ihrisko, na ktorom sa posilňuje, resp. cvičí s vlastnou váhou. Výstavbu ihriska financovalo mesto a stálo vyše 6 tisíc eur. V pláne je do konca roka vybudovať ešte jedno takéto ihrisko pravdepodobne v Madaras parku.

**Spišskonovoveský klub filatelistov** v spolupráci so **Spoločenstvom sv. Gabriela** pripravili v Multicentre výstavu poštových známok a poštových pečiatok s kresťanským motívom **Spišreliģia**. Výstavu bolo možné pozrieť si do 6. júna. Vystavované boli slovenské a zahraničné známky znázorňujúce hlavy cirkvi, svätcov, svätice, oltáre i chrámy z Biblie. Pri príležitosti 500. výročia dokončenia oltára sv. Jakuba v Levoči bude v októbri vydaná známka. Inaugurácia známky bude prebiehať v októbri priamo v Bazilike sv. Jakuba.

V areáli ZŠ na Lipovej ulici sa uskutočnili **atletické preteky žiakov základných škôl**. Okolo 250 žiakov zo 16 škôl okresu Spišská Nová Ves súťažilo v kategórii družstiev alebo jednotlivcov o postup na



krajské kolo. Súťažiaci si zmerali svoje sily vo vrhu guľou, hode kriketovej loptičky, v behu na 60, 300, 800 a 1 000 m. V disciplínach nechýbal skok do diaľky a do výšky a tiež štafeta 40 x 60 metrov. Víťazi jednotlivých kategórií postúpili na krajské kolo do Košíc.

V objekte Reduty sa pokračovalo druhou etapou výmeny okien. Výmena prebiehala na 1. poschodí v časti Mestského kultúrneho centra a administratívnych priestorov. Po výmene okien sa budú meniť i dvere. **Výmena** prispeje k úspore energií a zníženiu hlučnosti v priestoroch interiéru.

**Spišské osvetové stredisko** v spolupráci so **Spišskou knižnicou** usporiadali 10. mája už 31. ročník regionálnej súťaže v rétorike **Štúrov Zvolen**. Súťaž je určená pre žiakov základných a stredných škôl z okresu Spišská Nová Ves a Gelnica. Úlohou rečníkov bolo vylosovať si tému, ktorú po 15. minútovkej príprave prerozprávajú porote. Najlepšími rečníkmi sa stali v kategórii žiaci 4. - 6. ročníkov **Karin Sokolská** zo ZŠ v Markušovciach, v kategórii žiaci 7. - 9. ročníkov bola najlepšia **Katarína Vojtílová** z Nálepky a prvé miesto v kategórii študenti stredných škôl získal **Denis Dzurňák** z Gymnázia na Javorovej ul. Víťazi postúpili na celoslovenské kolo do Zvolena.

V Spišskom osvetovom stredisku prebiehala do konca júna výstava okresnej výtvarnej súťaže s názvom **Ekoplagát, ekomix**. Do výtvarnej súťaže bolo prihlásených 156 prác žiakov materských, základných a umeleckých škôl i detí z autistických tried. V každej kategórii porota ocenila 3 najlepšie práce. Hlavným cieľom súťaže je, aby si žiaci uvedomili vzácnosť prírody, že ju máme chrániť a mať k nej zodpovedný prístup.

**Súťaž Prečo mám rád slovenčinu, prečo mám rád Slovensko?** je určená predovšetkým Slovákom žijúcim v zahraničí. Do 25. ročníka súťaže sa zapojili Slováci žijúci v Srbsku, Rumunsku, Maďarsku, Chorvátsku, Veľkej Británii, USA a na Cypre. Keďže celkové vyhlásenie súťaže sa koná vždy na Slovensku, v rámci toho Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí pripravil pre víťazov krátky pobyt zameraný na Spiš. Pri tejto príležitosti prijal primátor mesta Ján Volný v obradnej sieni Radnice 16 víťazov súťaže a 10 pedagógov, pre ktorých bol pripravený krátky hudobno-kultúrny program a zápis do pamätnej knihy.

V záhrade Spišskonovovešťana Jána B. vyrástla na strome **neobvyklá huba – sirovec**. Tá sa vyskytuje hlavne na kmeňoch ovocných stromov v období od mája až do novembra. Dužina huby je mäkká a šťavnatá. Sirovec je obľúbenou pochúťkou, robia sa z neho rezne, využívajú sa pri príprave fašírok či klasickej hubovej paženice.

Pri príležitosti osláv Medzinárodného dňa detí usporiadalo 1. júna CVČ Adam na sídlisku Západ I súťažno-zábavné popoludnie pod názvom **Juniáda**. Pre deti boli pripravené hry, súťaže, pestrý program a nechýbal i malý jarmok. Spestrením programu bolo vystúpenie detí z materskej školy, žiakov zo ZŠ na Hutníckej ul. a detí zo záujmových krúžkov CVČ.

Primátor mesta prijal na Radnici **poslanca NR SR a primátora mesta Košíc Richarda Rašiho**. Na pracovnom stretnutí identifikovali najdôležitejšie rezervy rozvoja okresu, ktorými sú cesty v okrese Spišská Nová Ves, zamestnanosť pre mladých ľudí a v neposlednom rade dôležitou oblasťou je turizmus, ktorý napomáha rozvíjať mesto i okres.

V piatok 2. júna maturanti Strednej odbornej školy drevárskej obdržali maturitné vysvedčenie. Ako už býva zvykom na tejto škole, každoročne sa usporadúva výstava praktickej časti maturitnej skúšky pod názvom **Priestor**. Výstava prezentuje výsledky práce študentov, ktoré dosiahli počas štúdia v škole.

## SPOLUPRÁCA A PRIATEĽSTVO

Mesto Spišská Nová Ves má oficiálne 12 partnerských miest: Alsfeld a Clausthal-Zellerfeld (Nemecko), Grójec (Poľsko), Havlíčkův Brod (Česká republika), Joinville (Brazília), Kisújszállás (Maďarsko), L'Aigle (Francúzsko), Myslenice (Poľsko), Nitra (Slovensko), Preveza (Grécko), Tongzhou - mestská časť Pekingu (Čína), Youngstown - Ohio (USA). Aktívne partnerstvá fungujú predovšetkým v oblasti školstva.



Foto 1

Spišskonovoveskú **Strednú odbornú školu a Strednú priemyselnú školu stavebnú akademika Stanislava Bechyně v Havlíčkovom Brode** spája dlhoročné priateľstvo a spolupráca. Školy začali spolupracovať v rámci študijného odboru stavitelstvo, ktorý má v SPŠ stavebnej v Havlíčkovom Brode dlhoročnú tradíciu. Spočiatku si vymieňali teoretické a praktické poznatky a skúsenosti, neskôr spolupráca plynule prerástla aj do realizácie výmenných pobytov učiteľov a žiakov spomínaných škôl. Už tradične počas praxe (foto 1) navštevujú žiaci z Havlíčkovho Brodu SOŠ na Markušovskej ceste 4, kde pod odborným vedením vykonávajú prax a vo voľnom čase spoznávajú Spišskú Novú Ves a jej okolie. Inak tomu nebolo ani v tomto školskom roku. Hostia z partnerskej školy školu navštívili v dňoch 1. - 9. júna 2017. Vedenie školy a pedagógovia pre nich pripravili bohatý sprievodný program. Navštívili kaštieľ v Betliari, historické pamiatky Košíc, kaštieľ v Markušovciach či letohrádok Dardanely. Po prehliadke Spišského hradu ochutnali na salaši naše tradičné jedlá. Objektom ich záujmu boli Vysoké Tatry, kde absolvovali aj túru na Hrebienok. Svojho turistického ducha preukázali i v Slovenskom raji. Obzreli si naše mesto, ktoré mohli obdivovať aj z vtáčej perspektívy z vyhladko-

vej veže rímsko-katolíckeho kostola. Zaujímali ich aj školské priestory, hlavne dievčatá upútali kadernička a kozmetické prevádzky.

Štrnásť žiakov z **Gymnázia na Školskej ulici 7** v Spišskej Novej Vsi (foto 2) sa v dňoch 26. mája až 4. júna 2017 zúčastnilo tradičného výmenného pobytu v partnerskom meste **Clausthal-Zellerfeld** v Nemecku. Zážitku nad týmto pobytom, ktorý sa organizuje už tretie desaťročie, drží vedenie školy a Amavet – asociácia pre vedu, mládež a techniku. Gymnázium na Školskej ulici je súčasťou tejto neziskovej organizácie pod názvom Amavet 833. V priebehu týždňa spoznali mnoho nových miest počnúc historickým centrom mesta Goslar, navštívili múzeum o povojnovom rozdelení Nemecka, kde si prezreli pozostatky hraničného priečahu medzi NDR a NSR. Okrem túry v pohorí Harz navštívili aj banícke múzeum, previezli sa na pôvodnom baníckom vláčiku, ktorým sa dopravili až k baníckej šachte Ottiliae Shaft. Absolvovali aj spoločnú grilovačku spojenú s rozlúčkovým večierkom. V predposledný deň sa zúčastnili vyučovania so svojimi hosťami. Posledný deň navštívili „Florenciu na Labe“ – Drážďany.



Foto 2

KST Breznica Letanovce pozýva na **35. ročník Prechodu roklínami Slovenského raja 15. júl 2017 (sobota)**

Prechod sa uskutoční za každého počasia.

Bližšie info: [www.kst-letanovce.webnode.sk](http://www.kst-letanovce.webnode.sk) alebo na tel. č. 0949 893 082





korace, kde za detského pokriku „Šmolkovia“ odštartovali 2 štartovacie vlny. Víťazom bol každý. Každý si hrdo na hrudi niesol medailu víťaza. Detičky si aj zatancovali so Šmolinkou a Minnie.

Vďaka všetkým sponzorom, účinkujúcim a dobrovoľníkom bol tento deň pre deti naozaj krásnym zážitkom.

**OZ VENUS**

V Novoveskej Hute v Kráľovom prameni sa v sobotu 10. 6. 2017 uskutočnila charitatívna akcia **ŠmolkoPárty**. Akcia bola venovaná deťom zo zariadenia núdzového bývania Domu Charitas sv. Jozefa v Spišskej Novej Vsi a Patrikovi z Jamníka, ktorého nefahký osud nás oslovil. Akciu zorganizovalo OZ Venus pod záštitou mesta Spišská Nová Ves. Deň plný smiechu, energie, súťaženia a pohybu splnil svoj účel. Ani dažďové kvapky nedokázali na tvárach detí zmyť úsmev. Deti sa zapojili do Šmolkoolympiády, skákali v nafukovacom hrade, maľovalo sa na tvár. Šašo Albin deťom rozdával sladkosti a balóny. Pre deti bol pripravený aj zaujímavý pretek Šmol-

6. 6. sa uskutočnilo národné kolo súťaže **Mladý Európan 2017**. Trinásť družstiev si zmeralo vedomosti z oblasti európskej histórie, geografie, významných osobností Európskej únie a jej členských krajín. Spišskonovoveskí študenti z Gymnázia na Javorovej ul. obsadili krásne 2. miesto.

**Výše 40 absolventov** detašovaného pracoviska **Vysokej školy zdravotníctva a sociálnej práce sv. Alžbety** si v stredu 7. 6. **prevzalo diplom** z rúk rektora školy Vladimíra Krčméryho.

Začiatkom júna sa uskutočnil 23. medzinárodný festival lokálnych televízií IFOLT v Košiciach, známy ako **Zlatý žobrák 2017**. Festival zavítal i do Sp. Novej Vsi s prehliadkou filmov z predošlých ročníkov. V tomto roku bolo do súťaže prihlásených 280 filmov z 53 krajín sveta. Ocenenie Zlatý žobrák v tomto ročníku poputuje do Srbska, Belgicka a Egypta.

V piatok 8. 6. sa konal už 11. ročník dobrovoľníckeho podujatia na Slovensku pod názvom **Naše mesto**, ktoré organizuje Nadácia Pontis. V Spišskej Novej Vsi dobrovoľníci skrášlili plot zoologickej záhrady 14 kresbami, ktoré zvíťazili vo výtvarenej súťaži pre deti konajúcej sa začiatkom roka, ďalší dobrovoľníci vysadili živý plot a okrasné dreviny, vyčistili chodníky a tiež obnovili fasádu výbehu pre dikobrazov. Skrášlením prešiel i plot a schody ZŠ na Ul. Ing. O. Kožucha. V zariadení Združenie na pomoc ľuďom s mentálnym postihnutím v Sp. Novej Vsi dobrovoľníci a klienti zariadenia spoločne sadili kvety a maľovali plot.

S radosťou v srdci a veľkým očakávaním sa rodiny z nášho mesta a okolia stretávajú začiatkom leta na už tradičnom **Plese rodín za život**, ktorý organizuje **OZ Rodiny pre Spiš**. Ten tohtoročný sa konal 10. júna v reštaurácii Tatra. Ples tradične začal v skorších popoludňajších hodinách, aby si ho mohli užiť aj rodinky s malými deťmi, ktoré sa inak na tradičný ples nedostanú. Pri príležitosti Dňa otcov si niekoľko rodín pripravilo dojemné tanečné vystúpenie ockov so svojimi malými dcérami, ktoré malo veľký úspech. Organizátori v spolupráci s rodinným spoločenstvom **eRko rodiny Spiš** prichystali ešte jednu novinku, rozhodli sa dať plesu dobročinný charakter. Dievčatku Michaelke, ktoré je na vozíku a potrebuje finančnú pomoc na rôzne rehabilitácie a terapie sa predajom koláčikov za dobrovoľný príspevok podarilo vyzbierať peknú sumu a deti mali príležitosť napísať či nakresliť odkaz pre Mišku.

**Letné kúpalisko** svoje brány otvorilo 10. júna. Pred samotným otvorením prešlo kúpalisko štandardnou údržbou. Každý rok časť kúpaliska prejde rekonštrukciou. Tento rok sa vymenilo staré potrubie za nové a do strojovne pribudli nové predfiltre. Zmena nastala i vo výške vstupného. Vstup na letné kúpalisko pre dospelých je 4,50 €, deti od 6 do 15 rokov, občan nad 62 rokov a držiteľia ZTP preukazu zaplatia 3,50 €. Občania mesta majú po predložení preukazu totožnosti s fotografiou zľavu 1 €. Držitelia karty zľav Spiš Card majú zľavu zo vstupného 1 €.

Hlavu mesta Jána Volného navštívili na Radnici v **Spišskej Novej Vsi členovia rodiny Uhrinovcov z Pittsburghu**. Rodina pochádza z Jamníka, kde položili kvety na hrob svojho deda a pradedu. Primátor odovzdal Uhrinovcom malé pozornosti s tematikou nášho mesta a regiónu, za čo si vyslúžil tričko čerstvého víťaza NHL Pittsburgh Penguins.

Od 15. júna sú **zrušené roamingové poplatky** v rámci Európskej únie. Stalo sa tak podpísaním dohody členských štátov v Rade EÚ v Bruseli. Hovory, posielanie sms správ či surfovanie na internete budú za rovnaké ceny ako na Slovensku. Za návrh hlasovalo 549 europoslancov, proti 27 a 50 sa zdržalo hlasovania.

## ZBER BIO ODPADU AJ NA SÍDLISKÁCH

V súvislosti s prevádzkovaním Regionálneho centra zhodnocovania biologicky rozložiteľných odpadov a ustanovení zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov Mesto Spišská Nová Ves rozširuje zber BIO odpadu aj do lokalít s obytnými domami. V tomto mesiaci pribudnú na sídlisku Mier k existujúcim zberným nádobám i hnedé nádoby o objeme 1 100 l. Hnedé nádoby sú určené na separovanie takzvaného „zeleného BIO odpadu“. Medzi tento odpad patria zvyšky zeleniny, ovocia, šupy zo zemian-

kov, zelená vňať z kvetín a iný odpad rastlinného pôvodu, čajové vrecúška, zvyšky čaju a kávy. Rozhodne tu **nepatrí odpad živočíšneho pôvodu, zvyšky jedál, kosti, použité plienky a hygienické potreby ani zvieracie exkrementy**. Takýto odpad vhadzujte do kontajnerov určených na zmesový komunálny odpad.

Žiadame občanov, aby odpad správne triedili, vzhľadom na to, že sa tento odpad dostáva na triediacu linku, za ktorou stoja ľudia. Berme ohľad aj na nich.

## ROZŠÍRENIE ZBERU BIO ODPADU

V súvislosti s prevádzkovaním Regionálneho centra zhodnocovania biologicky rozložiteľných odpadov Mesto Spišská Nová Ves rozširuje zber BIO odpadu do ďalších lokalít.

Medzi tento odpad patrí **tzv. zelený odpad - pokosená tráva, listie, konáre, zvyšky ovocia a zeleniny**. Rozšírenie zberu sa týka občanov bývajúcich v rodinných domoch v lokalitách:

- **MsV č. 6, staré mesto (juh) - ulice:** Kalinčiaka, A. Mickiewicza, Stojan, Malá, J. Bottu, Kukučínova, Obrancov mieru, Borovského, Tajovského, M. Gorkého, E. M. Šoltésovej, Elektrárenskú, Tehelnú, Leteckú, S. Chalupku, J. Wolkeru (rodinné domy), T. Vansovej, Slobody, J. Čajaka, V. Nezvala, J. Fándlyho, Šestnástka, Za Šestnástkou, Hurbanova, J. Kostru, Záborského a
- **MsV č. 7, staré mesto (východ) - ulice:** Mlynská, Brusník, Drevárska, J. Hanulu, Čsl. armády, Ing. O. Kožucha, I. Krasku, Škultétyho, Zábojského, Zvonárska, Rybárska, Pod Teplíčkou.

Upozorňujeme občanov, že v zmysle ustanovení zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch sú povinní sa do uvedeného zberu zapojiť a na zber využívať hnedé plastové BIO nádoby.

Občania býajúci v rodinných domoch na uvede-

ných uliciach, ktorí doteraz nemali možnosť BIO odpad triediť, sa môžu do zberu zapojiť vyplnením návratky, ktorú odovzdajú v podateľni Mestského úradu, Štefánikovo námestie 1, Spišská Nová Ves. Uzavierka žiadaniek je **15. júla 2017**. Záujemcom bude pridelená samostatná hnedá zberová nádoba o objeme 240 l.

Rozvoz nádob v zmysle doručených žiadaniek pre uvedenú lokalitu budeme realizovať **20. júla 2017** v čase od **8.00 h**. Zberové nádoby budú v jednotlivých rodinných domoch odovzdávané priebežne. **Pri preberaní nádoby je potrebné preukázať sa platným OP.**

Občania, ktorí nebudú v uvedenom čase zastihnúť, ako i občania, ktorým uvedený termín nevyhovuje, si môžu zberovú nádobu vyzdvihnúť v areáli Regionálneho centra zhodnocovania biologicky rozložiteľných odpadov (areál Sklárky odpadov Kúdelník II - vpravo pri štátnej ceste Spišská Nová Ves - Markušovce), Kúdelník 2, Spišská Nová Ves - každý pracovný pondelok v čase od **8.00 - 13.00 h**.

Kampaň bude pokračovať do ďalších lokalít podľa jednotlivých MsV. O termínoch budeme občanov informovať v nasledujúcich číslach Informátora.

**odd. komunálneho servisu, MsÚ**

## NÁVRATKA - ZBER BIO ODPADU

Lokalita: MsV č. 6 - staré mesto juh, MsV č. 7 - staré mesto východ

Meno a priezvisko kontaktnej osoby: .....

Adresa: .....

Tel. kontakt: ..... E-mail: .....





## Knižné novinky Spišskej knižnice

**Centrálna budova, Letná ulica 28**

### PRE DETI

**BOBÁK, Igor: Slovenský raj – Národný park.** V knihe sa autori pokorne vyznali zo svojho vzťahu ku studnici pokladov, ktorá presahuje Slovensko. Fotobáseň rajskej krajiny národného parku zvýraznila sprievodným textom a cez čisté oko videokamery.

**DUŠEK, Dušan: Pišťáček.** Príbeh veselého chlapíka Pišťáčka, ktorý podniká so svojím verným psom Čujkom dobrodružnú cestu v bubline.

**FINN, Katie: Top 8. Tvoj vesmír priateľov.** Madison je dievča, ktoré má všetko, po čom túži. Po návrate z jarných prázdnin sa všetko zmení. Niektoré „hako“ jej profil a zverejnil jej chvilové informácie a najhoršie fotky.

### PRE DOSPELÝCH – BELETRIA

**SILVA, Daniel: Čierna vdova.** Špión Gabriel Allon pátra po atentátnikovi, ktorý spáchal bombový útok v parížskej štvrti Marais.

**COELHO, Paulo: Špiónka.** Biografia o živote najžiadanejšej ženy svojich čias – Mata Hari.

**KLEYPAS, Lisa: Bezohľadný darebák.** V prvej časti série historických románov osudov rodu Ravenelovcov spoznáme nečakaného dediča panstva, ktorý sa topí v dlhoch.

### PRE DOSPELÝCH – NÁUČNÁ LITERATÚRA

**ZAJCEV, Vasilij G.: Zápisník odstrelač.** Prvé slovenské vydanie spomienok presláveného sovietskeho ostrelača, ktorého osudy stvárnil film Nepriateľ pred bránami.

**JETT, Tish: Navždy šik.** Autorka ukazuje, ako Francúzsky v istom veku zdôrazňujú svoje silné stránky a len zriedka hovoria o obavách, omyloch, chybách a nedostatkoch.

**PRÍKAZSKÁ, Tereza: Tvórimo po celý rok.** Táto výtvarná kniha vám pomôže nielen s nápadmi pri hravom tvorení, ale tiež s rozvojom jemnej motoriky, všímavosti a trpezlivosti vašich detí.

**Pobočka MIER, Šafárikovo nám. 7**

### PRE DETI

**KÉSZ, Barnabás: Najväčší bojovníci.** Prejdite celý staroveký a stredoveký svet a spoznajte, ako vyzeral život bojovníkov najslávnejších armád histórie - 3D obrázkami.

**DAHLIN, Petrus: Skôr, než som prišla na svet.** Jednej mrazivej zimy, kým sa dedko pokúša vyhriať chatu, vnučky Mia a Lea uvažujú o tom, kde sú ľudia, kým sa objavia na Zemi.

### PRE DOSPELÝCH – beletria

**KONAR, Affinity: Mischling.** Pohnuté osudy dvojčiek Perly a Staše v krutom koncentračnom tábore Osviečim.

**Zmena výpožičných hodín počas letných prázdnin (júl - august)**

**Sídlo centrály, Letná 28**

po - pia 8.00 - 17.00 h  
str 10.00 - 16.00 h  
so zatvorené

**Pobočka MIER, Šafárikovo námestie 7**

po - pia 9.00 - 11.30 h, 12.00 - 17.00 h  
str 10.00 - 16.00 h  
so zatvorené

www.muzeumspisa.com



MÚZEUM SPIŠA

JÚL 2017

### PROVINČNÝ DOM V SNV – história

Výstava predstavuje obdobie existencie Provincie XVI spišských miest, ktorej centrom bola v rokoch 1774 – 1876 Spišská Nová Ves.

Vstupné 1 €, zľavnené 0,50 €

**Výstavné priestory Provinčného domu**

### DOBRÚ CHUŤ, CTIHODNÍ MEŠŤANIA

Výstava predstaví spôsoby stolovania mešťanov v priebehu 18., 19. a začiatku 20. storočia, s inštaláciou vzácných príborových setov a porcelánu obohatené o recepty a jedlá danej doby.

Vstupné 1 €, zľavnené 0,50 €

**Expozičné priestory Provinčného domu**

### SLOVENSKÝ ORNAMENT OČAMI SPIŠIAKOV

Súťažná výstava neprofesionálnej výtvarnej tvorby v kreslení a maľovaní ornamentov žiakmi a pedagógmi okresu Spišská Nová Ves.

Vstupné 1 €, zľavnené 0,50 €

**Výstavné priestory Provinčného domu**

### VODA, DUŠA ZEME

Jedinečná výstava zameraná na vodný ekosystém prezentuje skupiny rastlín a živočíchov, ktoré nájdeme práve v tomto biotope.

Vstupné 1 €, zľavnené 0,50 €

**Expozičné priestory Provinčného domu**

### ŽIJEM NA STROME A JE MI DOBRE

Interaktívna výstava zameraná na faunu, ktorá je viazaná na dreviny ako dub, lipa, vŕba, jablňo a jedľa.

Vstupné 1 €, zľavnené 0,50 €

**Výstavné priestory Provinčného domu**

### MORE – VEDECKÁ HRAČKA SEA – SCIENTIFIC TOY

Máte prázdniny  
príďte sa zahrať do múzea.

Vstupné 1 €

**Výstavné priestory Provinčného domu**

### SLÁVNE DEJINY

#### PROVINCIE XVI SPIŠSKÝCH MIEST

Príďte s nami spoznať históriu významných miest nášho regiónu tak, ako ste ju ešte nepočuli a nevideli.

Repríza filmu.

**Termín: 7. 7. 2017 o 21.00 hod**

Mimoriadne vstupné za pohľadnicu 1 €

**Nádvorie Provinčného domu**

#### PETANG V MÚZEU? PREČO NIE ?!

Pocit francúzskej riviéry môžete toto leto zažiť v Múzeu Spiša. Zahrajte si u nás túto populárnu hru a dozviete sa o nej aj niečo viac.

Vstupné 1 €

**Nádvorie Provinčného domu**

### KEĎ DREVO SPIEVA

Výstava viac ako 80 ľudových hudobných nástrojov od 18 výrobcov z celého Spiša.

Vstupné 2 €, zľavnené 1 €

**Letohrádk Dardanely v Markušovciach**

#### NOČNÁ PREHLIADKA KAŠTIELA A LETOHRÁDKU DARDANELY V MARKUŠOVCIACH

V kaštieli je pripravený výklad obohatený zaujímavosťami o exponátoch.

V letohrádku Dardanely sa uskutoční koncert skupiny Mojše Band so začiatkom o 20.00 hod.

**22. 7. 2017, Vstupy kaštieľ 19.00, 21.00**

Vstupné 5 €, zľavnené 2,50 €

**Kaštieľ a letohrádk Dardanely  
v Markušovciach**

### OD MALUČKEHO MALA

Výstava zobrazuje obdobie detstva, dospievania a je dokumentovaná unikátnymi zábermi Jána Lazorika jedného z najvýznamnejších etnografov našej doby.

Vstupné 1 €, zľavnené 0,50 €

**Národopisné múzeum v Smižanoch**

### LETNÁ ČITÁREŇ INFOMÚZEJKY

V príjemnom prostredí pred Infomúzejkou na dvore múzea si čitatelia môžu každú stredu počas letných prázdnin prečítať publikácie a periodiká dostupné v knižnici Múzea Spiša.

**Nádvorie Provinčného domu.**

Kontakty a informácie – telefónne čísla SNV: 053/442 37 57, kaštieľ Markušovce: 0917 746 339, Smižany: 0917 746 336  
www.muzeumspisa.com, lektorky@muzeumspisa.com, kastiel@muzeumspisa.com, narodopis@muzeumspisa.com

## VÝZVA MÚZEA SPIŠA K OBČANOM MESTA SPIŠSKÁ NOVÁ VES

V roku 2018 plánuje Múzeum Spiša pripraviť výstavu k 50-temu výročiu **udalosti augusta 1968**. Preto sa obraciam na vás, občania Spišskej Novej Vsi, aby ste nám pomohli pri realizácii tejto výstavy. Ak ste zažili udalosť augusta 1968 v Spišskej Novej Vsi, boli by sme radi, keby ste sa s nami podielili o svoje spomienky na toto obdobie. Vašími spomienkami obohatíte nielen našu výstavu, ale predovšetkým historickú pamäť nášho mesta, aby sa o dôležitých historických medzníkoch Spišskej Novej Vsi dozvedeli aj tí, ktorí pred päťdesiatimi rokmi ešte ani neboli na svete. Ďakujeme.

Múzeum Spiša





### FILMOVÝ KLUB MKC

Milí priaznivci filmového klubu! Ponúkame vám možnosť zakúpiť si nový členský preukaz, ktorý platí celý rok 2017 na celom Slovensku. Cena je 5 € a na každý klubový film je zľava. Vstup pre divákov, ktorí nie sú členmi FK, je neobmedzený. Tešíme sa na stretnutie s vami každý utorok pri dobrom filme v Kine Mier.

### ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING

1. 7. o 17.00, vst.: 5 €/3D

2. 7. o 17.00, vst.: 4 €/2D

**JA, ZLODUCH 3**

USA, animovaný, rod., SD, 96 min., MP.

1. - 2. 7. o 19.00, vst.: 4 €/3,50 €/2D  
**BRLOH**

USA, komédia, ST, 88 min., MP-15.

3. 7. Kino MIER nepremieta.

**DOPOLUDŇAJŠIE PRÁZDNINOVÉ  
PREMIETANIE o 10.00**

4. 7. o 10.00, vst.: 4 €/3,50 €/2D

**JA, ZLODUCH 3**

### FILMOVÝ KLUB

4. 7. o 19.00, vst.: 2 €/4 €

**ÚPLNÍ CUDZINCI**

Taliansko, taliančina, dráma, komédia,  
české titulky, 93 min., MP-15.

5. 7. Kino MIER nepremieta.

6. 7. o 17.00, vst.: 4 €/2D

7. 7. o 17.00, vst.: 5 €/3D

**SPIDER-MAN: NÁVRAT DOMOV**

USA, dobrodružný, akčný, slovenský  
dabing, 125 min., MP-12.

6. - 7. 7. o 19.00, vst.: 3,50 €

**CHATRČ**

USA, dobr. dráma, 132 min., titulky,  
MP-12.

**DOPOLUDŇAJŠIE PRÁZDNINOVÉ  
PREMIETANIE o 10.00**

**ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING**

7. 7. o 10.00, vst.: 2,50 €

**BABY ŠÉF**

USA, anim. rodinná komédia, 84 min., MP.

**ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING**

8. 7. o 17.00, vst.: 4 €/3,50 €/2D

**JA, ZLODUCH 3**

USA, animovaný, rodinný, 96 min., MP

**ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING**

9. 7. o 17.00, vst.: 4 €/3,50 €/2D

**AUTÁ 3**

USA, animovaný, rodinný, 107 min., MP.

8. - 9. 7. o 19.00, vst.: 4 €, 2D

**SPIDER-MAN: NÁVRAT DOMOV**

USA, dobrodružný, akčný, slovenský  
dabing, 125 min., MP-12.

10. 7. Kino MIER nepremieta.

**DOPOLUDŇAJŠIE PRÁZDNINOVÉ  
PREMIETANIE o 10.00**

**ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING**

11. 7. o 10.00, vst.: 2,50 €

**BALERINA**

Francúzsko, rod., animovaný, MP, 89 min.

### FILMOVÝ KLUB

**EURÓPSKE KINO ZA EURO**

11. 7. o 19.00, vst.: 1 €

**MUSTANG**

Francúzsko/Nemecko/Turecko, dráma,  
94 min., slovenské titulky, MP-15.

12. - 15. 7. Kino MIER nepremieta.

**ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING**

16. 7. o 17.00, vst.: 4 €/3,50 €/2D

**AUTÁ 3**

16. 7. o 19.00, vst.: 4 €/3,50 €/2D

17. 7. o 17.00, vst.: 4 €/3,50 €/2D

**AKO SA STAŤ ZLATOKOPOM**

USA, komédia, 115 min., české titulky,  
MP-15

17. 7. o 19.00, vst.: 4 €

**VOJNA O PLANÉTU OPÍC**

USA, akčné sci-fi, slovenské titulky,  
143 min. MP-12.

**DOPOLUDŇAJŠIE PRÁZDNINOVÉ  
PREMIETANIE o 10.00**

**ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING**

18. 7. o 10.00, vst.: 4 €/3,50 €/2D

**JA, ZLODUCH 3**

USA, animovaný, rodinný, 96 min., MP.

### FILMOVÝ KLUB

**EURÓPSKE KINO ZA EURO**

18. 7. o 19.00, vst.: 1 €

**ROZBITÝ SVET**

Veľká Británia, dráma, titulky, 90 min.,  
MP-15.

19. 7. Kino MIER nepremieta.

20. - 21. 7. o 17.00, vst.: 4 €/3,50 €/2D

**LÁSKA STOJÍ ZA VŠETKO**

USA, romantický, 96 min., titulky, MP-12.

20. 7. o 19.00, vst.: 4 €, 2D

21. 7. o 19.00, vst.: 5 €, 3D

**VOJNA O PLANÉTU OPÍC**

USA, akčné sci-fi, slov. titulky, MP-12.

**DOPOLUDŇAJŠIE PRÁZDNINOVÉ  
PREMIETANIE o 10.00**

**ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING**

21. 7. o 10.00, vst.: 2,50 €

**ŠMOLKOVIA: ZABUDNUTÁ DEDINKA**

USA, 87 min., MP.

**ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING**

22. - 23. 7. o 17.00, vst.: 4 €/3,50 €/2D

**BOCIAN RIŠKO**

Nemecko/Nórsko/Belgicko/Lux., anima-  
ná komédia, 84 min., MP.

22. 7. o 19.00, vst.: 5 €/3D

23. 7. o 19.00, vst.: 4 €/2D

**VALERIAN A MESTO TISÍCIH  
PLANÉT**

FRA, sci-fi, slovenský dabing, 129 min.,  
MP-12.

24. 7. Kino MIER nepremieta.

**DOPOLUDŇAJŠIE PRÁZDNINOVÉ  
PREMIETANIE o 10.00**

**ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING**

25. 7. o 10.00, vst.: 5 €/3D

**JA, ZLODUCH 3**

**EURÓPSKE KINO ZA EURO**

25. 7. o 19.00, vst.: 1 €

**PIESEŇ MORA**

Írsko/Dánsko/Belgicko/Luxembursko/  
Francz., rod., 93 min., český dabing, MP.

26. 7. Kino MIER nepremieta.

27. 7. o 17.00, vst.: 4 €, 2D

28. 7. o 17.00, vst.: 5 €, 3D

**VALERIAN A MESTO TISÍCIH  
PLANÉT**

27. - 28. 7. o 19.00, vst.: 4 €

**DUNKIRK**

USA, vojnová dráma, slovenské titulky,  
125 min., MP-15.

**DOPOLUDŇAJŠIE PRÁZDNINOVÉ  
PREMIETANIE o 10.00**

**ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING**

28. 7. o 10.00, vst.: 2,50 €

**BABY ŠÉF**

**ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING**

29. - 30. 7. o 17.00, vst.: 4 €/3,50 €, 2D

**BOCIAN RIŠKO**

29. - 30. 7. o 19.00, vst.: 4 €/3,50 €, 2D

**BABY DRIVER**

Veľká Británia, USA, akčná krimi komédia,  
slovenské titulky, 115 min., MP-12.

31. 7. Kino MIER nepremieta.

[facebook.com/Kino.Mier.SNV](https://www.facebook.com/Kino.Mier.SNV)



## Program Spišského osvetového strediska JÚL 2017

do 16. 7. 2017

Multifunkčné energetické a banické centrum

**AMFO 2017**

Výstava najlepších fotografií krajského kola súťaže pre neprofesionálnych fotografov

17. - 21. 7. 2017

Slovenský raj - Rekreačné stredisko Turistický raj Košariská, Kláštorisko

**„MUŠKY RAJA“**

Letný workshop pre deti vo veku 9 - 14 rokov ponúka inšpiratívne a atraktívne edukačné aktivity,  
poznatky o faune a flóre, histórii, tradíciách. Program plný turistiky, tvorivých dielní, športových  
a umeleckých aktivít a jeden špeciálny „Kartuziánsky deň“.

20. 7. 2017 o 18.00 h

park pred Evanjelickým kostolom, Radničné námestie

**Umenie v parku**

Vernisáž súťaže pre neprofesionálnych výtvarníkov a fotografov na Spiši

**Výstava potrvá do 10. 9. 2017.**

Vstup voľný.

SOS, Zimná 47, tel.: 053/442 52 50 | [osvetasnv@osvetasnv.sk](mailto:osvetasnv@osvetasnv.sk) | [www.osvetasnv.sk](http://www.osvetasnv.sk)

| STER CENTURY CINEMAS                     |                                                                                                         |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SHOPPING CENTER MADARAS SPIŠSKÁ NOVÁ VES |                                                                                                         |
| PLÁN PREMIÉR                             |                                                                                                         |
| 6. 7.                                    | 47 METROV<br>SPIDER-MAN: NÁVRAT DOMOV<br>V UTAJENÍ                                                      |
| 13. 7.                                   | OKLAMANÝ<br>VOJNA O PLANÉTU OPÍC<br>AKO SA STAŤ ZLATOKOPOM<br>SRDCU NEROZKÁŽEŠ<br>LÁSKA STOJÍ ZA VŠETKO |
| 20. 7.                                   | BOCIAN RIŠKO<br>DUNKIRK<br>VALERIAN A MESTO TISÍCIH PLANÉT                                              |
| 27. 7.                                   | BABY DRIVER                                                                                             |



SPIŠSKÁ NOVÁ VES

# Kultúrne Leto

SPIŠSKÁ NOVÁ VES

2017

8. 7. 2017

Radničné námestie

## MY SME VÝCHOD

13. – 16. 7. 2017

Radničné námestie

## SPIŠSKÝ TRH

1. – 5. 8. 2017

Radničné námestie

## LETNÝ BAŽANT KINEMATOGRAF

1. 8., 21.15 h - **Baba z ľadu**

Komédia o tom, že nikdy nie je neskoro vziať život do vlastných rúk v hlavnej úlohe s vynikajúcou Zuzanou Kronerovou.

2. 8., 21.15 h - **Teória tigra**

Aj skrotení muži môžu zdvihnúť. Tretí najnavštevovanejší premiérový film v Českej republike s vynikajúcim Jiřím Bartoškom.

3. 8., 21.15 h - **Učiteľka**

Učiteľka, na akú sa nezabúda, v podaní excelentnej Zuzany Mauréry.

4. 8., 21.15 h - **Obecná škola**

Celovečerný debut Jana Svěráka z obdobia povojnových rokov nestratil ani po rokoch nič zo svojho pôvabu.

5. 8., 21.15 h - **Sedem zhavranelých bratov**

Rozprávka na motívy Pavla Dobšinského má na konte tri České levy (výprava, kostýmy, masky), dve Slnká v sieti (výprava, masky) a viacero ocenení z medzinárodných festivalov.

25. – 26. 8. 2017

Radničné námestie

## DNI MESTA A TRH ĽUDOVÝCH REMESIEL

27. 8. 2017

Jazdecký areál pri Ferčecovciach

## CENA SPIŠA

Jazdecké preteky o pohár primátora mesta

## Rozprávky na sídliskách mesta

23. 7. (nedeľa), 17.30 h, Sídliisko Západ I, pri CVČ

### POSLEDNÝ DINOSAURUS

Rozprávka pre deti v podaní Divadla na hodiačke Žilina

30. 7. (nedeľa), 17.30 h, Sídliisko Mier – pred DK Mier

### O TROCH HUDCOCH

Rozprávka pre deti v podaní Bábkového divadla ANIMA Prievidza

## LETNÉ KINO pred REDUTOU

1. 7. (sobota), 21.15 h

### PRÁZDNINY ALL EXCLUSIVE

Všetko sa začalo ako skvelá dovolenka s kamarátmi a snúbenicou v brazílskom raji. Slniečko, pláž, samba, rumba a rum, šantenie vo vode, dievčatá v bikinách. Práve tu chce Franck požiadať svoju snúbenicu o ruku. Jedného dňa sa partička vydáva na výlet, otec snúbenice (Christina Clavier) im vnúti aj storočnú babičku na elektrickom vozíku... a potom už prebieha horúčkavité pátranie. Francúzsko, český dabing, komédia, 96 min., MP 12

22. 7. (sobota), 21.15 h

### DVOJNÍCI

Dvojníci sú klasickou nefalšovanou komédiou s množstvom vďačných a vtipných situácií, skvelými dialógmi, v ktorých nechýba ani svieži a provokujúci študentský humor. To všetko umocnené tvorivým vkladom popredných českých hercov ako Ondřej Sokol v dvojrole ako Richard a Honza. Do ďalších hereckých rolí obsadil režisér Jiří Chlumský známych hercov Petra Nárožného, Jakuba Koháka, Jitku Schneiderovú a ďalších. ČR, 103 min., MP 12

29. 7. (sobota), 21.15 h

### VŠETKO ALEBO NIČ

Prvý film podľa bestselleru Evity Urbanikovej, romantická komédia. SR/ČR, 105 min., MP 15

12. 8. (sobota), 21.15 h

### BOŽSKÁ FLORENCE

Hriešne bohatá Florence Foster Jenkins (Meryl Streep) je v roku 1944 na výšni vrcholu newyorskej spoločnosti. So svojím manželom a manažérom St. Clair Bayfieldom (Hugh Grant) zahŕňajú mestskú smotánku výberom slávnych operných árií v podaní samotnej božskej Florence. Jediným nedostatkom jej vystúpení je skutočnosť, že Florence nielenže nedokáže udržať pri speve melódiu, ale jej hudobné nadanie a hlas sú jednoducho príšerné. Takúto drobnosť však dokáže milujúci manžel vyriešiť... Životopisná komédia, VB, 110 min., MP 12

19. 8. (sobota), 21.15 h

### HORE ZA LÁSKOU

Romantická komédia o tom, že láska nepozná hranice a v prípade 1,5-metrového Jeana Dujardina – ani výšku. Diane (Virginie Efira) je krásna žena, pracuje v renomovanej právnickej firme, má zmysel pre humor – je jednoducho ženou, za ktorou sa otočí každý chlap. Diane však práve prešla nešťastným manželstvom končiacim rozvodom, ale je znova pripravená nájsť muža svojich snov. Existuje však niečo také ako náhoda alebo osud? Francúzsko, 118 min., MP 12, český dabing

## PROMENÁDNE PODUJATIA pred REDUTOU

2. 7. (nedeľa), 16.00 h

### KAPSA, POTRAS SA

Rozprávka pre deti v podaní Divadla Cililing Prešov

2. 7. (nedeľa), 17.00 h

### SHAMAN

Koncert hudobnej skupiny Levoča

23. 7. (nedeľa), 16.00 h

### POSLEDNÝ DINOSAURUS

Rozprávka pre deti v podaní Divadla na hodiačke Žilina

23. 7. (nedeľa), 17.00 h

### Ľudová hudba VLADA KUBÁŇA

Spišská Nová Ves

30. 7. (nedeľa), 16.00 h

### O TROCH HUDCOCH

Rozprávka pre deti v podaní Bábkového divadla ANIMA Prievidza

30. 7. (nedeľa), 17.00 h

### FFB - koncert prog-rock skupiny

Spišská Nová Ves

6. 8. (nedeľa), 16.00 h

### DANKA A JANKA

Rozprávka pre deti v podaní Divadla na Predmestí Spišská Nová Ves

6. 8. (nedeľa), 17.00 h

### VECHODŇARSKÉ ŠARKANICE

Temperamentná ženská spevácka skupina SNV

13. 8. (nedeľa), 16.00 h

### ŽABIA PRINCEZNÁ

Rozprávka pre deti v podaní Divadla Portál Prešov

13. 8. (nedeľa), 17.00 h

### LIPA, SENIOR, ROZMARÍN, Trio MAJORÁN

Spevácke skupiny

20. 8. (nedeľa), 16.00 h

### JANKO A MARIENKA

Rozprávka pre deti v podaní Divadla zo šuflíka Žilina

20. 8. (nedeľa), 17.00 h

### Ľudová hudba ROMANA BARABASA

### UPOZORNENIE NA PRERUŠENIE DISTRIBÚCIE ELEKTRINY



V zmysle ustanovenia zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike oznamujeme, že pre uvedené odberné miesta bude prerušená distribúcia elektriny z dôvodu plánovaných prác na zariadení nízkeho/vysokého napätia v termíne:

**19. 7. 2017 / od 7.20 do 18.00 h**

- Hájk: č. d. 2, 4, 5, 10, 11, 12, 13, 1506/2, 2733/16, 527/4, 3573/1
- celá osada Hájk

Nakoľko v čase uzávierky Informátora boli zverejnené len vyššie uvedené termíny, upozorňujeme, že aktuálne informácie nájdete na webovom sídle spoločnosti VSD, a. s.: [www.vsds.sk/edso/domov/aplikacie/](http://www.vsds.sk/edso/domov/aplikacie/) ostatne/planovane-odstavky

**Mestský výbor č. 3 - Ferčkovce**  
vyhlasuje

### 11. ročník súťaže O najkrajší balkón a najkrajšiu predzáhradku

Súťaž bude prebiehať

**od 1. 7. do 20. 8. 2017.**

Výhercovia súťaže budú odmenení vecnými cenami.

Výsledky súťaže budú uverejnené v lčku a vývesných skrinkách vo Ferčkovciach.

**Ing. Ondrej Majerník, predseda MsV č. 3**



### Slovenský zväz zdravotne postihnutých ZO č. 12, Spišská Nová Ves

pozýva svojich členov a ich rodinných príslušníkov na autobusový výlet, ktorý sa uskutoční

**22. 7. 2017**

**SNV – Veľké Teriakovce** (vodný mlyn)  
prehliadka rodinnej farmy  
– **Novolandia Rapovce** (kúpanie)  
s obedňajšou prestávkou na salaši

**Poplatok:** 6 €/osoba

Nahlásiť sa môžete v stránkové dni (štvrtok) na Levočskej ul. 14 alebo u svojho desiatkara.

**Uzávierka prihlášok je 20. 7. 2017.**

Tel. č.: 0905 519 440 - Baranyi  
0915 466 799 - Jurčák

**Mestská organizácia  
Jednoty dôchodcov na Slovensku**  
oznamuje svojim členom, že

**v mesiaci júl nebude organizovať  
spoločné akcie.**

Želáme príjemný letný mesiac.  
**výbor MO JDS**



**JOGA  
V DENNOM ŽIVOTE**  
POBOČKA SPIŠSKÁ NOVÁ VES

### LETNÉ KURZY JOGY

**Jogacentrum Spišská Nová Ves, Letná 55**

Info: 0907 477 955, mail: [jvdz.snv@centrum.sk](mailto:jvdz.snv@centrum.sk)

|                           |                                                                 |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Pondelok<br>18.00 - 19.30 | Joga pre začiatočníkov a mierne pokročilých, t. č. 0907 477 955 |
| Utorok<br>17.00 - 18.00   | Joga pre začiatočníkov a mierne pokročilých, t. č. 0948 519 292 |
| Streda<br>9.00 - 10.00    | Joga pre seniorov,<br>t. č. 0905 236 248                        |

### Kultúrny dom, Smižany

|                         |                                                                 |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Streda<br>18.30 - 20.00 | Joga pre začiatočníkov a mierne pokročilých, t. č. 0910 224 447 |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------|

### 1,5-mesačný uzavretý RANNÝ KURZ

Letná 55

Pondelky, stredy a piatky od 1. 7., 6.00 - 7.00 h  
Prihlášky najneskôr do 7. 7. 2017  
na t. č. 0949 604 723.

### SATSANG – rozhovory o joge a spiritualite

**Téma: Skryté sily v človeku**

Letná 55

**7. 7. 2017 (piatok)** o 18.00 h, vstup voľný

Vedie: Rado Hovorka

### JOGA NA POSILNENIE VNÚTORNEHO SVALSTVA CHRBTÁ

Letná 55

**8. 7. 2017 (sobota)**

1. blok: 9.00 - 12.00 h | 2. Blok: 13.30 - 16.30 h

**Cena:** 5 €/1 blok cvičenia\*

**Lektor: Rado Hovorka** (Bratislava, SR)

**1. blok: Posilnenie vnútorného svalstva  
a nácvik správneho držania tela**

Cvičenia pomáhajú zmierniť alebo odstrániť bolesti chrbta a hlavy, ovplyvňujú napr. bedrovú oblasť tak, aby sa predišlo vyskočeniu medzistavcovej platničky alebo ischiatickým problémom.

**2. blok: Posilnenie vnútorného svalstva  
a nácvik správneho dýchania**

Cvičenia pomáhajú posilniť a prehĺbiť dych, upravujú činnosť vnútorných orgánov, podporujú trávenie a vstrebávanie živín z potravy, upravujú hormonálny a lymfatický systém, posilňujú napr. bránicu, brušné svaly a tým pomáhajú účinne sa zbaviť nadbytočného tuku v oblasti brucha.

**Uzávierka prihlášok: 6. 7. 2017**

t. č. 0948 511 816, [jvdz.snv@centrum.sk](mailto:jvdz.snv@centrum.sk)

Program je určený pre všetkých záujemcov.

**So sebou:** pohodlné cvičebné oblečenie, v cene je pitný režim | \* Zľava pre členov JvDŽ SNV, dôchodcov, študentov, ženy na MD

### Klub dôchodcov Lipa,

**Ul. J. Fabiniho č. 7, Spišská Nová Ves**

**3. 7. Rekreačný pobyt kúpele Piešťany.**  
Odchod rýchlikom o 7.05 h.

**17. 7. Turistická vychádzka Tatranská  
Lomnica - botanická záhrada.**  
Odchod rýchlikom o 9.05 h.

**24. 7. Turistická vychádzka  
Spišské Vlachy - Zahura.**  
Odchod zo žel. stanice o 9.11 h os.  
vlakom. Opekačka z vlastných zdrojov.

**10. - 15. 7. Klub zatvorený.**  
(Účasť na podujatiach mesta)



### ZVIERATKA NA ADOPCIU

### MESTSKÝ ÚTULOK SPIŠSKÁ NOVÁ VES

Prevádzkové hodiny pre verejnosť:

**pondelok** - sanitárny deň,

**utorok - piatok** 13.00 - 16.00, **sobota** - **nedeľa**  
po telefonickom dohovore so zamestnancom.

V prípade záujmu o psa volajte **0905 315 070**  
(ak zamestnanec útulku nepracuje,

číslo je nedostupné, skúste preto volať viackrát)  
alebo bezplatnú linku **159**.

**Každý adoptovaný pesík z tohto útulku môže  
bezplatne absolvovať ročný kurz výcviku  
v Mestskom kynologickom klube Tatran.  
Viac informácií na t. č. 0949 351 119.**



### ZOJKA

Mladá mama Zojka a jej šteniatka sa k nám dostali z Krompách. Pri príchode bola vystrašená, teraz veľmi spokojná a šťastná. Konečne má istotu, že jej a jej deťom nikto neublíži. Je to neskutočne pokorná a milá fenka. Vzhľadom na mini belgickáka, váhou cca 14 kg. Šteniatka: dvaja psíkovia a dve sučky. Sú veterinárne ošetrené.



### EMKA

1-ročná fenka, váha do 8 kg. Je veľmi pekná, hladkosrstá. Nekonfliktná, znáša sa s ostatnými fenkami i psíkmi. Zaručene bude vynikajúcou spoločníčkou pre celú rodinu.



### LESY

Mladá, cca 1,5-ročná fenka čaká v útulku na svojho nového pána. Je stredného veku, váha do 15 kg. Vhodná do interiéru i exteriéru, tak neváhajte.



### BRENDA

Mladučka fenka, cca 1-ročná, malého veku, pod kolennú, 10 kg. Má rada spoločnosť ostatných kamarátov, tiež rada skúma všetko nové. Je to pohodový pesík.



### DENY

Psík bol odchytý na Slovenskej ulici v Sp. Novej Vsi. Majiteľ sa nenašiel. Je to šantivý, spoločenský, cca 6-mesačný pesík - odrastené šteniatko rodézskeho rídlzbea. Deny je bez náznaku strachu z okolia a ľudí. Vhodný na všetky varianty adopcie, poslušnosť si majiteľ doladí sám pri formovaní jeho dospelosti.





## PONUKA ZÁUJMOVÉJ ČINNOSTI 2017/2018

|                                    |                                                                                                      |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A * ATLETIKA</b>                | ZŠ, SŠ – T. Benko                                                                                    |
| <b>B * BRUŠNÉ TANCE</b>            | ZŠ, SŠ<br>V. Kaľavská                                                                                |
| <b>C * COUNTRY TANCE</b>           | MŠ (od 5 r.) 1. - 4. roč. ZŠ<br>v CVČ Hutnícka<br>K. Bigošová, K. Štrauchová                         |
| <b>CVIČME V RYTME</b>              | pre MŠ (od 5 r.)<br>- trampolíny, fit lopty,<br>streda v CVČ Hutnícka,<br>K. Bigošová, K. Štrauchová |
| <b>CYKLOTURISTIKA</b>              | M. Pitko                                                                                             |
| <b>D * DOPRAVNÝ</b>                | DDI – Z. Hannelová                                                                                   |
| <b>F * FLORBAL</b>                 | Z. Košová, M. Pitko                                                                                  |
| <b>FUTSAL</b>                      | Z. Košová, M. Pitko                                                                                  |
| <b>FIT LOPTY</b>                   | Z. Košová                                                                                            |
| <b>G * GITARA</b>                  | ZŠ, SŠ CVČ Hutnícka<br>R. Sedlák                                                                     |
| <b>H * HIP-HOP</b>                 | tanečná skupina DENZZ<br>INDUSTRY, CVČ Levočská,<br>K. Halasová                                      |
| <b>K * KARAOKE</b>                 | spev ZŠ, SŠ - po, ut, str, štv<br>v CVČ Hutnícka,<br>K. Bigošová                                     |
| <b>L * LUDOVÝ TANEC</b>            | 1. - 9. roč. ZŠ, štvrtok CVČ<br>Hutnícka K. Bigošová,<br>K. Štrauchová                               |
| <b>M * MINI VOLEJBAL</b>           | 3. - 5. roč. ZŠ<br>E. Fabianová                                                                      |
| <b>MINIHERŇA</b>                   | Z. Košová                                                                                            |
| <b>MAŽORETKY, ROZTLIESKA-VAČKY</b> | 1. - 4. ZŠ, 5. - 9. ZŠ, SŠ<br>utorok v CVČ Hutnícka<br>K. Bigošová, K. Štrauchová                    |
| <b>P * PLÁVANIE</b>                | 1. - 4. roč. ZŠ – M. Pitko                                                                           |
| <b>R * RELAXAČNÉ PLÁVANIE</b>      | ZŠ<br>M. Pitko, Z. Košová                                                                            |
| <b>S * STOLNÝ TENIS</b>            | M. Pitko                                                                                             |
| <b>SPINNING</b>                    | ZŠ, SŠ, E. Fabianová                                                                                 |
| <b>SPOLOČENSKÝ TANEC</b>           | 1. - 4. roč. ZŠ – CVČ<br>Hutnícka K. Štrauchová                                                      |
| <b>STONOŽKA</b>                    | pre MŠ (od 5 r.) utorok<br>v CVČ Hutnícka<br>K. Bigošová, K. Štrauchová                              |
| <b>Š * ŠPORTOVÁ PRÍPRAVA</b>       | 3. - 5. roč. ZŠ<br>E. Fabianová                                                                      |
| <b>ŠACH</b>                        | ZŠ v CVČ Hutnícka<br>R. Štrauch                                                                      |
| <b>T * TRAMPOLÍNY</b>              | ZŠ, SŠ – Z. Košová                                                                                   |
| <b>V * VÝTVARNÝ</b>                | pre MŠ (od 5 r.), 1. - 4. ZŠ<br>pondelok v CVČ Hutnícka<br>K. Bigošová, K. Štrauchová                |
| <b>VOLEJBAL</b>                    | ZŠ, SŠ - E. Fabianová                                                                                |

PRIHLÁŠKY si vyzdvihnúte osobne alebo na adrese **FB: CVČ ADAM SNV** alebo na **www.cvcadam.sk**  
**PRIHLÁŠKY PRIJÍMAME DO 10. 9. 2017**  
 v CVČ ADAM, Hutnícka 18  
 (osobne) s poplatkom na celý školský rok 10 €. Bližšie informácie o pravidelných stretnutiach poskytneme v CVČ ADAM Hutnícka osobne alebo na tel. č.: **053/442 37 58**

### PRIPRAVUJEME

v mesiaci SEPTEMBER rodinnú súťaž „ŠARKANIA SHOW“ pripravujte, maľujte a vyrábajte šarkanov aj počas letných prázdnin



## GALÉRIA UMELCOV SPIŠA

ZIMNÁ 46, SPIŠSKÁ NOVÁ VES

### STÁLE EXPOZÍCIE

- **TERRA GOTHICA**
- **JOZEF HANULA**
- **ZÁHRADA UMENIA**

### AKTUÁLNE VÝSTAVY

#### OD INSITY K ART BRUT

do 30. 7. 2017

Prejavy a interpretácie naivného umenia, folk art a art brut z unikátnej zbierky Pavla Konečného (CZ) v dielach 51 marginálnych autorov z 8 krajín strednej Európy.

#### PAVEL KONEČNÝ (CZ): SVET OUTSIDEROV

do 30. 7. 2017

Fotografická výstava českého zberateľa insitného umenia z Olomouca dokumentuje jedinečnosť a radosť z tvorby talianskych outsiderov, s ktorými sa autor stretával na svojich cestách v rokoch 2011 - 2015.

#### SYMFÓNIA PRE PÄŤ ZMYSLOV

Michal Czinege (SK/FIN),

Jakub Hvězda (CZ),

Patricia Koyšová (SK)

do 30. 7. 2017

Unikátna výstava edukačného charakteru poukazuje na rozmanité polohy práce s maliarskym médiom a úzke prepojenie vnímania „produktov umenia“ našimi zmyslami ako zrak, čuch, chuť, hmat, sluch.

#### PETER SMIK: KRABICE

Keramické krabice výtvarníka Petra Smika v Galérii pri dufarte.

### PROGRAMY / DIELNE PRE VEREJNOSŤ

12. 7. 2017, 18.00 - 20.00

Vstup voľný.

#### UMENIE ŽIŤ: besedy nielen o umení

DHAULAGIRI 2017

S MICHALOM SABOVČÍKOM

Horolezec Michal Sabovčík je rodený Spiššák.

15. mája 2017 vystúpil spolu s Petrom Hámorom

**KONTAKT:** tel. 053/417 46 21, 0910 873 046, [www.gus.sk](http://www.gus.sk), [sekretariat@gus.sk](mailto:sekretariat@gus.sk)

Facebook: Galéria umelcov Spiša

na siedmu najvyššiu horu sveta. Beseda a slide-show o expedícii. Sponzorované podujatie. Limitovaný počet 100 miest! Rezervácia vopred v Galérii umelcov Spiša: [programy@gus.sk](mailto:programy@gus.sk).

14. 7. 2017, 16.00 - 19.00

Vstupné: 3 €/osoba

#### ŽENY ON LINE 5: Kniha v kabáte

Ručná výroba a strojové šitie „kabátu“ - obalu na knihu z prírodných textílií.

Lektorka: Mgr. Renáta Dračková

26. 7. 2017, 9.00 - 19.30

Štandardné vstupné.

#### VEČER V GALÉRII

26. 7. 2017, 17.00 - 19.30

Vstup voľný.

#### ORBIS PICTUS: ROZHOVORY O UMENÍ

CESTOU NECESTOU / TALIANSKI

UMELCI ČISTÉHO SRDCA

Prezentácia a beseda so zberateľom a kurátorom výstavy Pavlom Konečným o putovaní po Taliansku a objavovaní umenia outsiderov spojené s komentovanou prehliadkou výstavy Od insity k art brut.

**FINISÁŽE.** Večer aktuálnych výstav Od insity k art brut a Symfónia pre 5 zmyslov spojený s projekciami krátkych filmov o výstavách.

### DETSKÉ PROGRAMY DIELNE PRE VEREJNOSŤ

1. - 31. 7. 2017, 9.00 - 16.00

#### PRÁZDNINOVÝ ATELIÉR

Tvorivé dielne pre deti z prímestských táborov a pre rodiny s deťmi (min. počet 5 detí + dospelí). Tvorivé dielne prebiehajú v príjemnom prírodnom prostredí na Záhrade umenia, príp. v galerijnom ateliéri. Potrebne objednať sa deň vopred. Doba trvania: cca 60 - 90 min. Vstupné: 2 €/účastník, doprovod zdarma. V cene vstupného - prehliadka jednej výstavy, výtvarný materiál a edukatívna papierová skladačka.

#### Edukácia a tvorivá dielňa:

##### PÄŤ ZMYSLOV ČLOVEKA

Tvorba detskej prázdninovej pohľadnice maľovaním, lepením a pečiatkovaním symbolov piatich zmyslov so zreteľom na objavovanie zaujímavostí mesta Spišská Nová Ves.

#### Tvorivá dielňa: SGRAFITO

Tvorivá dielňa k dielam francúzskeho autora Boussiona Charlesa z výstavy Od insity k Art Brut. Tvorba zaujímavých ornamentov výtvarnou technikou sgrafito a odkrývanie farebných voskových dekorov ukrytých pod čiernym tušovým podkladom vyškrabávaním kovovým hrotom.

**17. 7. (pondelok) o 17.00 h** - Súťaž v hraní známej videohry **Crash Bandicoot** na konzole PS4 na veľkom plátne. Prví traja získajú zaujímavé ceny. Štartovné: 0,50 €.

**Verejné pitie čaju** v parku pred čajovňou, pri pamätníku. Ochutnáte viacero, hlavne zelených schladzujúcich čajov, prineste si misku, hudobné nástroje, hry...

Termín upresníme na našej FB stránke. Dobrovoľné pitné.

čajovňa  
Alchýmka

Letná 63  
SNV

### PROGRAM MATERSKÉHO CENTRA DIETKA

„Láska matiek dokáže zmeniť svet, tak skúsme to spolu!“

Prevádzka: Zdravotné stredisko - sídl. Mier, Šafárikovo nám. 3



#### CVIČENIE NA PODPORU SPRÁVNEHO PSYCHOMOTORICKÉHO VÝVOJA DIEŤATKA

Pondelky od 9.15 do 10.00 h

- deti do 1 r.

Štvrtky poobede - deti od 1 do 3 r.

Pod vedením certifikovanej lektorky.

Prihlášku: min. deň vopred na 0903 493 922

Poplatok: 3 €/dieťa

#### KURZ NOSENIA DETÍ A VIAZANIA BABYŠATIEK I. Streda 5. 7. o 15.30 h

Ak ešte nemáte vlastnú babyšatku nevadí, požičiame, príp. poradíme pri výbere.

Prihlášku: min. deň vopred, Mgr. B. Vajová 0948 480 510, barbora.vajova@gmail.com

Poplatok: 12 €/rodina

#### STRETNUTIE PODPORNEJ SKUPINY DOJČIACICH MATIEK A TEHULIEK

Piatok 7. a 28. 7. o 9.00 h

Skupina je otvorená aj pre nové maminy.

Prihlášku: deň vopred na 0903 740 739 - sms  
Certifikovaná poradkyňa v dojení OZ Mamička Anna Ogurčáková

Poplatok: 2 €/osoba

#### STRETNUTIE NOSIACICH MAMIČIEK - PIKNIK Streda 12. 7. o 9.30 h

Téma: Nosenie detí v lete  
Prihláška a bližšie info o mieste stretnutia: 0948 480 510, barbora.vajova@gmail.com

#### KURZ ZDRAVÉ PREBAĽOVANIE

Streda 19. 7. o 16.00 h

Ako na moderné látkové plienky, ako zostaviť výbavičku a odučiť od nočníka.

Bližšie info a prihlášku: deň vopred na 0948 480 510, barbora.vajova@gmail.com

Poplatok: 5 €/osoba

#### TVORIVÉ DIELNE PRE DETI

Tvorivé dielne pre deti od 3 r. pod vedením výtvarníčky Mgr. Art. Ludmily Amálie Valenčíkovej.

Termín a info: po telefonicknej dohode - 0908 269 914.

Potrebný počet: 3 - 5 detí

Poplatok: 4 €/dieťa

#### PONUKA SLUŽIEB v HERNI MC DIETKA

HERNÁ Dietka (predaj detského a tehotenského tovaru)

Útorky od 14.00 do 17.00 h

Štvrtky od 9.00 do 12.00 h

Poplatok za jednorazový vstup: 1,50 €/rodina

OPATROVANIE DETÍ v herni od 2 r.: 2,50 €/hod.  
Informácie: 0904 887 239

#### PORADENSTVO PRI DOJČENÍ

PhDr. Júlia Novotná - 0902 221 295

Anna Ogurčáková - 0903 740 739

Silvia Pramuková - 0948 040 302

#### MAĽOVANIE NA TVÁR

Objednávky: 0904 887 239

Poplatok: 12 €/hod.

#### LOGOPEDICKÉ INDIVIDUÁLNE PORADENSTVO

na základe tel. objednávky u logopedičky Mgr. Gvozdiakovej, 0918 301 332

Poplatok: 9 €/hod.

#### PORADENSTVO V NOSENÍ DETÍ

Mgr. Barbora Vajová 0948 480 510, barbora.vajova@gmail.com

#### DETSKÁ NARODENINOVÁ OSLAVA

(sobota, nedeľa)

Objednávky: 0904 887 239

Poplatok: 7 €/2 hod. (možnosť doobjednania animátorských aktivít, maľovanie na tvár, tvorivé dielničky)

Bližšie informácie o programe www.dietka.sk alebo na

Fb: Materske centrum - DIETKA - Spišská Nova Ves

JÚL 2017

## DIVADLO KONTRA

Dom Matice slovenskej  
Zimná 68

2. a 3. júl o 19.30 h

14. júl o 20.00 h na Spišskom hrade  
Mark O'Rowe:

### HOWIE A ROOKIE

Pred 10 rokmi Cena Dosky „Objav roka“ a ďalšie prestížne divadelné ocenenia. Po 10 rokoch opäť v novom šate. Divadelný Trainspotting. Tarantino v zrážke s Homérom. Temné zákutia Dublinu. Nasvrbený matrac. Dve mŕtve bojové exotické ryby. Humor a horor. Pomsta a obeta. Hit z Edinburghu, Londýna a New Yorku. Príďte do Kontry na divadlo, aké si ešte nevidel.

Vstupné: 7 €

26. a 28. júl o 19.30 h

Marek Koterski

### NENÁVIDÍM

Vynikajúca komédia, ktorá získala na Kremnických Gagoch cenu Stana Radiča „Objav roka.“ Či to, čo vidíš dookola seba ťa ubíja, znervózňuje, uráža a zlostí? Ak áno, nie si sám. Uletene zábavná jazda o našej nie veľmi zábavnej každodennosti... Budete plakať od smiechu. Príďte sa zabaviť do Kontry a dostanete drink grátis.

Vstupné: 6 €

Kapacita sály je len 30 miest.  
Odporúčame si rezervovať miesta vopred.  
Rezervácie: 0907 908 986



júl, august 2017, Kaštieľ

#### JOZEF SRNA (KERAMIKA) DUŠAN BALÁŽ (MAĽBA) PETER SMIK (TAVENÉ SKLO)

Výstava potrvá do 31. 8. 2017.

9. 7. (nedeľa) o 15.00 h,

pódium pred Radnicou

#### STAR BAND

Hudobná skupina z Popradu

22. 7. (sobota) od 14.30 do 17.30 h

Kultúrny dom

#### MIX CVIČENÍ

HOOPING FIT - cvičenie s kruhom HULA HOP

PILOXING - box, pilates a tanec v jednom

TABATA - intervalový posilňovací tréning s vlastnou váhou)

Nutnosť rezervácie 20. 7. 2017

na tel. č. 0918 590 123.

Vstupné: 1 h/3 €, 2 h/5 €, 3 h/7 €

#### 23. 7. (nedeľa) o 15.00 h, pódium pred Radnicou O FÚZATEJ SNEHULIENKE ALEBO O BUBLINKOVOM KRÁĽOVSTVE

Divadlo Na doske z Prešova - rozprávková klauniáda plná zaujímavých nápadov s množstvom humoru, pesničiek...

30. 7. (nedeľa) o 16.00 h, Kaštieľ

#### „LE NUOVE MUSICHE“

- POKLADY RANNÉHO BAROKA

Účinkujú: Hilda Gulyás - soprán, Adam Szendrei - barokové husle, Mateusz Kowalski - viola da gamba, Hugo de Rodas - arcilutna, baroková gitara, Jakub Mitřík - theorba

#### Pripravujeme na august: KULTÚRNE LETO

promenádné koncerty pred Radnicou

6. 8. o 15.00 h ZLATÉ KURIATKO

Divadlo Scéna z Prešova

13. 8. o 15.00 h GTA PAN TRIO

TOMÁŠ CVENGROŠ - akai, írsky flauta, saxofon, klávesy, perkusie

ADRIAN VOLÁK - gitara, handpany (hangdrumy)

GREGOR CHALUPECKÝ - handpany (hangdrumy), basgitara

Zmena programu vyhradená! Informácie, rezervácie a predpredaj vstupeniek: tel.: 053/429 89 39, 0908 982 722  
Kaštieľ, tel.: 053/443 36 66 www.smizany.sk, www.okcsimizany.eu.sk



Multifunkčné energetické a banické centrum  
Nábřeží Hornádu 14, Sp. Nová Ves

T.: 053/429 75 46, dana.rosova@gmail.com

po - pi: 9.00 - 15.00 h

Prvá nedeľa v mesiaci

od 10.00 do 17.00 h - voľný vstup

Zmena vstupného do expozície,  
na výstavu: dospelí 2 €, žiaci, študenti  
a dôchodcovia 1 €, deti do 6 rokov  
a dôchodcovia nad 70 rokov zdarma.  
Akceptujeme kultúrne poukazy.

STM KOŠICE - VYSUNUTÁ EXPOZÍCIA  
HISTÓRIA BANÍCTVA NA SPIŠI  
Banický spolok Spiš a Mesto Spišská Nová Ves

#### STÁLA VÝSTAVA ZBIERKA NERASTOV

reprezentujúca viac ako 1 300 kusov vzoriek  
zo Slovenska, Čiech a 23 krajín sveta

VÝSTAVA

Predĺžená do 31. 7. 2017

**SLOVO, HUDBA A OBRAZ V ÉTERI**  
Výstava historických rádioprijímačov a televíznych  
prijímačov od roku 1948 zo súkromnej zbierky  
Petra Valla z Hrabušíc.

do 16. 7. 2017 | **AMFO 2017**  
Krajské kolo súťaže neprofesionálnych fotografů  
Spišského osvetového strediska



## FEJTÓN

### GLOSA / KET VAM DAFTO KAŽI OBRAZ

Naj sebe každy rečuje, co sce, aľe sloboda slova ňeni o tím, že sebe každy rečuje, co sce. Ja to vidzim na nemenovanym príklade mojej švekri, co hodzi po rodiže, žeby ze mňe ňeopravnene zrobila pijaču. Ja še pritim, bi še povedzelo, socializujem s mjestnu komunitu zarobkovo činneho obyvatelstva. Mišľim karčmaroch. Dze ľem pridzem, širim dobri obraz o našej rodiže, že to jake ľudze, ket me pošľaju každy večar zvestovac, co u nas noveho a to do šickich masmedialnich zaradenjoch v mesce. Taka komuňikacija sebe pita svoju otrocku daň, človek muši s hlopmi visľuhac a vipic i to, co ňesce. Taki domordovani še vracam domu – s totich vsťahoch z verejnosc, že še bojim zaspac, že rano ňefstaňem. Poražilo bi aj s reklam, ket to šicko vyndze nazmar, švekra šicko obraci na zlo. Aňi ňescem a ju pomalučki dostavam do verejneho obrazu o našej rodiže a to v ňebars dobrich farbách – lakoch. Še až bojim, že jej tarhova hodnota spadňe a ja ju ňebudzem moc predac aňi darovac. Mišľim totu škodofku, co už dosľuhuje, ket jej naša rodzina taku haňbu robi. Ja ňeznam, človek še snaži a oňi mu furt rucaju švekri pod nohi. Dam sebe ešči jedno male...

Vlasto Bogar

### 22. SPIŠSKÝ SALÓN KRESLENÉHO HUMORU

jún – september 2017  
kaviareň eLara  
Letná 34  
Spišská Nová Ves

## BOBO PERNECKÝ



## KRÍŽOVKA

Milí Spišskonovovešťania, aj v tomto čísle prinášame krížovku o zaujímavú cenu. Znenie tajničky nám spolu s adresou posielajte najneskôr **do 15. júla** na adresu redakcie s heslom „Krížovka“. Meno výhercu uverejníme v augustovom 1čku. Správne znenie tajničky z minulého čísla: ... **VEDIEŤ AKCEPTOVAŤ KAŽDÉ POČASIE**. Výherkyňou tajničky z č. 6/2017 sa stáva **Lenka SMORADOVÁ, Novoveská Huta**. Blahoželáme ☺.

| Autor:<br>František<br>Cvengroš                                                                                                                 | namáčací<br>pro-<br>striedok | Indián                           | severský<br>paroháč | bez-<br>pečne | patriaci<br>Eve   | pozyval                      | ešte                | severská<br>jednotka<br>hmotn. | staro-<br>egyptský<br>boh<br>slnka | Nápoved':<br>lod,<br>Malipiero,<br>nрав, | telo,<br>pďstatná<br>časť<br>niečoho | šatila,<br>obliekala | povaha,<br>mravy,<br>po rusky | pracovať<br>ihlou    | príužko                                | opojenie,<br>šalba |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|---------------------|---------------|-------------------|------------------------------|---------------------|--------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------|-------------------------------|----------------------|----------------------------------------|--------------------|
| liala                                                                                                                                           |                              |                                  |                     |               |                   |                              |                     |                                |                                    | Kon-<br>štantín<br>(dom.)                |                                      |                      |                               |                      |                                        |                    |
| 1                                                                                                                                               |                              |                                  |                     |               |                   |                              |                     |                                |                                    | poo-<br>dieraš                           |                                      |                      |                               |                      |                                        |                    |
| mazal                                                                                                                                           |                              |                                  |                     |               |                   |                              | 2                   |                                |                                    |                                          |                                      |                      |                               |                      |                                        |                    |
| gúľaj<br>očami                                                                                                                                  |                              |                                  | na oné<br>miesto    |               |                   |                              | matka               |                                |                                    |                                          |                                      |                      |                               |                      |                                        |                    |
| <b>Ten priateľ čas tak rýchlo letí;<br/>po roku načim odmeniť<br/>seba i deti;<br/>zabudnúť na každodenné<br/>života strasti<br/>(tajnička)</b> |                              |                                  |                     |               | ochranný<br>náter |                              |                     |                                |                                    |                                          |                                      |                      |                               | rozdeľuj<br>napoly   |                                        |                    |
|                                                                                                                                                 |                              |                                  |                     |               |                   | křízenec<br>kobyly<br>a osla |                     |                                |                                    |                                          |                                      |                      |                               | aká<br>(bás.)        |                                        |                    |
|                                                                                                                                                 |                              |                                  |                     |               |                   | cloní                        |                     |                                |                                    |                                          |                                      |                      |                               |                      | uzavretá<br>spolo-<br>čenská<br>trieda | meno<br>Delona     |
|                                                                                                                                                 |                              |                                  |                     |               | týmto<br>smerom   |                              |                     | argón<br>(zn.)                 |                                    |                                          |                                      |                      |                               |                      |                                        |                    |
|                                                                                                                                                 |                              |                                  |                     |               | prilep            |                              |                     | druh<br>farbiva                |                                    |                                          |                                      |                      |                               |                      |                                        |                    |
|                                                                                                                                                 | budova,<br>vila              | Občanská<br>demokrat.<br>aliance | Volans<br>(skr.)    | navijaj       |                   |                              | čistidlo<br>na okná |                                |                                    |                                          |                                      |                      |                               | zn. auto-<br>sviečok |                                        |                    |
|                                                                                                                                                 |                              |                                  |                     | pookrej       |                   |                              | zápor               |                                |                                    |                                          |                                      |                      |                               | vlastnil             |                                        |                    |
| 3                                                                                                                                               |                              |                                  |                     |               |                   |                              |                     |                                |                                    |                                          |                                      |                      |                               | plytšia<br>nádoba    |                                        |                    |
| zažením,<br>odpudím                                                                                                                             |                              |                                  |                     |               |                   |                              |                     |                                |                                    |                                          |                                      |                      |                               |                      |                                        |                    |
| taliánsky<br>hudobný<br>skladateľ                                                                                                               |                              |                                  |                     |               |                   |                              |                     |                                |                                    | obyvateľ<br>Taliánska                    |                                      |                      |                               |                      |                                        |                    |

### ZO ŽIVOTA NAŠICH ŠKÔL



#### ■ KRÁSNE JUBILEUM 40. výročie MŠ

Okrúhle výročie založenia materskej školy na Ulici Z. Nejedlého oslávili 16. mája 2017 v príjemnej atmosfére, ktorú umocnil esteticky upravený areál celej školy a predovšetkým emotívne vystúpenie detí pre pozvaných hostí. Medzi nimi boli aj bývalé kolegyne, ktoré stáli pri zrode materskej školy a svoj produktívny vek zasvätili práve deťom, za čo im patrí veľká vďaka. V súčasnosti škôlku navštevuje 105 detí a 20 jasičkárov.

#### ■ ÚSPECHY ŽIAKOV V PREDNESE V NEMECKOM JAZYKU

22. mája 2017 sa konalo okresné kolo prednesu v nemeckom jazyku. Víťazi jednotlivých kategórií postúpili na **krajské kolo**, ktoré sa konalo 24. mája v Kežmarku. V silnej konkurencii sa nestratili ani žiaci nášho mesta. V kategórii 3. až 4. ročník poézia sa umiestnila na 1. mieste **Heidi Maria Schwabik** zo ZŠ sv. Cyrila a Metoda, v kategórii 3. až 4. ročník próza skončila na 2. mieste **Zuzana Faltinová** zo ZŠ sv. Cyrila a Metoda, v kategórii 5. až 7. ročník poézia sa umiestnila na 3. mieste **Sarah Poremba** zo ZŠ na Hutníckej ul., v kategórii 5. až 7. ročník próza sa umiestnila na 3. mieste **Ema Faltinová** zo ZŠ sv. Cyrila a Metoda, v kategórii 8. až 9. ročník poézia získala 2. miesto **Šarlota Viola Kleknerová** zo ZŠ na Hutníckej ul. a napokon v kategórii 8. až 9. ročník próza skončila na 3. mieste **Gabriela Lapšanská** zo ZŠ sv. Cyrila a Metoda.

#### ■ ŠKOLA V PRIRODE

Škola v prírode Trampotária Krahule bola v čase od 29. 5. do 2. 6. 2017 miestom pobytu žiakov 4. roč. ZŠ na Hutníckej ulici. Päť dní prežili v rozprávkovom kráľovstve obklopení krásnou prírodou a lesmi Kremnických vrchov. Deti si zmerali sily nielen v rytierskych bojoch, remeslách, putovali rozprávkovým lesom či hľadali stratený poklad. Zdolali cestu do stredu Európy, vystúpili na rozhľadňu, absolvovali lukostreľbu, jazdu na koni, jazdu na autíčkach Plasma Car, zdolávali náročnú opíciu dráhu, veľa športovali. V tvorivej dramatičke sa realizovali prípravou predstavenia, ktorým sa predviedli na skutočnom divadelnom javisku. Pekným zážitkom bol aj výlet do historickej Kremnice s návštevou pamätihodností.

#### ■ JAZYKOVO-POZNÁVACÍ ZÁJAZD

V týždni od 27. 5. do 3. 6. 2017 sa žiaci druhého stupňa Základnej školy Z. Nejedlého zúčastnili jazykovo-poznávacieho zájazdu vo Veľkej Británii. Tentoraz zamierili do mesta Bournemouth na južnom pobreží Anglicka. V meste Portsmouth navštívili historický prístav a slávnú loď admirála Nelsona HMS Victory. Výuku zažili v jazykovej škole. Navštívili hrad Sherborne Castle, zručniny hradu Corfe Castle a tiež slávny Stonehenge. Posledný deň bol venovaný prehliadke Londýna.

#### ■ SKVELÝ ZÁVER ROKA PRE ZŠ NA UL. ING. O. KOŽUCHA

Posledné dva školské mesiace sú pravidelne v znamení celoštátnych kôl postupových súťaží, kam prichádzajú tí najlepší súťažiaci z krajských kôl. Žiaci školy v nich tento rok získali niekoľko pozoruhodných výsledkov. Predovšetkým žiak 9. roč. **Bruno Jakubov**, ktorý v konkurencii celkovo vyše 14 tis. zúčastnených obsadil na IQ

olympiáde vynikajúce 2. miesto. Rovnako tento žiak pod vedením p. u. Rimskej na celoštátnom kole Geografickej olympiády obsadil výborné 4. - 6. miesto. Prijemne prekvapili aj malí gymnasti p. u. Majerčíkovej: **T. Ištvánik, A. Klein, P. Piroh, M. Tököly** a **R. Vikartovský**, ktorí skončili na celo-slovenskom kole na peknom 6. mieste.

#### ■ ROZPRÁVKOVÉ POPOLUDNIE

Učiteľky 1. - 4. ročníka ZŠ na Lipovej ul. opäť pozvali predškolákov a v školskej knižnici pripravili nádherné rozprávkové popoludnie pod názvom „Kufor plný rozprávok“. Budúci prváci sa stretli s popletenými rozprávkami, rozlúštili hádanky, dokončili nedopísané rozprávky, hľadali v rozprávkach magické čísla. V ďalších úlohách si prevetili, či poznajú slovenské rozprávky. Budúci prváci sa potom zahrali na kuchárov, keď varili veselú, smutnú, unavenú a uzimenú škôlkarskú polievku. Po náročnej aktivite ich čakal závažný chodník s padajúcimi skalami, divokou riekou, pavučinovou sieťou, horúcim pieskom i nebezpečnou priepasťou.

#### ■ VÝMENNÝ POBYT ŽIAKOV ZŠ NA LEVOČSKEJ ULICI V BRNE

18. - 21. 5. 2017 sa 15 žiakov 4. až 7. ročníka pod vedením PaedDr. Anny Mackovej a Mgr. Ilyana Kováčika zúčastnilo výmenného pobytu v Českej republike - v Brne. Hostiteľom bola partnerská škola v projekte eTwinning - Základná škola v Novej Lišni a rodiny, ktoré ich ubytovali. Českí partneri pripravili zaujímavý program. Prednášky o zdravej výžive vystriedala návšteva ekologickej farmy, prehliadka múzea traktorov vo firme Zetor, ale venovali sa aj turistike v Národnom parku Moravský kras, pešo počas troch dní prešli viac ako 20 km. Nadviazali tiež nové priateľstvá, zažili úžasné zážitky, spoznali mesto Brno a hlavne sa veľa naučili o zdravom životnom štýle.

#### ■ ZŠ SV. CYRILA A METODA

V okresnom kole v prednese nemeckej poézie a prózy 22. 5. 2017 získali 1. miesto vo svojich kategóriách žiaci **ZŠ sv. Cyrila a Metoda**: **H. Schwabik** - poézia, **Z. Faltinová** - próza, **E. Faltinová** - próza, **G. Lapšanská** - próza. Na peknom 2. mieste sa umiestnili: **R. Dobrovský** - poézia, **K. Pustaiová** - poézia. Na Slávnostnej akadémii pri príležitosti oceňovania víťazov vedomostných súťaží a olympiád a **Školy roka 2016/2017** v Koncertnej sieni Reduty boli 31. 5. 2017 ocenení žiaci: **R. Valach, D. Valach, M. Štubňa, L. Palušáková** a **F. Tokarcík**. Škola obhájila titul Škola roka a 1. miesto v celoročnej športovej súťaži v kategórii Základné školy do 300 žiakov.

#### ■ ÚSPECHY CIRKEVNÉHO GYMNAZIA Š. MIŠÍKA

Záver školského roka bol na **Cirkevnom gymnázium Štefana Mišíka** veľmi úspešný. Medzi mnohými inými súťažami sa zúčastnili aj súťažnej prehliadky **Jazykový kvet - Language flower**, kde v kategórii vlastná dramatická tvorba v anglickom jazyku študenti školy víťazne postupovali až na celoslovenské kolo, kde získali prvé miesto za divadelné vystúpenie, ktoré si sami napísali a zrežirovali. O dobrej úrovni vyučovania angličtiny na škole svedčí aj fakt, že už po druhý rok sa umiestnili na prvom mieste v hodnotení maturity z anglického jazyka v okrese podľa NÚCEM. Aj to je dôkazom toho, že optimálna naplnenosť tried pozitívne vplyva na úroveň vyučovania, keďže učiteľ sa žiakom venuje vo zvýšenej miere.

#### ■ DVOJDŇOVÁ ODBORNÁ EXKURZIA

8. a 9. júna 2017 sa 24 vybraných žiakov **SOŠ ekonomikej** zúčastnilo zaujímavej 2-dňovej odbornej exkurzie. Navštívili Národnú banku Sloven-

ska v Bratislave, kde pre nich pracovníci z rezortu bankovníctva pripravili odbornú prednášku na tému „Od slovenskej koruny k euru“. V druhý deň sa uskutočnila plánovaná návšteva vo firme LKW WALTER vo Viedni. Cieľom bolo predstaviť firmu a ponúknuť pracovné príležitosti (odborná prax, letná brigáda, zamestnanie). Prezentácia bola spojená s prínosnou a zaujímavou diskusiou. Veľká vďaka patrí zástupcovi firmy pánovi **Mgr. Jánovi Pritzovi**, ktorý finančne podporil exkurziu.

#### ■ GYMNAZIUM JAVOROVÁ UL.

Po víťazstve v regionálnom kole súťaže **Mladý Európan** sa trojica v zložení **Elena Kovalská, Táňa Hantáková** a **Jakub Lengvarský** v celoslovenskom kole v Bratislave umiestnila na 2. mieste a ako cenu si odniesli domov tablety. Do **SOFIE - esejistckej súťaži vo filozofii** sa **Simona Hovančíková** a **Filip Bajtoš** dostali do výberu 20 najlepších z 92 zapojených študentov. Svoj talent v umeleckom prednese na Hviezdoslavovom Kubíne predviedli **Adam Kubala** a **Denis Dzurňák** - ten sa umiestnil na 2. mieste a postúpil na celoštátnu prehliadku a súťaž do Dolného Kubína. Kultúrový rečový prejav predviedol aj v regionálnom kole súťaže v rétorike **Štúrov Zvolen**, kde sa mu 10. mája 2017 podarilo opäť **úspešne obhájiť prvenstvo** z vlaňajšieho ročníka.

**Družstvo prvej pomoci a družstvo mladých zdravotníkov** získali v územných kolách súťaží **dve prvé miesta**. **Mladí záchranári CO** si v regionálnom kole súťaže vybojovali **2. miesto**.

Sériu zahraničných výmenných pobytov zakončila šesťica študentiek v **tureckom Izmire**, kde s mladými z ďalších piatich krajín Európy diskutovali na tému postavenia mužov a žien v rôznych oblastiach života v rámci projektu **Work of wo (man)**. [http://bit.ly/\\_Turecko](http://bit.ly/_Turecko)

#### ■ MATURITY 2017

Podľa výsledkov v okrese Sp. Nová Ves z predmetu **slovenský jazyk a literatúra** najlepšie výsledky dosiahol Gymnázium z Krompách (75,3 %), Na druhom a treťom mieste boli úspešné spíšskonovoveské gymnázia, a to **Gymnázium na Javorovej ul.** (71,7 %) a **Gymnázium na Školskej ul.** (69,9 %). Z predmetu **matematika** najväčšiu úspešnosť mali študenti z **Gymnázia na Školskej ul.** (48,5 %), na druhom mieste je Gymnázium z Krompách (41,8 %) a tretie **Gymnázium na Javorovej ul.** (38,9 %).

#### ■ ZUŠ - GELNICKÝ KLÚČ 2017

##### - DVE HLAVNÉ CENY

Posledný májový piatok zaznievala v Evanjelickom kostole v Gelnici krásna komorná hudba produkovaná žiakmi ZUŠ z celého Slovenska v rámci Festivalu komornej hudby. Našu Základnú umeleckú školu reprezentovalo šesť komorných zoskupení. **Zlaté pásmo získalo klarinetové kvarteto z triedy p. uč. J. Vysoakia, DiS. art., husľové trio a sláčikové zoskupenie MOKAMA**, ktoré pripravil PaedDr. P. Šterbák a **Sláčikový orchester pod dirigentskou taktovkou Mgr. M. Kacvinskej**. Posledné dve zoskupenia, teda **MOKAMA** a **Sláčikový orchester** si odniesli okrem zlatého pásma aj trofej víťazov vo svojich kategóriách v podobe **Gelnického klúča**. Zo **strieborného pásma** sa tešili **žiaci flautového súboru SYRINX** a tiež **dievčatá flautového dua** pod vedením Mgr. D. Kotradzovej, DiS. art. Ešte pred slávnostným otvorením festivalu sa žiaci zúčastnili tvorivej dielne pod taktovkou Mgr. art. Igora Dohoviča, PhD. - dirigenta Štátneho divadla v Košiciach, ktorý s nimi pracoval ako s profesionálnymi hráčmi orchestra. Spoločne nacvičili dve skladby, ktoré boli odprezentované na Lutherovom námestí v Gelnici.



**JUDO:** 20. 5. 2017 sa konala medzinárodná Veľká cena mesta Rimavská Sobota judo žiakov a žiačok. Na podujatie prišlo 500 pretekárov z jedenástich krajín. Turnaja sa zúčastnili aj pretekári **Džudo klubu Spišská Nová Ves**, ktorí dosiahli tieto výsledky: kategória super mini do 22 kg - **Silvio Lacika, 1. miesto**; kategória mini žiačok do 36 kg - **Sofia Gánovská, 3. miesto**; kategória mladších žiačok do 44 kg - **Nad'a Neuvirthová, 3. miesto**; kategória starších žiačok do 62 kg - **Sára Špinerová, 2. miesto**. Celkovo z 52 klubov náš klub obsadil 18 miesto.

**BEH:** Olcnavská osmička (7. 5. 2017, 8 km, 71 štartujúcich): **Muži 40 - 49 r.:** 1. T. Kamas, 27:24,0 (TJ Tatran SNV), 2. M. Plačko (SNV). **Muži 50 - 59 r.:** 2. O. Chabada (STEZ SNV), 4. V. Veľký (N. Huta). **Muži 60 r. a st.:** 1. M. Hrušovský (STEZ SNV), 4. O. Kozák (SNV). **Ženy 35 - 49 r.:** 1. L. Baronová (SNV), 4. M. Berníková (SNV), 5. Z. Kartusková (SNV). **Beh v raji** (Dobšinská ľadová jaskyňa, 27. 5. 2017, 10 km, 373 štartujúcich): **Muži 40 - 49 r.:** 2. T. Kamas, 35:43,0 (TJ Tatran SNV), 4. Š. Sumerling, (Fitness-sport SNV). **Muži 50 - 59 r.:** 12. V. Veľký (N. Huta), 14. O. Chabada (STEZ SNV). **Muži 60 r. a st.:** 2. M. Hrušovský (STEZ SNV), 6. O. Kozák (SNV). **Ženy 18 - 39 r.:** 8. L. Baronová (SNV). **Ženy 40 - 49 r.:** 16. D. Garneková (SNV). **Starostovská desiatka** (Hôrka, 3. 6. 2017, 10 km, 58 štartujúcich): **Muži 40 - 49 r.:** 1. Š. Sumerling, 37:45,8 (Fitness-sport SNV). **Muži 50 - 59 r.:** 3. V. Veľký (N. Huta), 4. O. Chabada (STEZ SNV). **Muži 60 - 69 r.:** 2. M. Hrušovský (STEZ SNV). **Muži 70 r. a st.:** 1. O. Kozák (SNV). **Šebastovská pätnásťka** (4. 6. 2017, 15 km, 127 štartujúcich). **Muži 40 - 49 r.:** 1. T. Kamas, 57:20,0 (TJ Tatran SNV), v absolútnom poradí 3. miesto. **Bežecká liga okresu Spišská Nová Ves 2017** - po troch kolách suverénne bodujú bežci a bežkyne zo Spišskej Novej Vsi (13 umiestnení z 18). **Muži 18 - 39 r.:** 1. V. Majerčák (Harichovce), 2. B. Toporcer (SNV), 3. D. Bigoš (SNV). **Muži 40 - 49 r.:** 1. T. Kamas (TK Tatran SNV), 2. S. Imrich (Markušovce), 3. M. Bigoš (SNV). **Muži 50 - 59 r.:** 1. O. Želasko (Krompachy), 2. V. Veľký (N. Huta), 3. F. Lőrinc (SNV). **Muži 60 r. a st.:** 1. M. Hrušovský (STEZ SNV), 2. O. Kozák (SNV), 3. P. Pavol (Bystrany). **Ženy 18 - 39 r.:** 1. M. Berníková (SNV), 2. L. Baronová (SNV), 3. L. Štundová (SNV). **Ženy 40 r. a st.:** 1. M. Valenčíková (Sp. Tomášovce), 2. Z. Kartusková (SNV), 3. R. Bartková (SNV). **Salibský polmaratón:** (27. 5. 2017; 21,1 km; 61 účastníkov): **Muži 60 r. a st.:** 1. V. Šmida (MK Tatran SNV) 1:43,42. **Beh do vrchu:** (Biela voda - chata na Zelenom plese, 10. 6. 2017, prevýšenie 640 m, 321 účastníkov). **Muži D:** 2. V. Šmida (MK Tatran SNV). **Ženy B:** 2. L. Baronová (SNV). **Ženy C:** 4. E. Berníková (SNV).

## SPIŠSKÝ HASIČSKÝ DEŇ 2017 - EURÓPSKA SÚŤAŽ MLADÝCH HASIČOV



Tvrdili, že sa to nedá, že na Slovensku je nemožné usporiadať súťaž mladých hasičov v najvyššej kvalite. Odvážnym šťastie praje. Nuž skúsili sme, napísali projekt na usporiadanie medzinárodnej súťaže mladých hasičov a vyšlo to. Medzinárodný Vyšehradský fond podporil našu už tradičnú súťaž Spišský hasičský deň, ktorá dostala nový prívlastok **Európska súťaž mladých hasičov**. Organizácie sa chopilo Občianske združenie Ideálna mládežnícka aktivita, s podporou mesta Spišská Nová Ves a ZŠ na Hutníckej ulici. V dňoch 26. - 28. 5. 2017 sa v priestoroch školy stretlo vyše 200 mladých hasičov z Poľska, Maďarska, Českej a Slovenskej republiky. Program podujatia začal prijatím zahraničných hostí na slávnostnom prijatí v obradnej sieni Radnice. Po prijatí si naši hostia mohli pozrieť mesto z najvyššej kostolnej veže na Slovensku. Po oficiálnom programe na ihrisku prebiehali tréningy a vzájomné odovzdávanie skúseností. Po večeri účastníci predstavili svoje krajiny, obce, zbory a systém práce s hasičskou omladinou. Celý program súťaže bol prenášaný hasičskou internetovou televíziou FireTV. Súťažný maratón začal disciplínami CTIF. Sedemnásť družstiev detí bojovalo v Požiarnom útoku CTIF a Štáfete na 400 m s prekážkami. V kategórii dievčat sa najviac darilo mladým hasičkám z SDH Raškovice z Českej republiky. Na druhom mieste skončili dievčatá z DHZ - ZŠ Šuňava. A tretie skončili domáce dievčatá zo ZK IMA ZŠ Hutnícka Spišská Nová Ves. Súťaž bola napínavá a veľmi kvalitná aj v kategórii chlapcov. Tu si víťazstvo pripísali chlapci zo DHZ - ZŠ Šuňava, pred poľskými mladými „stražákmi“ z MDP Nowy Korczyn a českými mladými hasičmi z Chlumca nad Cidlinou.

Poobede sa uskutočnilo druhé kolo Slovenskej ligy v behu na 60 m cez prekážky. Prvýkrát sa na Slovensku súťažilo v šesťdesiatkach v troch dráhach, a to všetko na certifikovaných kladinách, ktoré sme si mohli zakúpiť za pomoci Medzinárodného Vyšehradského fondu. Súťaže sa zúčastnilo 105 malých pretekárov. Prvou kategóriou sú tradične pripravkari. Na 3. mieste skončila Barbora Prokopová (SDH Ostrava Třebovice), 2. miesto Dominika Dižová (DHZ Kolárovice). Víťazom sa stal Martin Plaček (DHZ Zákopčie Tarabov).

V kategórii mladších dievčat 3. skončila Kristína Krpcová (SDH Staré Heřminovy), druhá sa umiestnila Terezia Srogončíková (DHZ Nosice), víťazkou sa stala Magdaléna Štinčíková (DHZ Svít). **V kategórii mladších chlapcov** na 3. mieste skončil Marek Frolo (DHZ Kolárovice), na 2. mieste sa umiestnil Alexander Rídzik (DHZ Púchov) a **víťazom stal domáci Michal Rerko (ZK IMA ZŠ Hutnícka Spišská Nová Ves)**.

Kategória starších dievčat býva už tradične najobľúbenejšou kategóriou. V Spišskej Novej Vsi sa ich spolu zišlo až 53. Tretie miesto Ester Žišková (SDH Staré Heřminovy), 2. miesto Barbora Nytrková (SDH Raškovice) a 1. miesto Radka Červeňová (DHZ Spišská Teplica). Po výmene barier sa do súboja pustili starší chlapci. Na 3. mieste skončil Michal Rakouský (SDH Chlumeck nad Cidlinou), druhý bol Ondřej Prokop (SDH Ostrava Třebovice) a víťazom sa stal Tomáš Štinčík (DHZ Svít).

Pre zahraničných účastníkov bol pripravený aj výlet do Zejmarskej rokliny a Dobšinskej ľadovej jaskyne.

**Jozef Strela**

**ZK IMA ZŠ Hutnícka Spišská Nová Ves**

## MAJSTROVSTVÁ GOJU RYU KARATE

Zverenci Karate klubu Iglow Spišská Nová Ves sa 10. 6. 2017 zúčastnili Majstrovstiev GOJU RYU KARATE v Košiciach. Spolu získali 6 zlatých, 1 striebornú a 8 bronzových medailí a spoločne ako klub sa umiestnili na 3. mieste v konkurencii 35 klubov.

**Výsledky jednotlivcov:** **Vojtech Antoš**, 3. miesto, Kata chlapci 10 - 11 r.; **Juraj Černický**, 3. miesto, Kumite chlapci 12 - 13 r. do 55 kg; **Jakub Černický**, 1. miesto Kumite chlapci 12 - 13 r. do 45 kg; **Igor Hauser**, 1. miesto, Kumite chlapci 14 - 15 r. do 52 kg; **Maroš Janovčík**, 1. miesto, Kumite chlapci 14 - 15 r. do 63 kg; **Šimon Javorský**, 3. miesto, Kumite chlapci 14 - 15 r. do 63 kg; **Dominik Kešelák**, 1. miesto, Kumite chlapci 12 - 13 r. do 55 kg; **Sára Krivdová**, 1. miesto, Kumite dievčatá 14 - 15 r. nad 54 kg; **Peter Mrovčák**, 1. miesto, Kumite chlapci 10 - 11 r. do 35 kg a 3. miesto, Kata chlapci 10 - 11 r.; **Michaela Nováková**, 3. miesto, Kata dievčatá 14 - 15 r. a 3. miesto, Kumite dievčatá, 14 - 15 r. do 47 kg; **Monika Pekarčíková**, 2. miesto, Kumite dievčatá 14 - 15 r. nad 54 kg; **Matias Petruška**, 3. miesto, Kumite chlapci 8 - 9 r. nad 32 kg; **Zoja Zimnikovalová**, 3. miesto, Kumite dievčatá 14 - 15 r. do 54 kg



## OKOLO SLOVENSKA AJ V SPIŠSKEJ NOVEJ VSI

**Cyklistické preteky Okolo Slovenska** majú už dlhoročnú tradíciu. Prológom v Levoči 7. 6. 2017 odštartoval ich **61. ročník**. Tento rok cyklistické etapy viedli perami našej histórie - Levoča, Banská Bystrica, Nitra a Trnava. Na štart sa postavilo 156 profesionálov z 26 tímov, aby na 762 kilometroch zabojovali o 14 vrchárskych a 12 rýchlostných prémie a rozdelili si spolu 738 bodov. Účast' potvrdilo 5 prokontinentálnych tímov, 4 reprezentácie (Slovensko, Česko, Maďarsko, Rusko) a 17 kontinentálnych tímov (talianske Androni Giocattoli, ruský Gazprom Rusvelo, kolumbijská Manzana Postobon, poľské CCC Sprandi, izraelský Israel Cycling Academy). Okrem nich sme videli ďalšie celky ako Amore e Vita Selle, Massi Kuwait, Bike AID, Synergy Baku, Astana City, Kolls, Marlux Napoleongames a ďalší. Z domácich pretekárov bol na štarte náš jediný profesionálny tím Dukla Banská Bystrica a výber slovenskej reprezentácie. Na druhý deň cyklistov čakala takmer 212 km dlhá a náročná etapa, vedúca cez naše veľhory. Až sedem vrchárskych prémie a dve rýchlostné na trati medzi Levočou, Spišskou Novou Vsou, Štrbským Plesom, Čertovicou, Breznom a cieľom v Banskej Bystrici. Na 12. kilometri bola rýchlostná prémia v Spišskej Novej Vsi. Prvé body získal Frappert z Androni Džokatoli pred Meyerom a Mugerim. Celkovú etapu vyhral Estónc Mihkel Raim z Cycling Academy.

*Jozef Petruška*



## ŽIAČKY ŠBK SNV – BRONZOVÉ BASKETBALISTKY

Žiačky ŠBK Spišská Nová Ves cestovali na finálový basketbalový turnaj do Košíc. V dňoch 26. – 28. mája 2017 si zmerali sily s mužstvami Košíc YA 2003 a YA 2004, Nitry, Nového Mesta nad Váhom a Banskej Bystrice. Hralo šesť družstiev systémom každý s každým.

**Výsledky žiačok Spišskej Novej Vsi:**

ŠBK Spišská Nová Ves - YA 2003 Košice 23 : 49 (8 : 26)

ŠBK Spišská Nová Ves - BKM Nitra 60 : 28 (24 : 9)

YA 2004 Košice - ŠBK Spišská Nová Ves 36 : 48 (18 : 23)

ŠBK Spišská Nová Ves - BK Nové Mesto n/V. 32 : 55 (15 : 25)

ŠKP Banská Bystrica - ŠBK Spišská Nová Ves 47 : 52 (22 : 24)

Majstrom Slovenskej republiky pre rok 2017 v kategórii dievčat sa stali dievčatá **Young Angels 2003 Košice**, ktoré neprehrali ani jeden zápas. Strieborné medaile získali žiačky Nového Mesta nad Váhom a **bronz Spišsčinky ŠBK Spišská Nová Ves**. Trénerom Spišskej Novej Vsi je **Antonio da Cruz**.

*Ján Tomšík*

| Družstvo                     | Zápasy | Výhry | Prehry | Skóre     | Rozdiel | Body |
|------------------------------|--------|-------|--------|-----------|---------|------|
| 1. Young Angels 2003 Košice  | 5      | 5     | 0      | 280 : 177 | 103     | 10   |
| 2. Nové Mesto nad Váhom      | 5      | 4     | 1      | 290 : 203 | 87      | 9    |
| 3. <b>Spišská Nová Ves</b>   | 5      | 3     | 2      | 215 : 216 | -1      | 8    |
| 4. Young Angels 2004 Košice  | 5      | 2     | 3      | 194 : 244 | -50     | 7    |
| 5. BKM Junior UKF Nitra      | 5      | 1     | 4      | 193 : 255 | -62     | 6    |
| 6. BK ŠKP 08 Banská Bystrica | 5      | 0     | 5      | 218 : 295 | -77     | 5    |



O úspech pre Spišskú Novú Ves sa pričínili hráčky: horný rad zľava tréner Antonio da Cruz, Smyková, Garneková, Bučková, Dučáková, Gurecká, Boroňová, Kostelníková, Ontková - dolný rad zľava: Zajacová, Matúšová, Dovalová, Dulovičová, Mokrišová

## ŠTVRTÉ MIESTO JE VEĽKÝ ÚSPECH

V dňoch 5. a 6. júna 2017 sa konali v Poprade Majstrovstvá Slovenska **Školský pohár SFZ mladších žiakov v malom futbale**, na ktorých si ako víťazi krajského kola zabezpečili účasť chlapci zo športových futbalových tried pri **ZŠ, Z. Nejedlého 2, Spišská Nová Ves**. Postúpili na M SR ako víťaz Košického kraja. Osem mužstiev bojovalo o titul v dvoch skupinách. Boli to mužstvá základných škôl z Banskej Bystrice, Trenčína, Ružomberka, Trnavy, Senca, Stropkova, Levíc a Spišskej Novej Vsi.

**Výsledky mladších žiakov SNV v skupine:**

ZŠ Spišská Nová Ves - ZŠ Trenčín 4 : 6

ZŠ Spišská Nová Ves - ZŠ Levice 4 : 3

ZŠ Spišská Nová Ves - ZŠ Senec 5 : 2

Po zaujímavých zápasoch v skupinách sa z postupu medzi štyroch najlepších tešili: Trenčín, Spišská Nová Ves, Ružomberok a Banská Bystrica.

**Semifinále:**

Spišská Nová Ves - Ružomberok 1 : 2

Trenčín - Banská Bystrica 4 : 3

**Zápas o tretie miesto:**

Spišská Nová Ves - Banská Bystrica 3 : 7

**Celkové poradie:** 1. ZŠ L. Novomeského, Trenčín, 2. ZŠ Kľačno, Ružomberok, 3. ZŠ T. SNP, Banská Bystrica, **4. ZŠ Nejedlého, Spišská Nová Ves**, 5. ZŠ Korneta Mahra, Trnava, 6. ZŠ Tajovského Senec, 7. ZŠ Mlynská, Stropkov, 8. ZŠ ul. sv. Michala, Levice.

*Ján Tomšík*



Základnú školu, Z. Nejedlého 2, Spišská Nová Ves reprezentovali: Mgr. Bartolomej Ogurčák - učiteľ a tréner, Maroš Schewczuk, Dávid Smorada, Samuel Farkašovský, Filip Farkašovský, Marko Tancoš, Daniel Jasečko, Damián Tancoš, Mgr. Miroslav Nováček - riaditeľ školy, Matúš Fabiny, Samuel Kočíš, Sebastián Horváth, František Bango



**Novinka!**

**O 10 ROKOV  
MLADŠÍ VZHĽAD**

\* hydratácia pleti \* rozžiarenie pleti \*  
\* redukcia vrások \*

**CooLifting**

**Esteticko - medicínske centrum**  
MEDlcenter, s.r.o., Letná 49, Spišská Nová Ves  
nad reštauráciou NOSTALGIE, tel.: **0949 605 425**  
**www.medicenter.sk**

## ŽIACI BOJOVALI O TITUL

Spišská Nová Ves bola hostiteľom finálového turnaja o majstrovský titul v kategórii mladších žiakov. Na spišskonovoveskej palubovke sa tak predstavili najlepšie tímy Slovenska - Inter Bratislava, Sereď, Prievidza, Žilina, Košice a domáca Spišská Nová Ves. Počas troch dní to bola výborná konfrontácia mladých žiackych kolektívov. Nielen vo vekovo najvyššej súťaži na Slovensku dominoval Inter Bratislava, rovnako sa na východe Slovenska darilo aj mladším žiakom z tohto klubu. Inter Bratislava postupne zdolal Sereď 80 : 39, Prievidzu 85 : 12, Žilinu 91 : 43, Košice 105 : 21 a domácu Spišskú Novú Ves 71 : 26 a stal sa jednoznačným víťazom turnaja.

Spišská Nová Ves síce nestačila na víťaza Inter Bratislava, ale postupne zdolala Sereď 59 : 36, Žilinu 53 : 48, Košice 61 : 51. Najdôležitejší z pohľadu medailového umiestnenia bol posledný súboj s Prievidzou. Ten priniesol nečakané rozuzlenie boja o druhé, resp. tretie miesto. V napínavom závere hostia zvíťazili 53 : 50, a čo je v basketbale až trochu neuveriteľné - jeden jediný bod delil Spišskú Novú Ves od stříbornej priečky. Zlato a majstrovský titul si odniesli chlapci z Interu Bratislava, druhá skončila Prievidza a na bronzovej priečke Spišská Nová Ves.

**Jozef Petruška**

**Spišská Nová Ves**  
Regionálne centrum  
SLOVENSKÝ RAJ  
NÁRODNÝ PARK  
ODPORUČANÉ MESTO  
SPIŠSKÁ NOVÁ VES  
MINISTERSTVO  
DOPRAVY A VEŠTAVBY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

**KEĎ SI MYSLÍŠ, ŽE UŽ NEMOŽEŠ,  
MÔŽEŠ EŠTE TRIKRÁT TOĽKO!**

Všetkých nadšencov horskej cyklistiky,  
ktorí sú odhodlaní zabojovať  
na bicykli s prírodou Spiša  
aj na hranici svojich možností,  
pozývame na

**SPIŠSKÝCH  
EXTREME 333**

**V. ročník extrémnych nonstop MTB pretekov**  
**21. - 22. 7. 2017, Spišská Nová Ves / Slovensko**

Miesto štartu a cieľa: Spišská Nová Ves  
Štart: piatok, **21. 7. 2017 o 8:00 hod.**  
Dĺžka pretekov: **333 kilometrov (skrátaná trať 200 km)**  
Prevýšenie: **6 200 metrov (skrátaná trať 4200 m)**  
Časový limit pretekov: **33 hodín**

**www.333.spis-region.sk**  
**333extreme@spis-region.sk, +421 905 326 164 (riaditeľ preteku Ing. Bečarik)**

## STEZ Správa telovýchovných zariadení Sp. Nová Ves

**www.stez.sk**

**LETNÉ KÚPALISKO** T.: 053/416 63 53

V prípade nepriaznivého počasia bude letné kúpalisko **ZATVORENÉ!**

|          | Verejnosť    |
|----------|--------------|
| pondelok | 9.00 - 19.00 |
| utorok   | 9.00 - 19.00 |
| streda   | 9.00 - 19.00 |
| štvrtok  | 9.00 - 19.00 |
| piatok   | 9.00 - 19.00 |
| sobota   | 9.00 - 19.00 |
| nedeľa   | 9.00 - 19.00 |

**KRYTÁ PLAVÁREŇ** T.: 053/416 63 53

|          | Ranné plávanie | Verejnosť    |
|----------|----------------|--------------|
| pondelok | 7.00 - 8.15    | 9.00 - 19.00 |
| utorok   |                | 9.00 - 19.00 |
| streda   |                | 9.00 - 19.00 |
| štvrtok  | 7.00 - 8.15    | 9.00 - 19.00 |
| piatok   |                | 9.00 - 19.00 |
| sobota   |                | 9.00 - 19.00 |
| nedeľa   |                | 9.00 - 19.00 |

**SAUNA** T.: 053/416 63 53

V mesiacoch júl a august bude suchá sauna **ZATVORENÁ!**

## MASÁŽE

Klasická, reflexná, thajská, anticelulitídna, kozmetická lymfodrenáž, lymfodrenáž celého tela, detoxikačná medová masáž, segmentová masáž, lávové kamene, chiropraxia, mäkké techniky.

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| pondelok - piatok | 9.00 - 19.00 |
|-------------------|--------------|

Mimo uvedený čas možnosť objednávky na t. č.: 0905 954 792, 0904 325 343.

**CERAGEM** T.: 053/416 63 54

**ZATVORENÝ!**

**ŠPORTOVÁ HALA** T.: 053/416 63 35

Rozpis zápasov má len informatívny charakter a môže byť zmenený!

|              |                                 |                                                                         |
|--------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 21. - 22. 7. | piatok - sobota                 | <b>Spišských 333 EXTREME</b><br>nonstop preteky na horských bicykloch   |
| 22. - 23. 7. | sobota - nedeľa<br>9.00 - 20.00 | <b>Turnaj série „A“ Majstrovstiev Slovenska</b><br>v plážovom volejbale |

**FUTBALOVÝ ŠTADIÓN** T.: 0903 405 466

**UMELÁ TRÁVA / Cenník prenájmu:**

|                                                   |           |
|---------------------------------------------------|-----------|
| Hracia plocha 2 hod/1 zápas bez osvetlenia        | 100 €     |
| Hracia plocha s osvetlením 2 hod/1 zápas          | 130 €     |
| Hracia plocha k tréningovej jednotke              | 36 €/hod. |
| Hracia plocha k tréningovej jednotke s osvetlením | 60 €/hod. |
| 1/2 hracej plochy k tréningovej jednotke          | 35 €/hod. |

Podrobnejšie informácie u vedúceho futbalového štadióna.

Kontakt: Patrik Brezovaj - 0903 405 466

|        |                        |                                                                           |
|--------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 15. 7. | sobota<br>9.00 - 16.00 | <b>VI. ročník Memoriálu Alexandra Nagya</b><br>vo futbale bývalých hráčov |
|--------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------|

**KOLKÁREŇ** T.: 0907 428 935

Cenník prenájmu: 16 €/hod/4 dráhy

**TENISOVÉ KURTY** T.: 0903 403 459

Otváracie hod.: PO - NE 9.00 - 21.00

|                |                 |                                                      |
|----------------|-----------------|------------------------------------------------------|
| 29. 7. - 2. 8. | sobota - streda | <b>FISHER SLOVAKIA CUP</b><br>mladšie žiačky a žiaci |
|----------------|-----------------|------------------------------------------------------|

|               |               |              |
|---------------|---------------|--------------|
| Cenník vstupu | 9.00 - 14.00  | 4 €/hod/kurt |
|               | 14.00 - 21.00 | 6 €/hod/kurt |

## VEČERNÝ BEH MESTOM SPIŠSKÁ NOVÁ VES 2017

2. júna 2017 si získal beh mestom Spišská Nová Ves podporu viac ako päťsto účastníkov v konkurencii podujatí, ktoré mali snahu oslaviť zábavnejšou formou všetky vekové skupiny obyvateľov Spišskej Novej Vsi. Organizátori VBM po minulom roku, keď registrovali 767 bežcov všetkých kategórií, očakávali vyššiu účasť. Tentoraz ich prišlo menej, možno bolo príliš dobré počasie. Oproti minulosti sa úpravou propozícií organizátorovi podarilo podporiť bežcov, ktorí sa zúčastňujú bežeckej ligy Spiša a zvlášť vyhodnotili kategóriu slovenských bežcov. Stručné štatistiky o VBM 2017 hovoria, že zaregistrovaných bolo 633, štartovalo 517, do cieľa ich dobehlo 507. V mužských kategóriách sa zúčastnilo 69 bežcov, v ženských 28, rekreační bežci boli siedmi, dorastencov, teda študentov stredných škôl bežalo 25, 377 žiakov základných škôl. Ako prví vybehli na trať najmladší bežci. Medzi najmladšími žiakmi bol najrýchlejší **Martin Gonda zo ZŠ Z. Nejedlého** u dievčat **Sofia Da Cruz z ŠKBD SNV**. U mladších žiakov dominoval **Benjamin Gradžilo zo ZŠ Z. Nejedlého**, u dievčat **Zoja Iľašová zo ZŠ Komenského**. U starších žiakov suverénne dominoval **Oleksiy Myklukha zo ZŠ Komenského** a u dievčat **Nora Jencušová zo ZŠ Z. Nejedlého**. O niečo menšie zastúpenie mali dorastenecké kategórie. U dievčat zvíťazila **Kamila Schwartzová**, u chlapcov **Juraj Dunčko**.

Vyvrcholením Večerného behu mestom boli kategórie dospelých a rekreačných bežcov. Medzi ženami dominovali Prešovčanky **Barbora Balogová** v kategórii do 39 rokov a **Zuzana Bosáková** nad 39 rokov. U mužov v hlavnej kategórii do 39 rokov mal najlepší čas **Vladimír Majerčák**, nad 39 rokov bol najrýchlejší **Imrich Pastor**. Medzi mužmi do 59 rokov zvíťazil **Štefan Ratz**, nad 60 rokov **Milan Hrušovský**. Bežeckými pretekmi ešte športové dianie v centre mesta ne-



končilo. Hneď po dekorovaní víťazov behu sa na štart postavili **in line korčuľari**. Výsledky všetkých kategórií nájdete na: <http://www.sportsoftiming.sk/sk/zavod/overview/2220>.

(šš), Jozef Petruška  
foto: Miroslav Dibák

## ZŠ HUTNÍCKA A ŽIACKY VOLEJBAL

V dňoch 20. a 21. 4. 2017 volejbalistky zo ZŠ Hutnícka ul. reprezentovali naše mesto na **Majstrovstvách SR vo volejbale žiačok v Detve**, na ktoré sa pod vedením p. učiteľa Hnáta prebojovali po okresných a krajských kolách. Pri žrebovaní do skupín im šťastena nepriala a prideliť im družstva z Brusna a Bratislavy, ktoré v konečnom hodnotení obsadili 1. a 2. miesto. Spišiačky po úspešných zápasoch s družstvom z Liptovského Mikuláša a Nových Zámok obsadili **krásne konečné 5. miesto**.

V dňoch 18. až 21. 5. 2017 sa v Bílovci v ČR uskutočnil medzinárodný volejbalový turnaj mladších a starších žiačok. Žiačky sa na tomto turnaji zúčastňujú už od roku 1994. Po trojdňovom zápelení za účasti 20 družstiev dievčatá zo ZŠ Hutnícka ul. síce prehrali vo finálovom zápase s poľským družstvom z Wroclavi „A“, **no v konečnom hodnotení si vybojovali krásne druhé miesto**. Celkom odohrali staršie žiačky spolu 20 zápasov a mladšie žiačky spolu 15 zápasov.



Zostava volejbalového družstva - horný rad zľava: Petáková, Zimmermannová, Majerská, Hančová, Kokorudová, Venitová, Kopčárová, tréner Milan Hnat. Dolný rad zľava: Valkošáková, Slivková, Frankovičová, Jančurová, Maťašová

## DIEVČATÁ ZŠ NAD MEDZOU MAJSTERKY SLOVENSKA

Po školskej linke sa rozprúdili súťaže stredných škôl a potom i základných škôl vo florbale o Majstra Slovenska. 16. a 17. mája 2017 sa konali **Majstrovstvá Slovenska žiačok základných škôl v Liptovskom Mikuláši**. Východoslovenský región reprezentovali žiačky Spišskej Novej Vsi a Starej Ľubovne. Vo finálovom turnaji bojovalo osem základných škôl Slovenska, ktoré boli rozdelené do dvoch skupín po štyroch. V A skupine boli školy z Nemšovej, Kysuckého Nového Mesta, Banskej Bystrice a Spišskej Novej Vsi. B skupinu tvorili ZŠ Stará Ľubovňa, Stupava, Nové Zámky a Piešťany.

Poradie v A skupine: **1. Spišská Nová Ves**, 2. Nemšová, 3. Kysucké Nové Mesto, 4. Banská Bystrica

Poradie v B skupine: 1. Piešťany, 2. Stará Ľubovňa, 3. Nové Zámky, 4. Stupava

Semifinále: Spišská Nová Ves - Stará Ľubovňa 2 : 0

Finále: Spišská Nová Ves - Nemšová 0 : 0 (TS 2 : 0)

Celkové poradie:

**1. ZŠ Nad Medzou Spišská Nová Ves**, 2. ZŠ Janka Palu Nemšová, 3. ZŠ Levočská Stará Ľubovňa, 4. ZŠ Štefanika Piešťany, 5. ZŠ Clementisova Kysucké Nové Mesto, 6. ZŠ Hradná Nové Zámky, 7. ZŠ Gillianova Banská Bystrica, 8. ZŠ kpt. Nálepku Stupava.

**Mgr. Tomáš Sliva** po turnaji povedal: „Už vylosovanie „A“ skupiny naznačilo, že z tejto skupiny vzíde Majster Slovenska. V tejto skupine sa stretli všetky favorizované družstvá. Na postup do skupiny bolo potrebné bodovať v každom zápase. Nám sa to podarilo, pretože s Nemšovou sme remizovali, porazili sme B. Bystricu aj Kysucké Nové Mesto a skupinu sme vyhrali. V semifinále sme porazili Starú Ľubovňu a čakalo nás finále s Nemšovou. Finále v riadnom hracom čase skončilo bez gólov a na nájazdy sme vyhrali 2 : 0. Nasledoval výbuch radosti



Horný rad zľava: Mgr. Tomáš Sliva - tréner, Petra Vozárová, Kristína Cmorejová, Anna Bajtošová, Miroslava Jančárová, Kristína Pavlíková, Dominika Štelbacká, Sára Hanuščinová. Dolný rad zľava: Bibiána Smotrilová, Sára Adamcová, Mária Becková, Tamara Jančárová, Eliška Nováková, PaedDr. Jozef Veisenpacher

a oslavy sa mohli začať na palubovke, aj v hľadisku, kde nás prišli podporiť žiaci našej školy. Potešili nás aj individuálne ocenenia. Najlepšou strelkyňou sa stala **Sára Hanuščinová** z 9. A a za najlepšiu brankárku turnaja bola vyhlásená **Eliška Nováková** z 9. B.

Ján Tomšík, foto archiv





### VITAJTE MEDZI NAMI

Leo Ondáš  
Ivica Spišáková  
Kamila Kraková  
Michaela Fabianová  
Tamara Žilvarová  
Sofia Hrušovská  
Ondrej Sekan  
Slavomír Oreško  
Monika Polláková  
Richard Šebest  
Lea Slobodníková  
Sabína Javorčíková  
Juraj Rusiňák  
Diana Podkrivacká  
Tereza Ľudvíková  
Tamara Pechová  
Samuel Maršalek  
Anna Mária Smíková  
Jaroslav Giňa

Lara Čonková  
Masha Geletková  
Richard Dušenka  
Matej Hamráček  
Dávid a Richard  
Hamráčkovci  
Filip Lipták  
Teo Mikula  
Adam Gánovský  
Viktória Cvanigová  
Nikolas Poucha  
Tobias Blicha  
Leo Grzyb  
Denis Kandrác  
Lukáš Haragoš  
Leonard Koval  
Martin Hárendarčík  
Jozef Pecha

### VÝZNAMNÉ ŽIVOTNÉ JUBILEÁ V MÁJI OSLÁVILI

**93 rokov**  
Františka Vykoupilová  
Mária Melúchová

**92 rokov**  
Teodora Makarová  
František Víkartovský

**91 rokov**  
František Mišenda  
Magdaléna Vandrová  
Ing. Pavol Valčo  
Alžbeta Krajčová

**90 rokov**  
Ján Mráz  
Mária Mravčáková  
Vilma Sopkovičová  
Ing. Helena Kotrasová

**85 rokov**  
Ing. Samuel Adásek  
Gabriel Matúš

Štefan Majerniček  
Katarína Tkáčová  
Anna Šmahová  
Ján Daniel  
Ján Fabo  
Katarína Kamenická  
Juraj Gorbár

**80 rokov**  
Ján Bednár  
RSDr. Rudolf Franko  
Michal Kaščák  
Ján Griger  
Petronela Podhorányová  
Anna Stoličná  
Žofia Dronzeková  
Alexandra Sirková  
Ján Dulovič  
Margita Macejová

**75 rokov**  
Anna Podolská

Žofia Muchová  
Mária Drangová  
Irena Dutková  
Jozef Bednár  
Karol Jurčík  
Ing. Andrej Ganovský  
Ing. Stanislav Susa  
Elvira Zákuťná  
Angela Dzurická  
Lýdia Ambrušová  
Mgr. Dáša Macejková  
Mária Kollárová  
Anna Fabianová  
Margita Matuňáková  
Milan Letkovský  
RSDr. Monika  
Nováčeková

**70 rokov**  
Ján Kollár  
Anton Krušínský

Milan Smorada  
Július Papcun  
Jozef Sekula  
Jozef Topercer  
Alžbeta Szabová  
Boris Bučko  
Július Herich  
Beáta Ratkovská  
Ing. Ondrej Kellner  
František Štafura  
Anna Hrebeňárová  
Katarína Fillová  
Marta Podracká  
Vladimír Rusch  
Cyril Mičko  
Anna Schlosserová  
Jozef Siranko  
Milan Krempaský  
Vladimír Úradník  
Dušan Augustiňák

Ak si nepravíte, aby vaše meno bolo uverejnené v tejto rubrike, oznámte nám to na tel. č.: 053/417 66 27, príp. osobne v redakcii lčka - Radnica, Radničné nám. č. 7, I. posch. vpravo.

### V MÁJI NÁS NAVŽDY OPUSTILI

Jozef Kočík 1930  
Katarína Galajdová 1930  
Hedviga Krojerová 1931  
Michal Kohlmaier 1931  
Magdaléna Danielová 1932

Jozef Butora 1932  
Anna Hatinová 1934  
Zdeněk Cigánek 1934  
Vladimír Tomaščík 1935  
Gabriela Vojtášová 1937

Štefan Szabo 1937  
Karol Ondrečko 1939  
Ing. Vladimír Dugas 1939  
Anna Kováčová 1940  
Alžbeta Dzimková 1941

Ľubomír Holotňák 1946  
Marta Jasečková 1949  
Božena Montsková 1952  
Ladislav Onofrej 1953  
Božena Ganišinová 1953

Jolana Kromková 1956  
Viera Burinová 1958  
Oľga Lacušová 1959  
Jozef Kotlár 1966

### POĎAKOVANIA A SPOMIENKY



Ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom, susedom, bývalým kolegom a známym za prejavy sústrasti a kvetinové dary, ktorí sa prišli rozlúčiť s mojím manželom, otcom dedkom, svokrom, švagrom, ujom a príbuzným **Jánom GRENDELOM**, ktorý nás opustil vo veku nedožitých 80 rokov. S úctou manželka Viera, synovia Miroslav, Marián, Ján a Juraj s rodinami.



Bol si veľmi dobrý človek, na akého sa nezabúda. Zavrel si oči a navždy utíchol Tvoj hlas. Mal si rád život a miloval všetkých nás. Čas potichučky plynie, ale tá rana v srdci veľmi bolí a zabudnúť nedovolí. 1. 5. 2017 nás navždy opustil milovaný manžel, drahý otec, svokor, dedko a pradedko **Štefan SZABO** vo veku 79 rokov. S úctou a vďakou manželka Hilda, dcéra Dáša s rodinou, nevesta Helena s rodinou.



V neznámy svet odišla si spať, zaplakal každý, kto Ťa mal rád. Odišla si od nás, my ostali sme v žiali, no vždy budeš v srdciach tých, ktorí Ťa milovali. Ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom, susedom a známym, ktorí sa prišli rozlúčiť 16. 5. 2017 s našou drahou sestrou, tetou, krstnou mamou a kmotrou **Martou JASEČKOVOU** z Novoveskej Huty, ktorá nás opustila vo veku nedožitých 68 rokov. Úprimne ďakujeme za prejavy sústrasti a kvetinové dary, ktorými ste sa snažili zmierniť náš hlboký žiaľ. Za dôstojnú rozlúčku Pán Boh zaplatí p. farárom ICLic. Ľ. Vojtašákovi z Ferčiekovca a Pohrebnej službe S. Badziková. Vŕúčne ďakujeme aj našim dvom neteriam Viere a Milade, ktoré nám počas choroby našej drahej zosnulej pomáhali. sestry Betka, Magda s rod., Milada s rod. a ostatná smútiaca rodina



Bolesťou unavená, tiško si zaspala zanechajúc všetkých, ktorých si rada mala. Za všetky Tvoje trápenia a bolesti, nech Ťi dá Pán Boh večnej milosti. Už len kyticu z lásky Ťi na hrob môžeme dať, za všetko krásne ďakovať a s láskou v srdci spomínať. Ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom, susedom a známym, ktorí sa prišli rozlúčiť 19. 5. 2017 s našou milovanou **Boženou GANIŠINOVOU**, ktorá nás opustila vo veku nedožitých 64 rokov. S vďakou smútiaca rodina.



Úprimne ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom a susedom za odprevadenie mamičky **Alžbety KOPCÁROVEJ** 7. 6. 2017 na poslednej ceste ako aj za kvetinové dary a slová útechy. Zároveň sme si tohto roku pripomenuli 45. výročie úmrtia nášho otecka **Františka KOPCÁRA**. S vďakou syn Ivan a dcéry Angela a Norika.



Úprimne ďakujeme všetkým príbuzným, známym, priateľom, susedom a bývalým kolegyniam, ktorí sa prišli 8. 6. 2017 rozlúčiť s našou mamkou, babkou a prababkou **Veroniku MIHALIKOVOU**, rod. Ivorovou, ktorá nás opustila 4. 6. 2017 vo veku 84 rokov. Ďakujeme za prejavy sústrasti a kvetinové dary. synovia Miroslav a Igor s rodinami



Keď po tmavej noci svitol krásny deň, Ty odišiel si tiško od nás k Bohu bez rozlúčky snívať svoj večný sen. Ťažko je bez Teba, nebolo dopriate Ťi tu dlhšie s nami byť, navždy však v našich srdciach a spomienkach budeš žiť. Naše poďakovanie patrí za všetky prejavy sústrasti, kvetinové dary tým, ktorí sa prišli rozlúčiť 9. 6. 2017 s mojím manželom, našim ockom **Jaroslavom PROKEINOM**, ktorý nás opustil 6. 6. 2017 vo veku 61 rokov. S vďakou manželka Janka, syn Jaroslav, dcéry Ivana, Miroslava, Michaela, mama Mária, vnúčatka a ostatná smútiaca rodina.



### POĎAKOVANIE A SPOMIENKY



Ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom, susedom, bývalým kolegom a známym, ktorí sa prišli 29. 5. 2017 rozlúčiť s mojím milovaným manželom, otcom, dedkom, pradedkom svokrom, bratom, krstným otcom, švagram a ujom **Zdenkom CIGÁNKOM**, ktorý nás opustil vo veku 82 rokov. Za dôstojnú rozlúčku patrí naše veľké poďakovanie Rím.-kat. farskému úradu v SNV, zvlášť dôstojnému p. P. Kandrovi, ZPOZ pri MsÚ v SNV - J. Kučinskému.

Ďakujeme Pohrebnej službe R. Findura za prípravu dôstojnej rozlúčky s našim milovaným. Veľká vďaka patrí MUDr. Kapalkovi, MUDr. Jurkovi, MUDr. Hrebenárovej a MUDr. Mižikovej, ako aj ich zdravotným sestram za príkladnú dlhoročnú starostlivosť.

S vďakou a úctou manželka Magda, dcéra Iveta s manželom, vnučky Barborka a Danielka s manželmi a pravnúčatá Sárka a Matúško.



*Utíchlo srdce, utíchol hlas, mal si rád život a všetkých nás. Odišiel si navždy, hoc túžil si žiť, ale osud to tak zariadil, že musel si nás opustiť. Hoci si odišiel a nie si medzi nami, v našich srdciach ostávaš s nami. Už len kytičku kvetov Ti môžeme na hrob dať a pri plamienku sviečky s úctou spomínať.*

27. 5. 2017 uplynuli tri roky, odkedy nás opustil náš láskavý manžel, otec, syn, brat a dedko **Jozef FILIPÁK**. S láskou a úctou spomínajú manželka Milada, mamka Ružena, deti s rodinami a brat Milan s rodinou.



*Odišiel tiško, nie sú medzi nami, no v srdciach tých, čo ich mali radi, žijú stále spomienkami.*

27. 5. 2017 uplynulo 45 rokov od úmrtia **Milana GONDU** z Novoveskej Huty. Zároveň 20. 7. 2017 uplynú 15 rokov od úmrtia **Emila GONDU** z Novoveskej Huty. S úctou a láskou spomína smútiaca rodina.



*Sú ľudia, ktorí pre nás v živote znamenajú viac ako tí ostatní. O to ťažšie je naučiť sa bez nich žiť.*

1. 6. 2017 uplynulo 20 rokov, odkedy nás navždy opustil náš apenko **Karol KRÁL** a 30. 3. 2017 uplynulo 16 rokov od úmrtia otca, brata a dedka **Karola KRÁLA ml.**

Tí, ktorí ste ich poznali, venujte im tichú spomienku. S úctou a láskou spomína vnuk a syn Miroslav s rodinou.



*Čas plynie a nevráti čo vzal, zostali len spomienky a žiaľ. Si náš anjel strážny, nech si kdekoľvek, buď tam navždy šťastný.*

7. júna 2017 sme si pripomenuli 15. výročie a 60 nedežítých rokov, čo nás navždy opustil náš drahý manžel, otec a strýko **RNDr. Stanislav FABŠÍK**. S úctou a láskou spomína celá rodina. Ďakujeme všetkým, ktorí nezabudli a spomenú si s nami. manželka Mária, synovia Igor a Peter



*Čas plynie, spomienky ostávajú...*

1. 7. 2017 si pripomenieme nedežité 88. narodeniny a zároveň 20. výročie úmrtia môjho dobrého manžela, starostlivého ocka, dedka a pradedka **Adolfa PALLU**.

S láskou a úctou spomína manželka, synovia a dcéry s rodinami.



*Ťažko sa nám s Tebou lúčilo, ťažko je bez Teba byť, láska však smrťou nekončí, v našich srdciach budeš stále žiť.*

6. 7. 2017 si s bolesťou v srdci pripomínáme 10. výročie, odkedy nás opustil náš milovaný manžel, otec, dedo, brat **Štefan BARTOŠ** zo Smižian.

Ani čas nikdy nevymaže spomienky a neutiší bolesť tých, ktorí ho milovali.

S úctou a láskou spomínajú manželka, deti, vnučatá a ostatná smútiaca rodina.



*Hoci si odišiel a niet Ťa medzi nami, v našich srdciach navždy budeš s nami.*

7. 7. 2017 uplynú smutný rok, čo nás opustil náš drahý **Tomáš KLUCÁR**.

S láskou a úctou spomínajú manželka Mária, syn Tomáš s rod. a dcéra Gabriela s rod.



*Skromný vo svojom živote, veľký vo svojej láske a добрote.*

8. júla 2017 uplynú dlhý a smutný rok bez Teba, drahý manžel, otec, svokor a dedko náš, **Peter KOLESÁR**.

S láskou v srdci na Teba spomínáme. manželka Alica, syn Peter, dcéra Martina s rodinami a ostatná rodina



13. júla 2017 uplynú smutný rok, kedy nás ticho a nečakane navždy opustila milovaná manželka, mamka, babka, sestra a švagrína **Terézia GIBALOVÁ**.

Venujte jej s nami tichú spomienku.

Každý deň nám chýbaš.

S láskou spomína manžel Ján, dcéry Katka, Ľubka a Gabika s rodinami.



*Odišiel si bez slov a na rozlúčku nebol čas.*

14. 7. 2017 si pripomenieme smutné 1. výročie úmrtia nášho otca, dedka **Jána KUKURU**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu s nami tichú spomienku.

Ďakujeme.

S láskou a úctou spomínajú deti, vnučatá Peter, Slavko a ostatná rodina.



*Čas plynie a nevráti, čo vzal. Zostanú iba spomienky a v srdci veľký žiaľ.*

14. 7. 2017 uplynú 30 rokov, odkedy nás vo veku nedežítých 47 rokov opustil môj milovaný manžel, ocko, dedko, pradedko, svokor, švagr, ujo, krstný otec a príbuzný **Milan MULÍK**. S úctou a láskou spomínajú manželka Magdaléna, dcéra Oľinka s rodinou, syn Jarko s rodinou.



*Utíchlo srdce, utíchol hlas, mal si rád život a všetkých nás. Odišiel si navždy, hoc túžil si žiť, ale osud to tak zariadil, že musel si nás opustiť. Hoci si odišiel a nie si medzi nami, v našich srdciach ostávaš s nami. Už len kytičku kvetov Ti môžeme na hrob dať a pri plamienku sviečky s úctou spomínať.*

14. 7. 2017 uplynú rok, odkedy nás opustil náš láskavý a starostlivý manžel, otec a dedko **Ondrej JUCHA**.

Ďakujeme za tichú spomienku všetkým, ktorí ho poznali a nezabudli.

S láskou a vďakou spomínajú manželka Kristína, synovia Róbert, Ondrej, dcéra Andrea s rodinami.



*...po krátkych cestách chodili sme spolu, na ďalekú odišiel si sám...*

Už to bude 5 rokov, odkedy nám chýba náš syn a brat **Peter BEVILAQUA**.

Ak ste sa s ním na svojej ceste stretli, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. Ďakujeme.

S láskou rodičia a sestra Janka.



*Neúprosny osud to najdrahšie nám vzal, len bolesť v srdciach, smútok, prázdny domov a tie najkrajšie spomienky nám ponechal. Kto Ťa poznal, ten pozná našu bolesť, ten vie, čo sme v Tebe stratili.*

15. 7. 2017 uplynú 4 roky, odkedy nás opustila naša mamka a babka **Veronika ZOŠÁKOVÁ**.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku a modlitbu.

S úctou a láskou spomínajú dcéry Stanka a Marcela s Hansom, vnučky Lucka a Dominika a syn Michal s rodinou.



*Už len kytičku kvetov na hrob vám môžeme dať a pri plamienku sviečky na vás spomínať.*

18. 7. 2017 si pripomenieme 10. výročie úmrtia našej mamky **Anny ŠARGOVEJ** a 24. 10. 2017 uplynú 16. výročie úmrtia nášho otca **Jána ŠARGU**.

S láskou a úctou spomínajú dcéry a syn s rodinami.



*Odišiel tiško, nečakane, tak ako vietor v búrke stromy láme. Skromný vo svojom živote, veľký vo svojej láske a добрote.*

19. 7. 2017 si pripomenieme 9 rokov od chvíle, kedy nás navždy opustil náš láskavý otec, dedko a svokor **Emil BALUCH**.

Tí, ktorí ste ho poznali, mali radi a nezabudli, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou, úctou a vďakou spomínajú dcéry a synovia s rodinami.





*Čas plynie, ale spomienky ostávajú.*

20. 7. 2017 uplynie 6 rokov, čo nás opustil náš milovaný otec, dedko a pradedko **Michal BABEJ**. S úctou a láskou spomínajú dcéry Daniela, Mária a Viera s rodinami.



*Už len kytičku kvetov na hrob Ti môžeme dať a pri plamienku sviečky na Teba spomínať...*

22. 7. 2017 si pripomenieme nedožitú 70. narodeninu našej mamky, babky a manželky **Anny KYSELOVEJ**, ktorá nás pred dvoma rokmi opustila.

Tí, ktorí ste ju poznali, mali radi a nezabudli, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou spomína smútiaca rodina.



*Odišiel si ticho, nie si medzi nami, no v našich srdciach žiješ spomienkami. Sú chvíle, ktoré ťažko prežívame, sú okamihy, na ktoré tisíckrát spomínáme. Márne Ťa naše oči všade hľadá, márne nám po Tvári slzy stekajú.*

22. 7. 2017 uplynie rok, čo nás navždy opustil milovaný manžel, otec, dedko a pradedko **Miloslav ADAMJÁK**.

Ďakujeme za tichú spomienku všetkým, ktorí ho poznali a nezabudli.

S láskou, vďakou a úctou spomínajú manželka Ružena, dcéra Tatiana s manželom Róbertom, vnučka Michaela s manželom Máriom, vnuk Róbert s družkou Jankou a právnučatá Sophia, Timea, Robko a ostatná smútiaca rodina.



*Dobry človek nikdy neumrie v srdciach tých, ktorí ho mali radi. Ten, kto Ťa poznal, si spomenie, ten, kto Ťa mal rád, nezaбудne.*

22. 7. 2017 uplynú 4 roky, odkedy nás navždy opustila naša priateľka **Zdenka SZIGETOVÁ**.

S láskou a úctou spomínajú Vierka, Marta a Darka.



*Ani vlna, ktorá sa prevalila sa nevráti, ani čas, ktorý tak rýchlo uplynul, už nikdy nepríde späť. Odišiel tam, odkiaľ niet návratu, ale jeho veľká láska ostáva s nami.*

24. 7. 2017 uplynie 10 rokov, čo nás opustil náš milovaný manžel, otec, dedko a svokor **RNDr. Blažej KUSÁK**.

Nám zostali v srdci krásne a nezabudnuteľné spomienky. Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. manželka Zlatica, deti Peter, Martin a Zuzka s rodinami, vnúčatá Dávid, Samko, Martin, Filipko, Kristína a ostatná smútiaca rodina.



26. 7. 2017 si pripomínáme deň, kedy nás navždy opustila naša milovaná **Ivetka ŠTEFÁNIKOVÁ**.

Tvoje zlaté srdce, Ivetka, zostane navždy s nami. Bude nám žehnať na ceste, ktorou už 12 rokov kráčať sami.

Tí, ktorí ste ju poznali a mali radi, venujte jej úsmev v spomienke...

My spomíname s láskou.



*Opustil si tento svet, už Ťa v ňom viac niet. V srdciach našich ostávaš a v spomienkach oživaš.*

27. 7. 2017 uplynie rok, keď nás nečakane opustil môj manžel, otec a dedko **Pavol DULA**.

Tí, ktorí ste ho poznali, mali radi a nezabudli, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou spomínajú manželka Anna, syn Ľuboš a dcéra Danka s rodinami.



V našom neutíchajúcom žiali sme takmer nepostrehli, že prešlo už päť rokov, odkedy sme sami. A tak len s ľútosťou spomíname, že 28. 7. 2012 nás navždy opustil milovaný manžel, otec, starý otec, brat a príbuzný **Ing. Oldřich DRAŽIL**.

Spomeňte si v tento smutný deň spolu s nami na nášho Olka, za čo vopred ďakujeme.

S vďakou a láskou manželka Gabika, synovia Miloš a Tomáš s rodinami a ostatní smútiaci príbuzní.



*Odišiel si, už nie si medzi nami, ale v našich srdciach žiješ spomienkami.*

28. 7. 2017 uplynie rok, keď nás navždy opustil náš milovaný manžel, otec, dedko, pradedko, svokor **Štefan JENDRUŠÁK**. Ďakujeme za tichú spomienku všetkým tým, ktorí ho poznali a mali radi.

S úctou a láskou spomínajú manželka Mária, dcéra Darina, syn Marián s rodinou, vnúčatá, právnučatá a ostatná rodina.



*Bolestou unavený tiško si zaspal zanechajúc všetkých a všetko, čo si mal rád. Osud Ti nedoprial s nami dlhšie byť, no v našich srdciach budeš navždy žiť.*

30. 7. 2017 uplynie 5 rokov, keď nás navždy opustil manžel, otec, dedko **Miroslav KAMINSKÝ**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou spomína manželka Mária, dcéra Iveta s manželom, syn Miroslav s priateľkou, dcéra Marika s rodinou.

## POĎAKOVANIE

Úprimne a z celého srdca ďakujem primárovi **MUDr. J. Barlovi**, primárovi chirurgického odd. NsP v SNV aj **všetkým lekárom a sestričkám pod jeho vedením** za profesionálny, ľudský a empatický prístup, za ich podporu počas mojej hospitalizácie na tomto oddelení v mesiaci máj 2017. Srdečná vďaka patrí aj **celému kolektívu lekárov a sestričiek odd. intenzívnej medicíny (JIS), osobitne sestričke Čechovej**, ktorí mi poskytovali príkladnú pooperačnú starostlivosť. Všetkým želám veľa zdravia, veľa síl pri výkone náročného povolania a veľa spokojných pacientov. S úctou a vďakou Michal Bujňák.



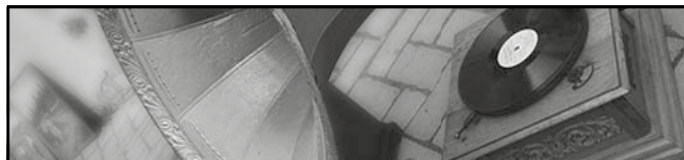
**OZ KLUB KAKTUSÁROV SPIŠSKÁ NOVÁ VES**  
vás pozýva na tradičnú

**22. VÝSTAVU KAKTUSOV,  
INÝCH SUKULENTOV A BONSAJOV**  
**13. - 16. 7. 2017**

v Dome Matice slovenskej, Zimná ulica č. 68  
denne od 9.00 do 17.00 h (v nedeľu 16. 7. od 9.00 do 13.00 h)

Počas výstavy zabezpečený predaj prebytkov  
a poradenská služba v oblasti pestovania rastlín.  
Vstupné dobrovoľné.

Bližšie informácie o klube kaktusárov:  
<http://kaktusy-ta3.webnode.sk>



**Spišská burza starožitností a kuriozít 2017**

**Soboty / \* 22. 7. \* 26. 8. \* 23. 9. \* 21. 10.**

**Príďte predat, kúpiť alebo vymeniť starožitnosti,  
zberateľské predmety a predmety minulých čias**

\*\*\*\*\*

od 8.00 do 15.00 hod na starom trhovisku oproti OC Sintra  
Tel.: +421 910 149 926



**STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA  
DREVÁRSKA, Filinského 7  
Spišská Nová Ves**

ponúka v školskom roku 2017/2018 nadstavbové štúdium:

**6403 L PODNIKANIE V REMESLÁCH A SLUŽBÁCH**  
(2-ročné štúdium pre absolventov všetkých trojročných učebných odborov)

- prihlášku na štúdium podáva uchádzač riaditeľovi školy do 30. júna 2017, uchádzači, ktorí neboli prijatí na vysoké školy podávajú prihlášku do 25. augusta 2017
- spolu s prihláškou je potrebné zaslať kópiu vysvedčenia o záverečnej skúške a kópiu výučného listu
- štúdium ponúkame v externej forme – večernou formou, týždenne v rozsahu 10 vyučovacích hodín (45 minútových) v dvoch blokoch (pravdepodobne v utorok a štvrtok)
- štúdium trvá 2 roky, končí maturitnou skúškou zo slovenského jazyka a literatúry, cudzieho jazyka, teoretickej časti odbornej zložky a praktickej časti odbornej zložky
- štúdium je bezplatné.

**Uplatnenie:** Absolvent počas štúdia získa teoretické i praktické vedomosti o založení a vedení malého a stredného podniku. Vie tvorivo využívať moderné marketingové techniky pri rešpektovaní podnikateľskej etiky. Je schopný viesť účtovnú evidenciu a vykonávať iné administratívne práce, stáva sa zručným pri využívaní výpočtovej techniky a jej uplatňovaní v praxi, pri prevádzkovaní vlastného súkromného podniku. Bližšie informácie na tel. č. 053/442 42 46, 0902 904 810, resp. na [www.sosdsnv.sk](http://www.sosdsnv.sk)

**STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA DREVÁRSKA**  
**Filinského 7 Spišská Nová Ves**  
**otvára od 1. 9. 2018 (v školskom roku 2018/2019)**  
**nový 4-ročný študijný odbor**  
**33xx K technik CNC zariadení**

Študijný odbor pripraví kvalifikovaných absolventov SŠ s odbornými kompetenciami v oblasti informačných a komunikačných technológií pre nastavovanie a obsluhu moderných CNC zariadení. Žiak získa počas 4-ročného štúdia výučný list aj maturitné vysvedčenie.

## LE NUOVE MUSICHE

POKLADY RANNÉHO BAROKA

28.7.(PIATOK) - 18:30  
KEŽMARSKÝ HRAD - BAROKOVÁ KAPLNKA  
29.7.(SOBOTA) - 19:00  
KAPLNKA SV. MICHALA - KOŠICE  
30.7.(NEDEĽA) - 16:00  
KAŠTIEL V SMIŽANOCH

HILDA GULYÁS - SOPRÁN - ADAM SZENDREI - BAROKOVÉ HUSLE  
MATEUSZ KOWALSKI - VIOLA DA GAMBA  
HUGO DE RODAS - ARCILUTNA - BAROKOVÁ GITARA  
JAKUB MITRÍK - THEORBA

D'INDIA - KAPSPERGER  
FONTANA - CASTELLO - ORTIZ

u. fond  
na podporu  
umenia

"ČLOVEK A UMENIE" □



**JAZYKOVÁ ŠKOLA, Javorová 16, Sp. Nová Ves**  
informuje o voľnom pracovnom mieste

**UČITEĽA ANGLICKÉHO JAZYKA**  
na plný úväzok od 1. 9. 2017

Základné podmienky: vysokoškolské vzdelanie 2. stupňa v odbore, prax na základnej alebo strednej škole minimálne 3 roky.

Kontakt: [js@jssnv.sk](mailto:js@jssnv.sk), 0905 727 558

### MESTSKÁ POLÍCIA V SNV STRATY A NÁLEZY



■ 8. 6. 2017 bol na Mlynskej ul. pri OC Madaras nájdený roztrhnutý náramok zo žltého kovu. Nález uložený na MsP. IC: 771/2017

■ 5. 6. 2017 bol pri tribúne pred Spišským divadlom nájdený zväzok kľúčov, 1 ks FAB kľúč, 1 x čip na dvere a 1 ks kovový príviesok. IC: 759/2017

■ 2. 6. 2017 odovzdal občan hliadke mobilný telefón, zn. Prestigio, ktorý našiel na Radničnom námestí. Nález uložený na MsP. IC: 749/2017

■ 31. 5. 2017 priniesol občan na útvar MsP kľúč od vozidla Škoda - skladací, ktorý našiel na Radlinského ul. Nález uložený na MsP. IC: 742/2017

■ 31. 5. 2017 bol na Hviezdoslavovej ul. pri Rybárskom dome nájdený zväzok 4 ks FAB kľúčov s koženou kľúčenkou čiernej farby a kovovým prívieskom. IC: 739/2017

Staršie nálezy nájdete na [www.spisskanovaves.eu](http://www.spisskanovaves.eu) v sekcii mestská polícia v rubrike "Straty a nálezy".

### Rozpis pohotovostných služieb lekární

**1. - 2. 7. 2017**

TESCO, Medza 15  
T.: 053/417 68 84

**3. - 16. 7. 2017**

Dr. Max, OD Kaufland  
Duklianska 3336/19  
T.: 0901 961 073

**17. - 23. 7. 2017**

Dr. Max, OC Madaras, Mlynská 39  
T.: 0901 961 014

**24. - 30. 7. 2017**

Dr. Max, OD Kaufland  
Duklianska 3336/19  
T.: 0901 961 073

**31. 7. 2017**

Slávka, Chrapčiakova 1  
T.: 053/4166122

Pohotovostná služba je do 20.00 hod.,  
v sobotu, nedeľu a sviatok od 8.00 do 20.00 hod.



**Podiatre Centrum**

Centrum „ZDRAVÁ NOHA“  
& Nails dizajn

PRINÁŠAME REVOLUČNÚ TECHNOLOGIU  
OŠETRENIA CHODIDIEL-PEDIKÚRY,  
VYTVORÍME DIAGNOSTIKU-ANALÝZU CHODIDIEL  
A POHYBOVÉHO APARÁTU, ZHOTOVENIE  
TERAPEUTICKÉHO PLÁNU A TO S POMOCOU  
PROFESIONÁLNYCH PODOLOGICKÝCH PRÍSTROJOV



**UNIT**  
pedikúra – ošetrovanie

**PODOPRINT**  
diagnostika

šponovanie  
zarastených  
nechtov

výroba  
ortopedických  
vložiek

PONÚKAME GÉL-LAK, MODELÁŽ NECHTOV NA NOHÁCH

**ZABUDNITE NA KLASICKÚ PEDIKÚRU,  
MY PRE VÁS ROBÍME VIAC !!!**

Zimná 50 (medzi Slovenskou sporiteľňou a Dominom)  
052 01 Spišská Nová Ves

[www.podiatrecentrum.sk](http://www.podiatrecentrum.sk)

Tel.: 0902 891 534



rok svt  
1968 1.  
1969 2.  
1970 3.  
1971 4.  
1972 5.  
1973 6.  
1974 7.  
1975 8.  
1976 9.  
1977 10.  
1978 11.  
1979 12.  
1980 13.  
1981 14.  
1982 15.  
1983 16.  
1984 17.  
1985 18.  
1986 19.  
1987 20.  
1988 21.  
1989 22.  
1990 23.  
1991 24.  
1992 25.  
1993 26.  
1994 27.  
1995 28.  
1996 29.  
1997 30.  
1998 31.  
1999 32.  
2000 33.  
2001 34.  
2002 35.  
2003 36.  
2004 37.  
2005 38.  
2006 39.  
2007 40.  
2008 41.  
2009 42.  
2010 43.  
2011 44.  
2012 45.  
2013 46.  
2014 47.  
2015 48.  
2016 49.  
2017 50.

**SPIŠSKÉ VÝSTAVNÉ TRHY**  
**spiš + expo**

**50 SVT**

Najstaršia výstava tohto zamerania na Slovensku  
**50.** ročník celoslovenskej výstavy bývania s medzinárodnou účasťou

**Spišská Nová Ves, 13. - 16. 7. 2017**  
denne 10.00 - 19.00, posledný deň do 14.00

postav dom + stavebníctvo  
domov a vkus + nábytok, doplnky  
domov a žena + zdravý životný štýl  
dvor a záhrada + úprava okolia bývania  
auto-paráda + a k tomu dobré auto

Informácie: **www.svt.sk**

**50 SVT 25**

**SPIŠ-VIEW-TRADING, spol. s r. o.**  
50 rokov profesionálnych skúseností  
25 rokov spol. s ručením obmedzeným

**VSTUPENKA PRE 1 OSOBU**

**MY SME VÝCHOD**

**8.7.** **SPIŠSKÁ N. VES**  
RADNIČNÉ NÁM.  
OD 15:00 hod.

**RUSNACK'S  
NO BRAKE  
ČEKY BAND  
KANDRÁČOVCI**

**50 ROKOV**  
**SARIS**

**18+ LEN PRE OSOBY STARŠIE AKO 18 ROKOV**  
www.promieinfo.sk

**VIZÁŽISTKA-KOZMETIČKA**  
**Lucia**

**Vizáž:**

- zmena vizáže
- líčenie: svadobné, modelingové, oslavy

**Kozmetika:**

- okysličenie pleti
- čistenie pleti
- bielenie pleti
- prírodná kozmetika
- vyhladenie pórov, mimických vrások
- liftingová masáž tváre
- narodeninový, meninový balíček ošetrov

**Pracovná doba:**  
Pon, Sob: objednávky  
Ut-Pia: 9<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

Zimná 45, Spišská Nová Ves  
[www.vizaz-styling.eu](http://www.vizaz-styling.eu) 0907 477 772

**TAJOMNÁ LEVOČA**  
**21. - 22. júl 2017**

PIATOK SOBOTA

**DFS LEVOČANIK** PÁNI SPIŠA  
SRANDA BANDA IGRICI  
**FS LEVOČAN** KÚZELNÍK WOLF  
SHAMAN DOMINIKA MIRGOVÁ  
S HUDBOU VESMÍRNOU BÁBKOVÉ DIVADLO  
CHIKI LIKI TU-A HUDBA Z MARSU  
**VÁCLAV NECKÁŘ** MARIÁN ČEKOVSKÝ  
**DAVID KOLLER** CIRKUS ARGOLLA  
HELENINE OČI **VEČER S MAJSTROM**  
BAZILIKA SV. JAKUBA  
PRIAMY PRENOS RTVS  
**KATKA KNECHTOVÁ**  
**KORBEN DALLAS**  
**KALLIDAD** (AUSTRÁLIA)

**VIDEOMAPPING**

**PREDPREDAJ**  
TURISTICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM - LETNÁ 49, SNV  
MSKS - NÁMESTIE MAJSTRA PAVLA 54, LEVOČA  
MIK POPRAD - NÁM. SV. EGIDIA 43/86, POPRAD  
A V SÍTI TICKETPORTAL.SK

TAJOMNÁ LEVOČA 2017 **levoča** UNESCO  
TAJOMNA.LEVOCA.SK

# POSILNENÉ AUTOBUSY V SLOVENSKOM RAJI AJ TOHTO ROKU

Dva „letné“ autobusy pre turistov a návštevníkov regiónu Spiša a destinácie Slovenský raj budú premávať cez víkendy letnej sezóny (júl – august).

Jeden zo Spišskej Novej Vsi do Hrabušíc a Hrabušickej pily a späť - linka č. 810438 (cestovný poriadok platný od 19. 4. 2017 nájdete ho na [www.spis-region.sk](http://www.spis-region.sk), [www.vraji.sk](http://www.vraji.sk) i <https://navstevnik.spisskanovaves.eu/prakticke-info/doprava-do-z-mesta>.

Druhý „malý letný“ autobus bude cez víkendy spájať Spišskú Novú Ves, Smežany, Kosiarny Briežok a Čingov. Posilnená verejná autobusová doprava počas leta je finančne podporená Oblastnou organizáciou cestovného ruchu Slovenský raj & Spiš, Košice Region Turizmus Košického kraja. Malý letný bus finančne podporili mesto Spišská Nová Ves a obec Smežany. Akékoľvek otázky, informácie ohľadom premávky Letného busu posielajte na e-mailovú adresu [info@spis-region.sk](mailto:info@spis-region.sk).

## 810435 Spišská Nová Ves - Čingov - Spišské Tomášovce - Spišská Nová Ves /Slovenský Raj/

Prepravu zabezpečuje: eurobus a.s., DZ Sp.N.Ves, Spišská Nová Ves, Duklianska 47, tel.č.00421/53/4421154; 4173138

Platí od: 19.4.2017

| km | Tč | eurobus a.s., DZ Sp.N.Ves            | 17  | 19  | 5   | 11  | 9   | 3    | 15   | 21   | 7    | 1    | 23   |
|----|----|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|
| 0  | 0  | 1 od Spišská Nová Ves, AS            | 10  |     | 10  |     |     |      | 10   | 10   |      | 10   | 10   |
| 0  | 0  | 2 SN, eurobus                        | 647 |     | 715 | 800 | 920 | 1200 | 1200 | 1530 | 1615 | 1615 | 1720 |
| 0  | 0  | 3 Smežany, MŠ                        | 649 |     | 719 | 804 | 928 | 1205 | 1205 | 1535 | 1622 | 1622 | 1725 |
| 4  | 4  | 4 X Smežany, podjazd                 | 651 |     | 720 | 805 | 930 | 1206 | 1206 | 1537 | 1624 | 1624 | 1727 |
| 5  | 5  | 5 X Smežany, Čingov, kopec           | 653 |     | 722 | 807 | 932 | 1208 | 1208 | 1539 | 1626 | 1626 | 1729 |
| 6  | 6  | 6 Čingov, parkovisko                 | 657 |     | 725 | 810 | 935 | 1210 | 1210 | 1540 | 1628 | 1628 | 1730 |
| 9  | 9  | 7 Sp. Tomášovce, Slov. raja č.d.243  | 700 | 10  | 727 | 812 | 937 | 1212 | 1212 |      | 1631 | 1631 |      |
| 9  | 9  | 8 Sp. Tomášovce, Slov. raja č.d.6    | 702 | 10  | 730 | 815 | 940 | 1215 | 1215 |      | 1633 | 1633 |      |
| 10 | 10 | 9 Sp. Tomášovce, J. Sklenára č.d.108 |     |     | 711 |     |     | 1217 | 1217 |      | 1635 |      |      |
| 12 | 12 | 10 Arnútovce, rázc.                  |     |     | 715 |     |     | 1219 | 1219 |      | 1637 |      |      |
| 13 | 13 | 11 Arnútovce, Jednota                |     |     | 718 |     |     |      |      |      |      |      |      |
| 14 | 14 | 12 Arnútovce, rázc.                  |     |     |     |     |     |      |      |      |      |      |      |
| 17 | 17 | 13 Smežany, kaštieľ                  |     | 721 |     |     |     |      |      |      |      |      |      |
| 21 | 21 | 14 Smežany, MŠ                       |     | 723 |     |     |     |      |      |      |      |      |      |
| 21 | 21 | 15 SN, eurobus                       |     | 725 |     |     |     |      |      |      |      |      |      |
| 21 | 21 | 16 pr Spišská Nová Ves, AS           |     | 728 |     |     |     |      |      |      |      |      |      |

opačný smer

| km | Tč | eurobus a.s., DZ Sp.N.Ves            | 14  | 28  | 4   | 26 | 42   | 12   | 10   | 6    | 44   | 2    | 16   |
|----|----|--------------------------------------|-----|-----|-----|----|------|------|------|------|------|------|------|
| 0  | 0  | 14 od Spišská Nová Ves, AS           | 550 |     |     |    |      | 1435 |      |      |      |      |      |
| 0  | 0  | 13 SN, eurobus                       | 551 |     |     |    |      | 1438 |      |      |      |      |      |
| 0  | 0  | 12 Smežany, MŠ                       | 552 |     |     |    |      | 1441 |      |      |      |      |      |
| 4  | 4  | 11 Smežany, kaštieľ                  | 556 |     |     |    |      | 1445 |      |      |      |      |      |
| 7  | 7  | 10 Arnútovce, rázc.                  | 559 |     |     |    | 1302 | 1448 |      |      |      | 1650 |      |
| 9  | 9  | 9 Sp. Tomášovce, J. Sklenára č.d.108 | 601 | 10  | 810 |    | 1305 | 1450 | 10   | 1650 |      |      |      |
| 10 | 10 | 8 Sp. Tomášovce, Slov. raja č.d.6    | 604 | 10  | 818 |    | 1308 | 1454 | 1455 | 1650 |      |      |      |
| 10 | 10 | 7 Sp. Tomášovce, Slov. raja č.d.243  |     | 608 | 820 |    | 1310 | 1457 | 1457 | 1650 |      |      |      |
| 13 | 13 | 6 Čingov, parkovisko                 |     |     | 823 |    | 1314 |      | 1502 | 1545 | 1640 | 1659 | 1800 |
| 13 | 13 | 5 X Smežany, Čingov, kopec           |     | 610 | 826 |    | 1316 |      | 1504 | 1547 | 1641 | 1702 | 1803 |
| 14 | 14 | 4 X Smežany, podjazd                 |     | 613 | 828 |    | 1318 |      | 1506 | 1549 | 1643 | 1704 | 1805 |
| 18 | 18 | 3 Smežany, MŠ                        |     | 614 | 831 |    | 1320 |      | 1507 | 1550 | 1645 | 1705 | 1807 |
| 18 | 18 | 2 SN, eurobus                        |     | 616 | 832 |    | 1322 |      | 1510 | 1555 | 1647 | 1708 | 1809 |
| 18 | 18 | 1 pr Spišská Nová Ves, AS            |     | 617 | 833 |    | 1325 |      | 1515 | 1600 | 1650 | 1710 | 1811 |

spoje 3 a 7 pokračujú na linke 810437 do Letanovic

spoj 22 z linky 810437; pokračuje spoj č. 42 do Spišskej Novej Vsi

+premáva v nedeľu a štátom uznaných sviatkoch

@premáva v sobotu

\*premáva v pracovné dni

10-nepremáva od 23. 12. 2016 do 5. 1. 2017, 3. 2., od 6.3. do 10.3., od 13.4. do 18.4., od 3.7. do 31.8., od 30.10. do 31.10.2017

11-premáva od 23.12.-5.1., 3.2., 6.3.-10.3., 13.4.-18.4., 3.7.-31.8., 30.10.-31.10.2017

12-premáva od 1.7. do 31.8.

## 810202 Spišská Nová Ves - Kosiarny briežok - Čingov

Prepravu zabezpečuje: eurobus a.s., DZ Sp.N.Ves, Spišská Nová Ves, Duklianska 47, tel.č.00421/53/4421154; 4173138

Platí od: 1.7.2017

| Tč | eurobus a.s., DZ Sp.N.Ves | 1   | 3    | 5    |
|----|---------------------------|-----|------|------|
| 1  | od Spišská Nová Ves, AS   | 202 | 202  | 202  |
| 2  | SN, železničná stanica    | 755 | 1230 | 1530 |
| 3  | SN, Štefánikovo nám.      |     | 1231 | 1531 |
| 4  | SN, radnica               |     | 1233 | 1533 |
| 5  | SN, Za Hornádom           |     | 1235 | 1535 |
| 6  | SN, Teplická cesta ZOO    |     | 1238 | 1538 |
| 7  | SN, MPC                   |     | 1243 | 1543 |
| 8  | SN, Sidi. Východ          |     | 1245 | 1545 |
| 9  | SN, radnica               |     | 1248 | 1548 |
| 10 | SN, Štefánikovo nám.      |     | 1249 | 1549 |
| 11 | SN, železničná stanica    |     | 1251 | 1551 |
| 12 | Spišská Nová Ves, AS      |     | 1253 | 1553 |
| 13 | SN, Kosiarny briežok      | 812 | 1255 | 1555 |
| 14 | Smežany, kaštieľ          | 823 | 1311 | 1611 |
| 15 | Smežany, kostol           | 824 | 1322 | 1622 |
| 16 | Smežany, kult. dom        | 825 | 1323 | 1623 |
| 17 | Smežany, pošta            | 827 | 1324 | 1624 |
| 18 | Smežany, Čingov, kopec    | 829 | 1326 | 1626 |
| 19 | pr Čingov, parkovisko     | 832 | 1328 | 1628 |
|    |                           |     | 1330 | 1630 |

opačný smer

| Tč | eurobus a.s., DZ Sp.N.Ves | 2   | 4    | 8    |
|----|---------------------------|-----|------|------|
| 20 | od Čingov, parkovisko     | 202 | 202  | 202  |
| 19 | Smežany, Čingov, kopec    | 841 | 1330 | 1630 |
| 18 | Smežany, kaštieľ          | 844 | 1331 | 1631 |
| 17 | Smežany, kostol           | 845 | 1334 | 1633 |
| 16 | SN, Sidi. Západ I.        |     | 1335 | 1634 |
| 15 | Smežany, kult. dom        | 846 |      | 1637 |
| 14 | Smežany, pošta            | 848 | 1336 |      |
| 13 | SN, Kosiarny briežok      | 900 | 1338 |      |
| 12 | Spišská Nová Ves, AS      | 915 | 1350 |      |
|    |                           |     | 1405 | 1641 |
| 11 | SN, železničná stanica    | 916 | 1406 | 1642 |
| 10 | SN, Štefánikovo nám.      | 918 | 1408 | 1644 |
| 9  | SN, radnica               | 920 | 1410 | 1645 |
| 8  | SN, Za Hornádom           |     | 1413 |      |
| 7  | SN, Teplická cesta ZOO    | 927 | 1418 |      |
| 6  | SN, Madaras, Mlynská      |     | 1421 |      |
| 5  | SN, Sidi. Východ          | 933 |      |      |
| 4  | SN, radnica               | 938 | 1424 | 1647 |
| 3  | SN, železničná stanica    | 939 | 1425 |      |
| 2  | pr Spišská Nová Ves, AS   | 940 | 1428 |      |
|    |                           | 941 |      | 1650 |

202-LETNÝ AUTOBUS - na linke platí osobitné cestovné

+premáva v nedeľu a štátom uznaných sviatkoch

@premáva v sobotu

12-premáva od 1.7. do 31.8.



### PREDÁM / PRENAJMEM

- Dám do prenájmu 1-izb. zariadený byt na sídl. Tarča. T.: 0904 497 602.
- Predám rodinný dom o rozlohe 210 m<sup>2</sup> v dobrej lokalite - časť Ferčekovce. K domu patria 2 garáže. Cena dohodou. T.: 0903 449 565.
- Predám krásny montovaný rodinný dom v Spišských Tomášovciach, s nízkou spotrebou energie, ešte neobývaný, je treba vidieť. RK nevolat'. T.: 0904 218 998.
- Ponúkame na prenájom cca 60 m<sup>2</sup> (dve miestnosti s WC a vodou), vchod z ulice - Hviezdoslavova 42, Spišská Nová Ves. T.: 0905 547 052.
- Predám predajňu potravín (pultový predaj) na Letnej ul. Prosím, volať len vážni záujemcovia. T.: 0915 924 368.
- Predáme chatku so záhradou na Červenom jarku. T.: 0903 261 962.
- Predáme záhradku v lokalite Červený jarok, murovaná chata 16 m<sup>2</sup>, pivnica, kuchyňa, podkrovia, elektr. 220, 380 W. Dobrý prístup autom. T.: 0908 084 093, 0908 164 235.
- Predám murovanú chatu so záhradou v oblasti Červený jarok. T.: 0903 621 805, 0911 693 447.
- Predám pánsky/chlapčenský bicykel asi 15-ročný, zachovalý, zn. OLPRAM Spider za 50 € a dámsky tiež asi 15-ročný zachovalý, málo využívaný, zn. IROK DNP 26" za 100 €. T.: 0944 174 430.
- Predám chladničku zn. BEKO 230 I (v tom mrazák 51 l) - cena 250 €, práčku zn. ZANUSSI 522C - cena 250 €. T.: 0944 982 726.

**popi**  
**NOVOOTVORENÁ PREDAJNA**  
MODERNÉ A RUSTIKÁLNE KUCHYNSKÉ LINKY  
NA MIERU ZA SKVELE CENY  
+ VSTAVANÉ SKRINE

**KUCHYNE - SPIŠSKÁ NOVÁ VES**  
VŠETKO NA MIERU | SLOVENSKÝ VÝROBCA

telefón: 0903 892 322  
email: popikuchyne@gmail.com  
www.popikuchyne.sk

ADRESA:  
Štefánikovo nám. 24/15  
Spišská Nová Ves, 052 01

**AKCIOVÝ KUPÓN**  
BATERIA ZDARMA  
PRI KÚPE DREZU

**SERVIS**  
**OPRAVA**  
**PREDAJ**  
**SERVIS**

**Elektrického - ručného náradia**

Fabiniho 10, Spišská Nová Ves (pri železničnej stanici)  
tel.: **0914 33 33 44**  
e-mail: naradie@elektroextra.sk, www.elektroextra.sk

**BOSCH**  
**HILTI**  
**DEWALT**  
**narx**  
**makita**

### KÚPIM / HLADÁM

- Vezmem do dlhodobého prenájmu záhradku na Blaumonte. Seriózne. T.: 0908 992 067.
- Opatrujem detičky u mňa doma - hodinové alebo celodenné strázenie. Som mamička na MD. T.: 0909 102 037.
- Hľadám pani, ktorá by mi varila diétu stravu a pomáhala občas v domácnosti. T.: 053/442 73 72 - volať večer.
- Kto chodí masírovať domov, nech sa ohlási na tel. č. 053/442 73 72 - večer.

### RÔZNE

- **NEFUNGUJE POČÍTAČ? Štrajkuje internet a je práve nedeľa? Rozbitý displej? Profesionálny servis PC a kancelárskej techniky u vás doma 24 h/7 dní v týždni za prijateľné ceny. Inštalácia Windows! Opravy notebookov! Inštalácia a nastavenie WiFi. Obnovenie vašich stratených či zmazaných dát! Nastavenie internetového pripojenia. SERVISNÁ PREHLIADKA U VÁS ZA 1 €!** Volajte: 0904 318 235. Poradenstvo zdarma! E-mail: doktorpc@fixnet.eu, www.fixnet.eu
- **MASÉRA MATKA** - Plaváreň / sauna SNV vám v lete ponúka masáže aj v priestoroch letného kúpaliska. Za priaznivého počasia i cien otvorené denne 10.00 - 19.00 h. Teší sa na vás Maťa s pomocníkmi. T.: 0904 325 343.
- Ponúkam **KOMPLETNÉ STAVEBNÉ PRÁCE:** www.rekonstrukcie.eu \* fb.rekonstrukcie.eu \* T.: 0917 562 510.
- **KAM ZA LETNOU DOVOLENKOU?** V Tornali na plážovom kúpalisku ponúkam ubytovanie s terasou a komplet výbavou - 2 chatky (5 a 4-posteľová) aj osobitne. Za výhodnú cenu. T.: 0905 708 480.
- **ZALOŽÍME S. R. O. ZA VÁS.** Kompletne založenie s. r. o. za bezkonkurenčné ceny, akékoľvek zmeny v s. r. o., založenie živnosti, zápis dopravcov do ORSR, predaj READY MADE s. r. o., zlúčenie spoločností, atď. spoločnosti-SRO.sk, TIMID, s. r. o., Štefánikovo nám. 5 (prízemie za Tatra bankou), SNV. T.: 0948 249 495, www.spolocnostisro.sk
- **KOZMETICKÉ ŠTÚDIO Marilyn** (Hutnícka 10, SNV, 0905 388 917) \* chemický piling \* líčenie (denné, slávnostné, svadobné) \* mikrodermabrázia \* mezoterapia \* kavitačný piling \* ultrazvuk \* aplikácia trsov \* japonská manikúra \* darčekové poukážky \* akcie.
- **STAVEBNÉ PRÁCE - REGEČ PETER.** Prestavba bytového jadra na kľúč od 2 800 €, sociálne kúpeľne, zatepľovanie, všetky stavebné práce, montáž teplovzdušných krbov. Rezanie otvorov do panelu do hrúbky 20 cm. Zľavy pri kúpe materiálu až do 20 %. T.: 0903 373 486.
- **Vykonávame PRESTAVBY KÚPEĽNÍ** (bytové jadrá), rekonštrukcie bytov a domov, všetky vodárnske práce (výmena batérií, WC, radiátorov, preplach, potrubia), rezanie do panelu - búranie panelov, montáž pláv. podláh, sadrokartónu. T.: 0903 277 634.

- **Vlastimil Bratek - BRATEX BUILDINGS** - kompletná rekonštrukcia bytov, rodinných domov (exteriér, interier). Záruka minimálne 5 rokov. T.: 0905 310 411.
- **NOVAVES, s. r. o. STAVBY A REKONŠTRUKCIE** \* kúpeľne, byty, domy... \* ploty, chodníky, parkoviská. Naše referencie na www.nova-ves.sk. T.: 0948 681 133, e-mail: info@nova-ves.sk
- **MONTÁŽ všetkých druhov STREŠNÝCH KRYTÍN** za rozumnú cenu ponúkajú klampiari a tesári z Jamníka. Kvalita, rýchlosť práce a spokojnosť zákazníka zaručená. T.: 0905 539 419 - Tomáš Jancík.
- **eLara & partners, s. r. o.** ponúka: **VEDENIE** jednoduchého **ÚČTOVNÍCTVA**, vedenie podvojného účtovníctva, vedenie **MZDOVEJ AGENDY**, spracovanie **DANOVÝCH PRÍZNOV** a **EKONOMICKÉ PORADENSTVO**. Kontakt: uctodane.elara@gmail.com, T.: 0903 758 165.
- „Ste zlatý“ - tak mi hovoria. **SLUŽBY PRE DOMÁCNOSŤ** \* čistenie kobercov, sedačiek, pomníkov \* sťahovanie \* 100 % mikrovlnná likvidácia húb, plesní, červotočov \* mikrovlnné sušenie muriva a iné. Viac: www.spisskanovaves.eu/Inzercia/Katalóg firm. T.: 0904 865 262.
- **DENNÝ LETNÝ TÁBOR PRE DETI A TÍ-NEDŽEROV** - program plný angličtiny, hier, výletov a zábavy počas júla a augusta od 9.00 do 16.30 h od pondelka do piatku. Cena 99 €. **VISTA**, jazyková škola, Levočská 1, SNV. T.: 0902 961 150.
- **HĽBKOVÉ ČISTENIE A TEPOVANIE** všetkých druhov matracov, postelí, kobercov a iných čalúnených nábytkov v 2 fázach. 1. Čistenie do hĺbky niekoľkých cm na sucho. 2. Čistenie na mokro špeciálnym čistiacim prostriedkom. T.: 0949 353 731.
- **LETNÉ KONVERZAČNÉ KURZY ANGLICKÉHO A NEMECKÉHO JAZYKA** za špeciálnu cenu 89 € pri zápise do konca júna. **VISTA**, jazyková škola, Levočská 1, SNV. T.: 0902 961 150.
- Ponúkame vám **NATOČENIE** svadby, životného jubilea vo **FULL HD KVALITE**. **CENA 250 € + možnosť fotiek z videozáznamu** - FB/Alfaveideo. T.: 0944 684 303.
- **PONÚKAME CHATU** Pod Tepličkou počas letných prázdnin - pekné prostredie, pre 8 osôb - TV, obývačka, 2 spálne, kuchyňa, veranda, T a S voda, WC, von 2 veľké terasy, altánok, pec, krb, hojdačka, pekný výhľad. T.: 0949 506 425.
- **DOUČÍM ANGLICKÝ JAZYK** začiatočníkov aj pokročilých, príp. pripravím na rôzne typy skúšok (maturita, Cambridge B2, C1, C2). Zn.: prax s výučbou AJ v zahraničí. T.: 0944 288 588, e-mail: mbrutvan@yahoo.co.uk
- Novootvorený predajný stánok **MARAL** pri pošte ponúka na predaj **SLADKÉ** a **SLANÉ MI-NIPEČIVO** na váhu. Pečieme i na objednávku pre firmy, gastro zariadenia a na rodinné oslavy. V ponuke **BEZLEPKOVÉ CHLEBÍKY** a **KOLÁČE** - muffiny, brownie, minibábky. Sortiment **BEZLEPKOVÝCH** výrobkov rozširujeme. T.: 0901 705 441.

Objev nové možnosti s vodičákem od ACE

**ACE autoškola**  
ACE autoškola Eugen Celec

Vodičáky na malé aj veľké motorky a osobné auto. Plus kondičné jazdy a doškoľovacie kurzy.

www.ace1.sk  
facebook

Ing. Kožucha 10 (futbalový štadión - administratívna budova), Spišská Nová Ves mobil1: 0903 610 880, mobil2: 0905 766 222, www.ace1.sk



**POZOR!**

**PORÁČ PARK  
MTB VÝZVA  
OPEN  
2017**

2017 OPEN

**bez prestávky  
do 30. 9. 2017**

**SÚŤAŽ  
pokračuje**

Zaujímavé finančné  
výhry

**PARK  
Poráč**  
relax & sport centrum

Tel. info o súťaži +421 905 794 705

**www.poracpark.sk**

**E-BIKE  
OPEN  
TEST  
DAYS**

BICYKLE SCHWABIK  
ZIMNÁ 36, SPIŠSKÁ NOVÁ VEŠ

BOSCH

SHOPPING CENTER  
**MADARAS**  
SPIŠSKÁ NOVÁ VEŠ

**DENNÝ  
LETNÝ TÁBOR<sup>2017</sup>**

**S NAMI MÔŽETE ZAŽIŤ**

návštevy ZOO, kúpaliska, Spišskej knižnice, Galérie umelcov Spiša, Farmárskeho dvora, exkurzie do Útulku šťastný psík, Multifunkčného banického centra a banickej štôlne, k hasičom, na letisko, či na políciu výlety do Skateparku, Monkeylandu, na minigolf, na dopravné ihrisko, na opekačku do Šulerohu, korčuľovanie, kolobežkovanie, jazdenie na koníkoch a mnoho iného!

**POSTARÁME SA  
O VAŠE DIETĽA!**

**PRIHLÁSTE SA NA:**

Tel.: 0911 936 781  
E-mail: detskysvet@ocmadaras.sk  
Facebook: Detský svet Madaras n.o.  
V cene 8.50€ na deň je zahrnutá strava (obed, olovrant a ovocie),  
vstupy na exkurzie, výlety, program a animátorky.

Partner letného  
tábora Mesto  
Spišská Nová Ves

o o o  
SPIŠSKÁ NOVÁ VEŠ

Trvanie: od 3.7. - 1.9.2017  
Denne od 7:30 do 17:00  
Pre deti od 4 do 12 rokov



# RÝCHLOSTNÁ PRÉMIA JE TERAZ AŽ 3 975 €

ŠKODA RAPID s výbavou Tour de France.



**ŠKODA**  
SIMPLY CLEVER

Kombinovaná spotreba a emisie CO<sub>2</sub> automobilu RAPID:  
4,0 – 4,9 l/100 km, 103 – 115 g/km. Ilustračné foto.

Šliapnite na to a pridíte si po model **ŠKODA RAPID** v limitovanej edícii Tour de France. V akčnej výbave nájdete tempomat, športový multifunkčný volant, športové sedadlá, elektricky ovládané okná, čierne lakované spätné zrkadlá a ďalšie dizajnové prvky. To všetko teraz získate s cenovou výhodou až **3 975 €**. Ponuka je limitovaná, tak neváhajte a navštívte svojho autorizovaného predajcu ešte dnes.

**skoda-auto.sk**

Váš autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA:

**AUTOVES s.r.o.**, Duklianska 55, 052 01 Spišská Nová Ves  
Tel.: 0903 645 111, 0911 645 111, [www.autoves.sk](http://www.autoves.sk)



## NOVÁ ŠKODA RAPID



**ŠKODA**  
SIMPLY CLEVER

Kombinovaná spotreba a emisie CO<sub>2</sub> automobilu RAPID:  
4,0 – 4,9 l/100 km, 103 – 115 g/km. Ilustračné foto.

#pohoda #priestor #dizajn #inovácia #multimédiá #turbo #zábava  
#panoráma #výhľad #adrenalin #jazda #štýl #1.0TSI

**Príďte na testovaciu jazdu.**

**skoda-auto.sk**

Váš autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA:

**AUTOVES s.r.o.**, Duklianska 55, 052 01 Spišská Nová Ves  
Tel.: 0903 645 111, 0911 645 111, [www.autoves.sk](http://www.autoves.sk)

